

EDWARD CALLAHAN EST RAMENÉ DANS LA MÉTROPOLÉ

Edward Callahan, ancien bagnard américain âgé de 32 ans, recherché par la police de Montréal sous une accusation de tentative de meurtre, est arrivé dans la métropole hier soir sous une escorte policière après qu'il eut lui-même accepté de revenir, sans continuer à combattre l'extradition.

Le détenu qui, dès son arrivée au quartier général de la police de Montréal, a été placé en cellule, sera accusé d'avoir assailli le Dr Ruben Levesque, conseiller municipal et président de la Ligue d'Action civique, le 28 juin dernier.

On sait que trois individus avaient pris part à cet attentat

et que la police est encore aux trousses de ses deux complices présumés.

Me Marcel Gaboury, C.R., procureur spécial dans cette cause, a déclaré hier soir que Callahan serait tout probablement traduit en Cour criminelle demain sous l'accusation de tentative de meurtre sous laquelle il était recherché depuis plusieurs mois.

Le suspect a été ramené à Montréal hier soir par le lieutenant-détective Leslie Hobbs et les sergents-détectives Marc Brodeur et Alex McLeod.

Le suspect, natif d'Albany, Vt., a été arrêté le 12 juillet dans un hôtel d'Albany, par la police amé-

ricaine, agissant sur la requête de la police de Montréal.

Callahan qui était d'abord accusé d'assaut grave, s'est opposé à son extradition. Le 19 août, le juge Irénée Lagarde, de la Cour criminelle à Montréal, annulait le mandat déjà émis contre lui et le remplaçait par un autre l'accusant de tentative de meurtre, ceci à la requête de Me Gaboury.

Jusqu'à hier, la police de Montréal n'avait pas réussi dans ses efforts pour ramener Callahan à Montréal. Avant que le jugement soit rendu hier en Cour d'extradition à Albany, N.Y., le procureur de Callahan a appris au juge que son client ne s'oppo-

sait plus à être déporté. Le suspect a alors été remis à la police de Montréal par les autorités américaines et il a été immédiatement ramené à Montréal dans une voiture de la police.

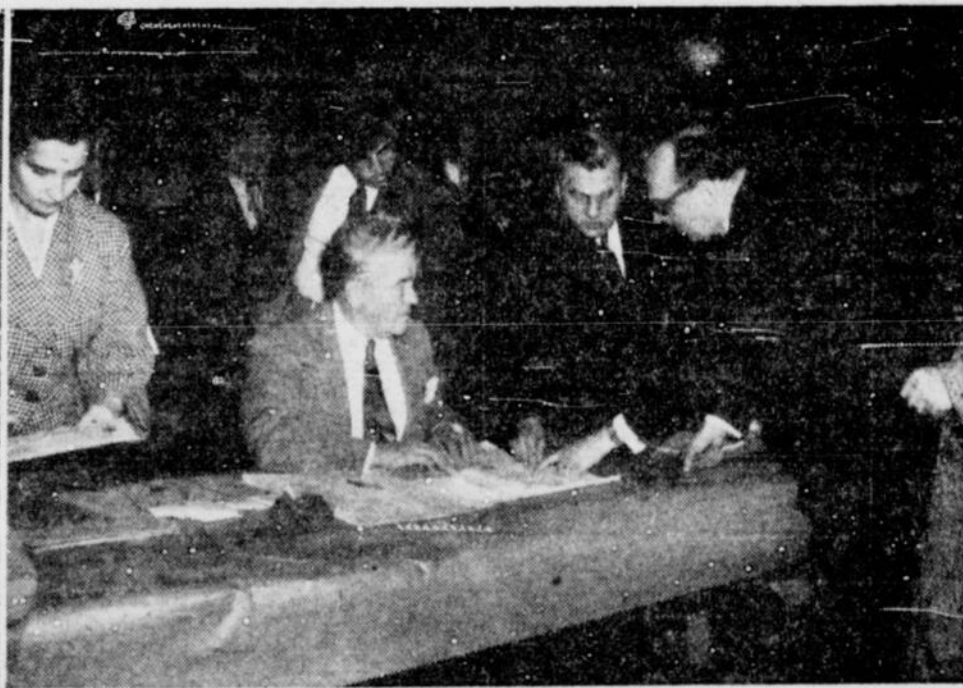
Le Dr Ruben Levesque, qui a dû garder la chambre pendant plusieurs jours à la suite de l'attentat à coup de barre de fer et de bâton de baseball dont il a été victime, est d'avis qu'il avait été assailli à cause du rôle de sous-officier rapporteur qu'il avait joué lors de l'élection générale fédérale du 10 juin dernier. En sa qualité d'officier d'élection, il avait alors fait un rapport sur certaines irrégularités.

Plusieurs jours après l'attentat, alors que Callahan était toujours en liberté et qu'il restait introuvable, le directeur J. Albert Langlois, de la police de Montréal, était convoqué par le maire Jean Drapeau et les membres de l'exécutif afin d'expliquer les raisons pour lesquelles l'arrestation de Callahan tardait.

Le directeur a alors recommandé qu'une récompense de \$1,000 soit offerte pour sa capture, ce qui a été fait et à peine quelques jours plus tard, Callahan était arrêté. Le directeur de la police avait également recommandé l'embauchage d'un avocat spécialiste de la loi de l'extradition, pour suivre la cause de près.



REVISION DES BOÎTES DE SCRUTIN — C'est dans le grand hall d'honneur de l'hôtel de ville que se poursuivra, aujourd'hui, pendant toute la journée, la revision des 1,547 boîtes de scrutin qui ont servi aux élections municipales de lundi dernier, 28 octobre. Hier, le greffier de la cité, devant témoins, a vérifié le rapport (dont il possède le double) des sous-officiers rapporteurs contenu dans 755 boîtes de scrutin. Les bulletins de vote n'ont pas été touchés et les boîtes, une fois le rapport du sous-officier rapporteur sorti, sont scellées à nouveau pour ensuite, si la demande en est formulée, servir au recomptage judiciaire des votes par un juge de la Cour Supérieure. Cette opération de recomptage judiciaire prendrait, selon les estimés, environ trois semaines. A gauche, des employés



du greffier de la cité brisent les scellés. Un assistant du greffier en retire le rapport du sous-officier rapporteur contenu dans chacune des boîtes afin que le greffier puisse le confronter avec sa propre liste, ou copie. Immédiatement après cette opération, de nouveaux scellés sont apposés aux boîtes afin que le recomptage judiciaire puisse avoir lieu, les bulletins de votes n'ayant pas été touchés par qui que ce soit. A droite, Son Honneur le maire Drapeau (officiellement maire jusqu'à l'assermentation de l'hon. Sarto Fournier) semble demander des explications à M. Arthur Hooper et à M. C.-E. Longpré, respectivement adjoint du greffier et greffier de la cité de Montréal.

(Photo J.-P. Laliberté—La Patrie)

755 boîtes ouvertes, 792 à ouvrir

Le greffier municipal a vérifié la moitié des rapports que les sous-officiers rapporteurs ont déposés dans les boîtes de scrutin après les élections de lundi dernier.

M. Charles-Edouard Longpré, et son adjoint, M. Arthur Hooper, ont ouvert 755 des 1,547 boîtes utilisées, confrontant les chiffres qui leur ont été communiqués par les sous-officiers rapporteurs le soir des élections, et ceux qui apparaissent aux rapports que ceux-ci ont déposés dans les boîtes.

Ce travail se poursuivra aujourd'hui et ne reprendra

que samedi, la journée de demain étant chômée à l'hôtel de ville à l'occasion de La Toussaint.

Cette vérification ne constitue pas un recomptage des voix. Il ne sera procédé au recomptage qu'une fois terminée la confrontation des rapports et si une requête en ce sens est dûment déposée dans les quatre jours suivant la publication des résultats définitifs par M. Longpré en sa qualité d'officier-rapporteur.

Hier soir, des requêtes de recomptages judiciaires

ont été adressées à M. Longpré. Mais il semble trop tôt pour les considérer.

On sait que le sénateur Sarto Fournier a été élu maire de Montréal, ayant défait M. Jean Drapeau, maire sortant. On ne connaît pas encore, d'une manière définitive, le nombre exact de voix recueillies par le vainqueur et son adversaire. Seul un recomptage officiel, ou un recomptage judiciaire, permettraient d'établir avec exactitude la majorité du sénateur Fournier qui, d'après les chiffres contradictoires et confus, varie de 3,500 à 4,500.

Prix Nobel de chimie à Sir Alexander Todd

Le prix de physique attribué aux Drs Chen Ning Yang et Tsoung Dao Lee

STOCKHOLM (P.A.f.) — Un biologiste d'origine écossaise a obtenu, aujourd'hui, le prix Nobel de chimie pour ses recherches sur la composition des cellules les plus simples, tandis que deux physiciens nucléaires d'origine chinoise ont mérité le prix de physique pour leurs études sur le comportement des atomes.

Le prix de chimie a été attribué à sir Alexander Todd, biologiste, âgé de 50 ans, de l'université de Cambridge. Sir Alexander est né à Glasgow. M. Todd est professeur de chimie organique à Cambridge depuis 1944. Il est président du Conseil britannique de recherches scientifiques.

Le prix de physique a été attribué au Dr Chen Ning Yang, 34 ans, professeur de physique à l'Institut des études avancées de Princeton, N.-J., et au Dr Tsoung Dao Lee, 30 ans, professeur de physique à l'université de Columbia, N.-Y. Il travaille actuellement à l'Institut de Princeton.

Ils ont éliminé d'importants obstacles à la connaissance des fonctions de l'atome et de l'univers en prouvant que la loi de parité en physique nucléaire, reconnue depuis plus de 30 ans, est fautive.

Chaque prix vaut environ \$42,000. Ce sont les derniers prix Nobel attribués pour l'année 1957.

TRAVAIL DE LONGUE HALEINE

L'Académie suédoise a cité les importants travaux effectués depuis 15 ans par le biologiste britannique dans le domaine des nucléotides et des co-enzymes. Les nucléotides se composent d'une

molécule d'acide phosphorique, d'une autre d'un certain genre de sucre et d'une autre à base d'azote. Un grand nombre de ces molécules se lient pour former des macromolécules. En les fractionnant, le biologiste Todd et ses assistants ont réussi non seulement à se renseigner sur les fonctions biologiques des éléments de base mais aussi sur leurs réactions chimiques.

La citation mentionne également les recherches effectuées par sir Alexander sur la vitamine B-12, une substance du foie humain qui protège contre l'anémie pernicieuse, ainsi que sur le poison contenu dans le hachisch.

THEORIE DEMOLIE

Les Drs Yang et Lee se sont rencontrés tout d'abord à l'Université de Kunming, en Chine, vers 1940, mais ils n'ont pas commencé à travailler ensemble avant 1948 alors que tous deux avaient émigré aux Etats-Unis pour poursuivre leurs études. Le père du Dr Lee est mort tandis que sa mère demeure à Formose. Les parents de Yang habitent Shanghai, en Chine communiste.

L'Académie suédoise a déclaré que ces deux chercheurs ont contribué à remettre de l'ordre dans les connaissances de l'atome.

Ils ont démontré que le principe de parité ne tient pas, du moins pour certaines particules atomiques. Ce principe veut qu'il n'existe dans la nature aucune distinction absolue entre la gauche et la droite, ou le nord et le sud. Leurs expériences ont prouvé que certaines particules ont tendance à tourner vers la droite, d'autres vers la gauche.



(Photo: Rednews)

DEUX GROS LOTS DE \$140,000 CHACUN vont à des habitants de la ville ontarienne de Kitchener à la suite de la victoire, hier, du pur-sang Stephanotis dans l'épreuve Cambridgeshire, disputée à la piste de Newmarket, en Angleterre. Ce sont, en effet, les résultats de cette course qui ont décidé les gagnants des récents sweepstakes organisés au profit des hôpitaux irlandais. De gauche à droite, M. T. J. Malleck, qui doit diviser sa prime avec une nièce de Buffalo, co-propriétaire de son billet; et Mme Mary Schiedel, qui projette d'acheter une maison avec une partie de son gain.

L'HALLOWE'EN

C'est ce soir que les enfants récolteront pommes, bonbons

[par la PRESSE CANADIENNE]

L'Halloween se célèbre de moins en moins au Canada. A chaque année, les activités des amateurs de mascarade ont des conséquences moins graves.

La police et les éducateurs attribuent la diminution du vandalisme aux loisirs organisés par les clubs sociaux et les Associations scolaires pour les enfants.

Plusieurs municipalités préparent elles-mêmes des réjouissances pour empêcher les jeunes de se livrer à des amusements plus violents. Au cours des soirées, les enfants reçoivent des prix pour leurs costumes, en plus des bonbons et friandises.

COMMENTAIRE TYPIQUE

L'inspecteur William Matthews, de Toronto, fit un commentaire typique. D'après lui, ces jeunes sont "dans l'ensemble un groupe de bons enfants". Aucun acte de vandalisme n'a été commis depuis quelques années. L'inspecteur en attribue le mérite aux clubs sociaux et aux éducateurs qui ont organisé des soirées récréatives.

Une enquête de la Presse Canadienne révèle qu'un autre fac-

teur de diminution du vandalisme est le programme d'assistance au Fonds de secours international à l'enfance, un organisme des Nations unies. Dans beaucoup d'écoles, on profite de l'Halloween pour ramasser de l'argent au profit de cet organisme, qui s'occupe de secourir les enfants misérables du monde.

Bien que la police ne s'attende pas à beaucoup de manifestations violentes, tout a été prévu pour répondre à la moindre alerte.

EST DU CANADA

A Montréal, on demande souvent aux enfants de chanter, de réciter ou de danser, en échange des pommes et des bonbons dont on leur fait cadeau.

Quelques enfants feront encore la ronde, mais les soirées préparées par divers organismes sociaux ou éducatifs attireront un grand nombre de jeunes.

La fête de l'Halloween, la veille de la fête chrétienne de la Toussaint, est célébrée par les chrétiens depuis le huitième siècle. Dans l'Antiquité, les Romains organisaient un festival à cette époque de l'année, en l'honneur de Pomona, déesse des arbres fruitiers.

Visite en Allemagne

HAMBURG (P.A.f.) — Pour la première fois depuis la guerre, des unités navales canadiennes ont effectué une visite de courtoisie dans les ports allemands de Kiel et de Hambourg. Les destroyers Haida, Micmac et Assiniboine ont mouillé à Hambourg et le Saint-Laurent, le Saguenay et le Nootka dans le port de Kiel sur la Baltique. La visite prévue est de cinq jours.

Un grand dérangement pour les Terre-Neuviens

ST-JEAN, T.-N., 31. (P.C.f.) — Le premier ministre Joseph Smallwood a publié un projet qui impliquera peut-être le déménagement vers les grands centres, de 50,000 Terre-Neuviens qui vivent actuellement dans des localités isolées.

Il y a plus de 1,300 petits villages de pêche le long de la côte de 6,000 milles de la province et quelques-uns d'entre eux, comme Fogo, ont été fondés il y a plus de 300 ans par les pêcheurs européens.

Pour la majorité d'entre eux la mer est encore leur moyen de subsistance et le seul moyen de communication, pour plusieurs, est encore le bateau.

Le premier ministre Smallwood a déclaré mercredi que la première étape du déplacement de ceux qui veulent déménager dans les grands centres "est d'obtenir une liste complète de tous les endroits concernés, leurs moyens de subsistance, leurs facilités scolaires et beaucoup d'autres détails les concernant."

UN RELEVÉ

Alors, "il sera possible pour le gouvernement d'en venir à une certaine conclusion sur le coût probable du déplacement de ceux qui veulent déménager". Il estime qu'il y en a "près de 50,000".

Afin de mettre le projet en vigueur, un sous-comité du cabinet a formé une organisation spéciale, dirigée par le professeur Gordon K. Goundrey, économiste provincial, afin d'étudier les problèmes de la centralisation.

De plus, les juges de Terre-Neuve, les autorités médicales, les inspecteurs d'écoles, les travailleurs sociaux, le monde de l'agriculture et des pêcheries, seront requis de participer au relevé.

Déjà certains travailleurs so-

ciaux ont soumis des rapports qui indiquent que certaines localités "n'ont pas un grand avenir", a dit M. Smallwood, et leurs habitants peuvent très bien être déménagés en des endroits où ils bénéficieront des services de l'aqueduc, du chemin de fer, du téléphone et de l'électricité, dont ils ne jouissent pas actuellement.

CENTRALISATION

Il y a plusieurs années que le gouvernement a entrepris ce programme de centralisation. Les familles qui désirent déménager en de plus grands centres ont été aidées. Leurs dépenses de voyage ont été défrayées et en certains cas elles ont obtenu de l'argent pour se construire une nouvelle maison. Des habitants d'une douzaine de localités ont aussi déménagé par leurs propres moyens.

Au cours des cinq dernières années les habitants de Cape Island, St. Brandons et Deer Island ont déserté leurs villages de la baie de Bonavista et se sont établis en d'autres centres.

1,000 ouvriers mis à pied à la Canadian Car

Environ mille ouvriers ont perdu temporairement leur emploi à la Canadian Car Company. Il s'agirait d'un manque de travail que la compagnie prévoit durer un mois.

La nouvelle a été annoncée par l'agent d'affaires du syndicat de la Fraternité des ouvriers du wagon (CTC), M. Julien Meloche. Ce dernier a déclaré qu'il avait été prévenu de cette mauvaise nouvelle par des représentants autorisés de la compagnie qui emploie régulièrement quelque 2,400 hommes. Ces représentants ont nié la rumeur qui veut que les compagnies ferroviaires aient annulé des commandes de wagons de fret.

Cependant, les officiers du syndicat ont porté l'affaire devant le ministre du Travail, l'hon. Michael Starr, lequel a dit qu'il communiquerait avec les autorités du C.N. et du C.P.

Fin de la grève à la Vickers

Par suite d'une entente intervenue entre le Syndicat des employés de la Canadian Vickers de Montréal et la direction de cette compagnie, quelque 1,200 travailleurs des chantiers maritimes reprendront le travail aujourd'hui. La grève, partielle depuis le début de septembre, était devenue générale au début de la semaine dernière.

Les cotisants du syndicat, affilié à la Confédération des travailleurs catholiques du Canada, ont approuvé le nouveau contrat qui prévoit des

augmentations variant de 15 à 35 cents l'heure, la réduction de la semaine de travail de 45 heures à 42 heures et demie, et une majoration de cinq cents de la prime accordée aux travailleurs qui accomplissent certaines tâches.

La convention est valable pour un an et expire le 1er septembre 1958.

La grève avait paralysé la construction du nouveau destroyer d'escorte "Restigouche" qui doit être lancé en novembre.



154 PASSAGERS — Canadair annonce que son avionnerie de St-Laurent produira un aéronef géant de plus de 100 tonnes et capable d'accueillir 154 passagers. L'avion aura les mêmes dimensions que le CL-44 "Argus", la version militaire du Britannia de Bristol, actuellement construit en série pour l'Aviation royale canadienne, Commandement maritime. La livraison du premier Argus, version civile, a été promise pour 1960.

Les autobus supplanteront les trams, dès dimanche prochain, rue St-Antoine

D'autres pages de la vieille histoire du transport en commun montréalais seront tournées dès dimanche prochain, alors que les tramways électriques seront remplacés par de modernes autobus à moteur "diesel", rue Saint-Antoine et dans le secteur de Saint-Henri.

La Commission de transport de Montréal annonce en effet qu'à partir de ce moment, le service de la route "48" sera assuré par des autobus. Cette route, on le sait, établit le lien entre le terminus de la rue Craig et le terminus "Garland", dans le nord-ouest de la ville. Et puis, le même jour, des autobus remplaceront également les trams du circuit "31" de Saint-Henri.

Les autorités municipales de Montréal ont décidé qu'à partir de dimanche prochain, les rues Craig-Saint-Antoine et Saint-Jacques seront soumises au régime du "sens unique", et en conséquence, les lignes "48" et "31" seront virtuellement fondues en une seule, sauf aux heures d'affluence, du lundi au vendredi. Un service supplémentaire, "No 107", fera par contre la correspondance entre l'intersection Clifton et Upper Lachine et le

service régulier de la rue Saint-Antoine, le samedi, le dimanche et aux heures d'activité moindre des jours de semaine.

Par le jeu des nouveaux "sens uniques", les autobus de la ligne "48" circuleront vers l'ouest — depuis le terminus Craig — par Craig, Saint-Antoine, Upper Lachine et ensuite vers le nord par Girouard, Queen Mary et Décarie. C'est le parcours actuel de la ligne de tramways "48". Au retour, cependant, les voitures emprunteront vers l'est la rue Saint-Jacques depuis le secteur "Glen" jusqu'au square Victoria, pour reprendre là la rue Craig. Les autobus "48" remplaceront ainsi les tramways "31" dans une notable partie de leur itinéraire.

Aux heures de pointe, toutefois, des autobus "31" reprendront, du lundi au vendredi, le parcours actuel des tramways portant le même numéro de ligne.

La Commission annonce par ailleurs que dès lundi matin, le service d'heures de pointe "Saint-Jacques 155" sera remplacé par le "152" qui assurera désormais la liaison directe entre les terminus Atwater et Frontenac.

Le parcours sera, vers l'est, à partir du terminus Atwater, par Dorchester, Guy, Saint-Jacques, Windsor, Notre-Dame, Gosford, Craig et Notre-Dame. Dans l'autre sens, l'itinéraire sera par Notre-Dame, Craig, Gosford et Notre-Dame, puis Saint-Jacques, Cathédrale, Saint-Antoine, Guy et Dorchester.

La plus importante nouvelle route d'autobus, numéro 48, s'étendra sur une distance d'un peu plus de 12 milles, aller et retour. Des tramways ont parcouru pratiquement le même circuit depuis le 24 novembre 1932, alors qu'on inaugurait le service "Craig-Snowdon". Plus tard, ceci fut prolongé jusqu'au terminus Garland.

La rue Saint-Antoine, pour sa part, a eu son premier service d'omnibus à chevaux dès 1861, entre Beaver Hall et Atwater. Des trams électriques ont circulé sur le même parcours en 1892. Les services "31" et "49" — ce dernier, remplacé le 3 septembre de l'année dernière par le "48" — ont été établis le 5 septembre 1920, sous les noms de "St-Henri Champ-de-Mars" et "St-Henri McGill".

Les salles de danse pourront rester ouvertes le dimanche

Le juge municipal Georges Robert a décrété hier que le Conseil municipal avait outrepassé ses pouvoirs dans un règlement interdisant l'opération d'une salle de danse le dimanche.

Le juge Robert a déclaré que toutes les lois et les statuts se rapportant à l'observance du dimanche relèvent de la juridiction du parlement fédéral.

Il a rejeté une action prise par la ville contre le parc Belmont qui opère une salle de danse.

Des milieux de la cour ont déclaré que le jugement à moins que la ville aille en appel, affectera plusieurs salles de danse qui demeureraient fermées le dimanche pour se conformer au règlement municipal.

Les armes atomiques

Un doute sérieux sur notre participation à leur fabrication

OTTAWA, 31. (PCf) — Dans les milieux gouvernementaux on émet des doutes sérieux sur une éventuelle participation du Canada à la fabrication des armes atomiques.

Il s'agit de commentaires à la nouvelle en provenance de Washington suivant laquelle le Canada pourrait se joindre aux Etats-Unis et à la Grande-Bretagne pour la fabrication d'armes atomiques.

Le premier ministre, M. Diefenbaker, et son collègue de

Grande-Bretagne, M. Macmillan, ont déclaré, à Ottawa, samedi soir, que le Canada pourrait jouer un grand rôle dans une mise en commun des informations scientifiques des pays du bloc occidental.

M. Diefenbaker a ajouté que le Canada pourrait apporter une "contribution de première importance" dans le domaine de l'utilisation pacifique de l'énergie atomique.

La Commission de l'énergie atomique du Canada possède quatre réacteurs atomiques à Chalk River en Ontario dont aucun ne sert aux recherches sur les armes atomiques.

Ile disparue

HORTA, Açores, (P.A.f.) — La nouvelle île portugaise des Açores a disparu exactement 30 jours après son apparition par suite d'une éruption volcanique sous-marine. Pendant ces 30 jours, l'île avait atteint une altitude de 2,400 pieds à son point le plus élevé et elle était sur le point de se rattacher par un isthme à l'île de Fayal.

Remerciements de Ste-Justine

Le Conseil d'Administration de l'hôpital Sainte-Justine désire remercier toutes les personnes qui lui ont prêté leur concours, lors de son déménagement, le 20 octobre dernier, et qui ont contribué à faire de cet événement un grand succès.

La Présidente et les membres en Conseil furent profondément touchés de la sympathie de tous envers les enfants malades de Sainte-Justine.

A tous ces généreux auxiliaires, l'hôpital Sainte-Justine veut dire sa plus profonde reconnaissance.

Un avion perd une roue en atterrissant

Un avion de la Société "Canadian Javelin", venant de Québec, a perdu une roue hier en atterrissant à Montréal. Aucun de ses six passagers n'a été blessé.

On a entrepris immédiatement de réparer l'appareil afin qu'il puisse poursuivre sa route jusqu'à New-York.

M. John C. Doyle, de Greenwich, Connecticut, président de la compagnie, trois pilotes et un couple chilien, M. et Mme Aelcio Perez-Cotapos, étaient à bord de l'appareil.



DEUX HEROS, DANS LEUR DOMAINE RESPECTIF! — Maurice Richard, le sensationnel joueur des Canadiens, s'est rendu au nouvel immeuble de l'hôpital Sainte-Justine, féliciter le jeune Marcel Labonté, garçonnet de 7 ans, qui est le premier petit malade à occuper le lit que le "Rocket" avait donné à Sainte-Justine, à l'occasion de ses 400 buts. Lors de sa visite, Maurice était doublement heureux, puisqu'il avait compté son 500e but comme joueur dans la Ligue Nationale. Le jeune Labonté dont les parents demeurent à Thomson, en Abitibi, était on ne peut plus heureux de pouvoir occuper le lit donné par son idole. Voici Maurice Richard souhaitant prompt rétablissement au garçonnet.

Il vole 4 pintes de sang à la pointe du revolver!

SPOKANE, Wash., 31. (PAf) — Revolver au poing, un voleur d'une exceptionnelle courtoisie a exigé et obtenu hier quatre pintes de sang au comptoir de la Banque de Sang de Spokane, dans l'Etat de Washington.

"Je ne vous ferai aucun mal, ma chère, a-t-il annoncé à Mlle Billevelyn Miller qui se trouvait derrière le comptoir, ne craignez rien, faites ce que je vous dis".

Apparemment "très calme et doux", a dit la jeune fille, l'inconnu avait un pistolet à la main lorsqu'il s'est approché du comptoir derrière lequel Mlle Miller tapait à la machine des fiches d'échantillons.

"Je voudrais avoir cinq unités de sang négatif du type 'O' faiblement titré", a déclaré le gentleman cambrioleur en un langage technique qui ne laisse aucun doute sur ses connaissances.

Mlle Miller a répondu qu'elle n'avait que quatre pintes de ce sang en stock. L'inconnu a annoncé qu'il les prendrait, puis a demandé un dispositif de transfu-

sion: tubes, aiguilles, et crochets.

Après avoir prévenu Mlle Miller qu'il ne fallait pas observer quelle direction il allait prendre, l'inconnu a pris son paquet et s'en est allé calmement.

Cinq minutes plus tard, Mlle Miller a alerté la police. "Il fal-

lait, a-t-elle dit, que ce fût un homme cultivé!"

La police croit savoir que l'individu voulait obtenir le sang pour secourir une personne ayant subi une opération illégale ou une personne blessée dans une affaire illégale.

Broyé à mort

M. Wilfrid Emond, 56 ans, 4561, rue Mentana, un employé de la Canadian Vickers Company, aux ateliers de la rue Notre-Dame est, a été tué presque instantanément, vers midi, hier, dans un accident survenu dans les cours de la compagnie mentionnée.

Le lieutenant Roméo Huot, du poste No 6 (Maisonnette), qui a fait les constatations d'usage, rapporte que M. Emond faisait fonctionner une grue mécanique soutenant deux poutres d'acier quand soudain, à la suite, apparemment, d'une fausse manœuvre, il fut coincé à mort entre les deux poutres. Il mourut dans l'ambulance qui le transportait d'urgence à l'hôpital après que l'alerte eut été donnée.



"Le Prix du Souvenir", prix du Cercle du Livre de France 1957, de Jean-Marie Poirier, sera officiellement lancé à Québec, mardi prochain, le 5 novembre à 5 h. à la librairie Garneau. L'auteur, Jean-Marie Poirier, sera accompagné de son éditeur, M. Pierre Tisseyre, et de Mme Michèle Tisseyre. C'est la première fois, depuis son institution en 1949, que le prix du Cercle du Livre de France sera officiellement lancé à Québec; toutefois, cette année-là, "Mathieu" de Françoise Loranger, qui avait obtenu une voix de moins que la majorité absolue sans parvenir à décrocher cette majorité nécessaire pour obtenir le prix, était lancé de Québec. ★ Dans la vieille capitale, M. Jacques Lemieux a été élu, par acclamation, président du Syndicat professionnel des fonctionnaires municipaux.

M. Réal Rousseau, président de la Pointe du Moulin Inc. et homme d'affaires de Montréal, part ce soir pour l'Allemagne à bord d'un appareil de la Lufthansa. M. Rousseau sera accompagné de M. Pierre Dionne, architecte de Valleyfield, qui doit spécialement étudier, à l'occasion de ce voyage, de nouvelles techniques de construction de maisons ainsi que le nouveau modèle d'une maison allemande qui vient de remporter plusieurs prix internationaux. ★ M. Lavigne, de Québec, a été nommé secrétaire adjoint de l'Office d'économie rurale; M. Macfarlane, président du département de l'Economie agricole de l'université McGill, a été nommé économiste conseil de l'Office.

Une importante délégation de la Chambre de Commerce canadienne rencontrera le premier ministre, M. Diefenbaker, et les membres de son cabinet, le lundi 18 novembre prochain à Ottawa. Elle lui soumettra un mémoire exprimant les vues de la Chambre sur nos principaux problèmes nationaux. ★ Le ministre des Ressources hydrauliques, M. J.-S. Bourque, accompagné du ministre de la Voirie, M. Antonio Talbot, ainsi que de M. Adjuitor Dussault, sous-ministre des Ressources, et de M. Euclide Paré, ingénieur en chef à ce même ministère, assisteront, aujourd'hui, à la bénédiction et inaugureront une nouvelle centrale électrique sur la rivière Shipshaw.

L'Union nationale française de Montréal songe à organiser un Noël et un Jour de l'An à Paris. Si les demandes sont suffisamment nombreuses, on nolisera à cette occasion un avion. ★ Le 17 novembre, dans l'après-midi, aura lieu au siège de l'Union française, Carré Viger, un grand tournoi de belote. ★ Comme tous les ans, la colonie française se réunira le 3 novembre, à 3 h. p.m., au cimetière de la Côte-des-Neiges, pour honorer ses morts. ★ M. Valéry-Giscard d'Estaing, délégué de la France aux Etats-Unis, donnera, le 7 novembre, au Ritz-Carlton, une conférence qu'il a intitulée: "La réconciliation franco-allemande et la construction de l'Europe".

G. COUTE

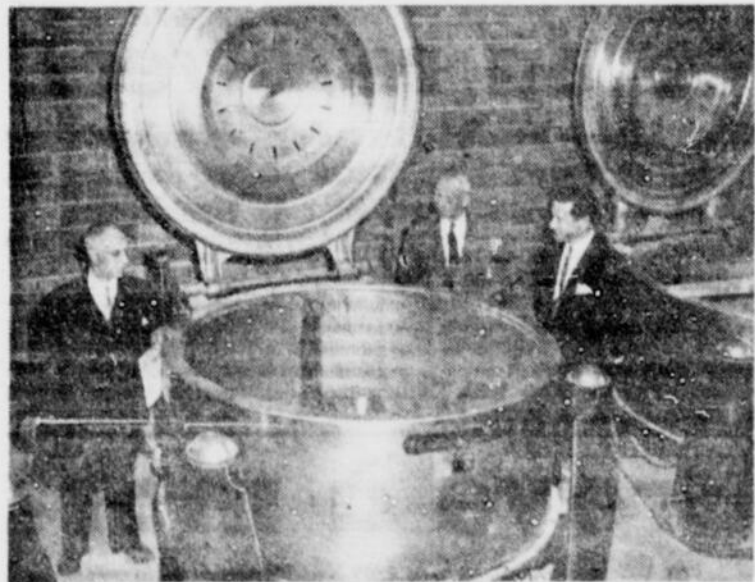
Déraillement à Terre-Neuve

STEPHEVILLE, T.-N., 31. (PCF) — Un convoi de marchandises du Canadien National a déraillé la nuit dernière à 30 miles au sud de cette ville. La circulation a cessé sur cette voie ferrée et le service télégraphique avec l'ouest

de Terre-Neuve a été interrompu durant six heures. Dix wagons du train ont quitté les rails entre Doyle's Station et St. Fintan's, sur la côte occidentale de l'île. Il n'y a pas eu de blessés.

La rupture des communications a retardé la venue d'équipes de sauvetage sur le lieu de l'accident.

Le service télégraphique a été rétabli à 6 h. 45 ce matin, mais la voie ferrée était encore bloquée.



(Photo J.-P. Laliberté—La Patrie)

LA BUANDERIE DU REINE-ELISABETH comprend sept laveuses d'une capacité de 2,500 livres de linge sec, soit l'équivalent de 300 laveuses électriques sur le marché domestique. On voit ci-haut une des essoreuses centrifuges de cette buanderie ultra-moderne. On remarque sur cette photo, de g. à d.: MM. G.-F. Lithgow, adjoint de l'architecte en chef des Chemins de fer nationaux; J.-W. Wood, architecte, également du C.N.R., et Donald M. Mumford, vice-président de Hilton du Canada, qui dirigeait cette visite des représentants de la presse.



(Photo J.-P. Laliberté—La Patrie)

35 MILLES DE TAPIS — M. Donald Mumford, vice-président de Hilton of Canada, a dirigé hier une première visite de la presse à l'hôtel Reine-Elisabeth. On voit ci-haut M. Mumford montrant à ses invités une des montagnes de tapis qui couvriront les chambres du Reine-Elisabeth. M. Mumford a révélé que l'hôtel du Canadien National, qui sera dirigé par l'organisation Hilton, ouvrira officiellement en avril 1958.

AVEC LE REINE-ELISABETH

Montréal, le plus grand centre de congrès en Amérique du Nord

Dès l'ouverture de l'hôtel Reine-Elisabeth, en mars prochain, Montréal sera doté du plus grand centre de congrès en Amérique du Nord. Hier, les membres de la presse montréalaise étaient les invités de MM. Donald M. Mumford, vice-président de Hilton of Canada, société qui administrera l'hôtel au nom de ses propriétaires, les Chemins de fer nationaux du Canada, et N. Vermette, gérant en résidence du Reine-Elisabeth.

Les dangers inhérents aux travaux en cours ont forcé les visiteurs à demeurer aux étages inférieurs où sont aménagés les salles, immenses, des congrès, et les nombreux halls qui feront de cet hôtel un des lieux de rendez-vous les plus fashionables de notre métropole.

160 RESERVATIONS

M. Mumford, qui dirigeait les visiteurs à travers les échafaudages et autres installations des constructeurs à l'intérieur de l'hôtel, a révélé que le Reine-Elisabeth, qui coûtera plus de \$20 millions, sera complètement terminé au mois d'avril 1958. Déjà, 160 organisations ont réservé des salles de congrès, pour jusqu'en 1967. "Plus de 140 de ces congrès rassembleront à l'hôtel du Canadien National 500 participants et plus", a fait remarquer M. Mumford.

LE REZ-DE-CHAUSSEE

L'entrée principale, au niveau du boulevard Dorchester, donne sur un couloir de 40 pieds par 250 qui conduit au grand hall. Ce couloir donne accès aux salles publiques, telles que la salle à manger principale — la Salle Bonaventure — au Beaver Club, au salon de coquetel "Les Voyageurs" et au "Café" où seront servis des repas légers aux gens pressés. Là également se trouve la réception (à remarquer qu'une autre réception est aménagée à l'étage inférieur pour la commodité des voyageurs arrivant en automobile), et les boutiques donnant sur le boulevard Dorchester. A l'angle nord-ouest du rez-de-chaussée se trouvent les ascenseurs et les escaliers mobiles qui relient l'hôtel à la gare du Canadien National par où passent 35,000 voyageurs tous les jours.

L'ETAGE DES CONGRES

L'aménagement de cet étage prouve amplement que le Reine-Elisabeth sera un hôtel de con-

grès sans pareil. Il y a quatre salles de banquet; dans la plus grande il y a place pour 800 convives et 1,000 congressistes, et dans la plus petite pour 175 et 220. Trois de ces salles, une fois reliées, donneront accès à 2,300 congressistes assis. En plus, il y a 11 salles à manger privées de dimensions plus restreintes. Au besoin, ces salles peuvent également être reliées en groupes de deux ou trois. D'imposantes salles d'exposition s'échelonnent sur 350 pieds de long face au boulevard Dorchester. Grâce aux cloisons mobiles cet espace peut être subdivisé en quatre salles distinctes pourvues de dispositifs pour l'annonce et l'exposition de produits de toutes sortes et d'un montage.

Deux escaliers ordinaires et deux escaliers mobiles relient l'étage des congrès et le grand hall, d'autres relient le rez-de-chaussée à l'entrée des voitures au-dessous du niveau du boulevard Dorchester. L'étage possède ses propres cuisines aménagées de façon à desservir les salles à manger et le salon de coquetel situé à l'extrémité du hall d'entrée de la salle de banquet.

LA VAPEUR

La chaufferie centrale du Canadien National, rue Nazareth, située à quelque trois-quarts de mille de distance, alimente l'hôtel en vapeur avec une pression de 375 livres au pouce carré. Cette pression est réduite à 15 livres pour le chauffage de l'édifice; à 125 livres pour la buanderie et à 25 livres pour la cuisine. La consommation de vapeur sera d'environ 60,000 livres à l'heure.

LA TELEVISION

Chaque chambre sera pourvue d'un poste de radio et de télévision combiné pouvant capter six postes de télévision et six postes de radio en plus des appels d'urgence.

LA BUANDERIE

Les sept lessiveuses de la buanderie peuvent contenir 2,400 livres de linge sec, soit la capacité de 300 machines ordinaires. Il faudra 2,500 gallons d'eau chaude à l'heure. Deux immenses essoreuses, en forme de turbine, pourront contenir 400 livres de linge sec. Les draps et autre lingerie semblable pourront être repassés presque aussitôt après. Il y a deux repasseuses mécaniques, l'une de huit rouleaux de 120 pouces de longueur, l'autre de 12 rouleaux de 120 pouces de longueur également, qui fonctionnent de pair avec les lessiveuses et les essoreuses. Il y a en plus des presseurs pour les uniformes, les tabliers et trois unités destinées au pressage des chemises.

LES CUISINES

Toutes les cuisines de l'hôtel, celle du rez-de-chaussée, de l'étage des congrès et du 21^e étage, sont pourvues de huit grandes soupieres d'une capacité totale de 500 gallons, soit l'équivalent de 11,000 assiettes. Il y a 16 poêles à gaz de quatre pieds chacun, sept rôtissoires au gaz et deux au charbon de bois, deux fourneaux à rôtir de 7 x 5 x 7 pieds, quatre grille-pain pouvant griller jusqu'à 700 tranches de pain à l'heure, un grand four à pâtisserie et un four à pain dont les dimensions sont à peu près analogues à celles des fourneaux à rôtir, des appareils pouvant bouillir jusqu'à 100 oeufs à la fois, 25 fontaines à café d'une capacité totale de 500 gallons. On y trouve également un grand nombre de chauffe-plats de toutes sortes, de gauffriers et de frigidaires. L'hôtel possède aussi, au rez-de-chaussée, sa boucherie, sa pâtisserie, sa boulangerie et naturellement ses machines à laver la vaisselle.

Grâce à ces installations, les plus modernes qui soient, le Reine-Elisabeth pourra servir plus de 2,000 convives à la fois!

Résolutions rivales à l'ONU sur le Moyen-Orient

NATIONS UNIES, 31. (PCf) — Deux résolutions officielles adverses ont été déposées à l'Assemblée générale de l'ONU, hier, sur la dispute frontalière au Moyen-Orient impliquant la Syrie et la Turquie, mais malgré la défaite apparente de l'attitude neutre de l'Ouest un sentiment plus conciliant a été noté.

Le relâchement de la tension diplomatique a été attribué à Nikita Khrouchtchev de Russie dont la participation mardi soir à une réception à l'ambassade turque — et sa remarque qu'il n'existait aucun danger de guerre dans cette dispute — sont considérées ici comme un indice que la Russie a atteint ses buts politiques à l'ONU sur cette question et qu'elle n'ira pas plus avant.

La Syrie a présenté à l'Assemblée une motion réclamant la création d'une commission d'enquête, composée de sept pays, afin de vérifier sur place l'accusation syrienne que la Turquie concentre des troupes en vue d'une invasion de la Syrie.

ESPOIR DEÇU

Antérieurement, l'assemblée a débattu la question sans une demande d'intervention de l'ONU et le monde occidental espérait en un geste de l'extérieur pour réconcilier les deux parties. La Turquie a offert de participer aux négociations sous les auspices du roi Séoud, de l'Arabie séoudite, et a plusieurs fois nié que ses troupes menaçaient sa voisine du sud-est.

On avait même espéré que le débat de l'Assemblée se terminerait sans la prise d'un vote. Mais lorsque la Syrie a déposé sa résolution les puissances moyennes ont immédiatement présenté une autre résolution appuyée par le Canada et six autres pays, demandant au secrétaire général de

l'ONU, M. Dag Hammarskjöld, d'intervenir.

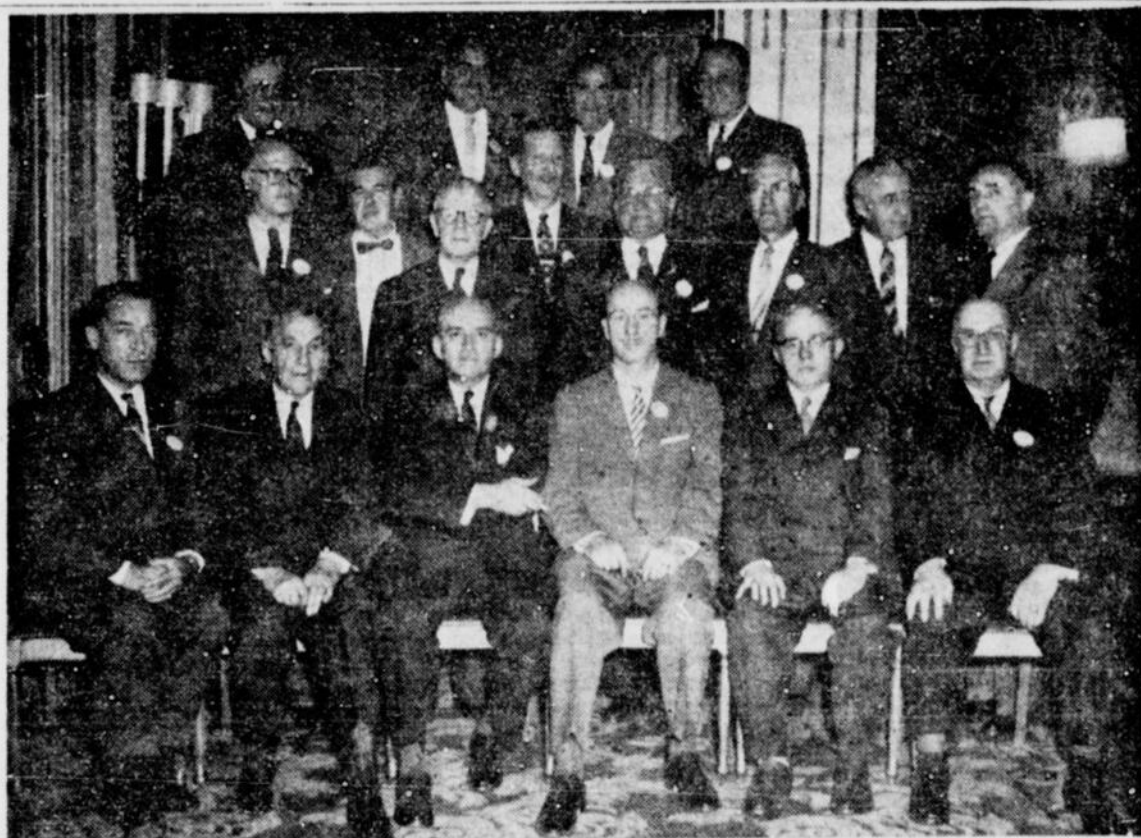
Les Puissances occidentales, surtout les Etats-Unis, s'opposent à l'idée de l'envoi d'une commission d'enquête de l'ONU parce que le langage de la résolution portant sa création sera peut-être interprété comme une reconnaissance de la prétention russo-syrienne qu'il existe une menace à la paix.

UN DILEMME

Ils sont consentants, par contre, à ce que M. Hammarskjöld — sans un appel officiel de l'Assemblée — ajoute ses bons offices à ceux du roi Séoud pour amener la Syrie et la Turquie à discuter ensemble de l'accusation — offrant ainsi l'aide de l'ONU sans que les Nations Unies soient impliquées.

Le geste de la Syrie nécessite que le vote soit pris sur la contre-proposition parce qu'une défaite de la résolution syrienne embarrasserait l'Assemblée et semblerait appuyer la prétention russo-syrienne que l'Ouest veut que la question reste cachée. Et l'acceptation de cette résolution obligera l'Assemblée à rejeter l'idée de la médiation du roi Séoud et de M. Hammarskjöld.

Les perspectives du vote, jeudi, sur l'une des résolutions ou les deux, demeurent incertaines. Par suite du relâchement des pressions russes on entrevoit un certain espoir qu'une résolution de compromis pourrait être soumise.



(Photo J.-P. Laliberté - La Patrie)

L'ELECTRIFICATION DU QUEBEC — M. Paul Dozois, ministre des Affaires municipales, avait choisi de parler hier, devant les membres du club Kiwanis Saint-Laurent, de l'électrification du Québec. On distingue dans le groupe photographié à l'issue du déjeuner, de gauche à droite, 1re rangée, MM. Gustave LeDroit, Albert Deschamps, Paul Dozois, Albert D'Amours, président du club Kiwanis Saint-Laurent, l'hon. Jean Barrette, conseiller législatif, et Eugène Gibeau, champion vendeur de pommes du club; en arrière, sur la seconde rangée, dans le même ordre, MM. Théo Legault Jr, Henri Labelle, Eugène Courtois, Ubald Boyer, Edgar Genest, Jos.-C. Poitevin, Maurice Forget et Félix Guibert; troisième rangée, le Dr A.-D. Archambault, MM. Zotique Lepage, Zoel Parent et J.-G. Lagacé.

772 chevaux-vapeur représente plus de 46 pour cent du total pour toutes les provinces et près du tiers de ses ressources présentement connues. Elle a un potentiel reconnu de 13,064,000 chevaux-vapeur, mais avec des emmagasins qui serviront à régulariser le débit des principales rivières, on peut estimer pouvoir aménager économiquement près de 27,000,000 chevaux.

Le total des installations dans tout le Canada, au premier janvier 1957, était d'environ 18,357,000 chevaux, tandis que le potentiel pour tout le pays est d'environ 52,000,000 chevaux.

DANS LE QUEBEC

On aura une idée juste de l'immense progrès accompli par Québec dans ce domaine en comparant les chiffres suivants. En 1910, la puissance des turbines installées était de 250,000 chevaux; au premier janvier 1946, elle était de 5,848,572 chevaux; au premier janvier 1951, elle atteignait 6,732,812 chevaux, puis finalement 8,678,772 chevaux au début de l'année courante.

L'exploitation de cette richesse naturelle du Québec, d'une valeur incalculable, ne se fait pas évidemment au petit bonheur. Une régularisation s'impose, si l'on veut en tirer le meilleur profit et mettre l'électricité à la disposition du plus grand nombre, à un prix raisonnable, même pour ceux qui habitent loin des usines génératrices.

4 REGIMES

Notre province possède quatre régimes distincts d'exploitation de l'énergie hydro-électrique. D'abord, le régime étatisé qui nous a donné l'Hydro-Québec, organisme gouvernemental qui produit et vend l'électricité. Il y a, en deuxième lieu, les compagnies privées comme la Shawinigan Water & Power et la Gatineau Power, qui s'occupent elles aussi de production et de distribution de l'électricité. Nous avons ensuite les compagnies qui produisent de l'électricité pour leur propre usage, comme les compagnies Aluminum of Canada, Price Brothers Limited et Manicouagan Power. Finalement, viennent les coopératives d'électricité locales et régionales desquelles dépend en grande partie l'électrification rurale et qui fonctionnent et se développent en étroite colla-

boration avec l'Office provincial de l'électricité rurale.

Nous avons, par ailleurs, la Régie provinciale de l'électricité qui a pour mission de veiller à ce que les tarifs chargés aux consommateurs soient aussi raisonnables que possible, compte tenu des conditions existant aux différents niveaux de la production, de la distribution et de la consommation.

Il est important de souligner, à mon avis, que ces différents régimes d'exploitation d'une denrée aussi essentielle que l'électricité vivent chez nous dans une harmonie à peu près parfaite, la vraie perfection n'étant pas de ce monde, et que l'intervention gouvernementale est très restreinte, mais jamais inexistante. Evidemment, dans certains cas, l'Etat a le devoir d'assurer diverses initiatives pour l'essor de la collectivité, mais il n'a pas le droit de priver les sociétés du droit d'entreprise. C'est ce que soulignait l'honorable Maurice Duplessis lors de l'inauguration, en décembre 1956, de la sous-station de l'Hydro-Québec à la Pointe-aux-Trembles qui permet la liaison hydroélectrique sur une distance de 400 milles, entre la centrale de Bersimis et la région de Montréal.

HYDRO-QUEBEC

Parlant de Montréal, je voudrais maintenant dire quelques mots de l'Hydro-Québec, dont l'existence remonte à 1944, quand la Commission hydroélectrique se porta acquéreur de la Montreal Light Heat & Power Consolidated et de ses subsidiaires. Cette Commission, comme vous le savez, est habilement dirigée par le notaire Savoie, qui est aidé dans sa tâche par les membres de cette même Commission.

Pour illustrer l'étendue des travaux accomplis par l'Hydro-Québec depuis sa création, qu'il me suffise de dire que la puissance installée de production hydroélectrique desservant la région de Montréal est maintenant de près de 2,300,000 chevaux, alors qu'en 1944 elle n'était que de 916,000 chevaux.

AUTRES CENTRALES

La source d'approvisionnement de la région métropolitaine en énergie hydroélectrique provient de plusieurs centrales, dont la

plus importante est Beauharnois avec une puissance actuelle installée de 1,600,000 chevaux et qui atteindra éventuellement 2,235,000 chevaux avec le parachèvement des travaux de la troisième et dernière centrale en 1960. Les autres centrales qui alimentent Montréal sont celles de Bersimis, avec 600,000 chevaux; des Rapides des Cèdres, avec 205,000 chevaux; de Rivière-des-Prairies avec 45,000 chevaux; les centrales des Rapides VII et II, sur la rivière Outaouais, avec une puissance respective installée de 64,000 et 48,000 chevaux.

Pour ce qui est de l'avenir, Montréal et sa région n'ont pas à s'inquiéter de leur approvisionnement en énergie.

En effet la métropole peut compter d'abord sur le surplus d'énergie que lui procureront la 3e centrale de Beauharnois et les centrales 1 et 2 de Bersimis qui auront une puissance définitive installée de 2,000,000 chevaux et dont 60 à 75% de la production sera dirigée vers Montréal d'ici 1960. De plus, des études des projets possibles dans le St-Laurent indiquent qu'il y aura, dans les sections de Lachine, une puissance éventuelle d'au moins 1,500,000 chevaux, et à Carillon 600,000 chevaux.

La Commission hydroélectrique de Québec est confiante qu'avec la puissance éventuelle de Lachine et de Carillon, et grâce à l'apport des rivières de l'Est, comme la Bersimis qui alimente déjà Montréal, et la Manicouagan quand la chose sera nécessaire, la région métropolitaine est assurée de toute l'énergie hydraulique dont elle aura besoin pour plusieurs années à venir. Il est aussi intéressant de noter qu'il y a suffisamment d'électricité dans les régions de l'est de la province pour satisfaire aux besoins des développements à prévoir.

Grippe

TOKYO, 31. (PAF) — Plus de 800 écoles japonaises ont été frappées par la grippe et 360 ont dû fermer leurs portes. A Tokyo, 106 écoles ont signalé des cas de grippe, soit le plus gros chiffre en un seul jour depuis le début de l'épidémie.

Au Kiwanis Saint-Laurent

La gigantesque expansion de l'énergie électrique dans la province de Québec

Grâce au gouvernement de l'hon. Maurice Duplessis, plus de 91 pour cent des fermes du Québec sont électrifiées. Voilà ce que déclarait, hier midi, au club Kiwanis Saint-Laurent, M. Paul Dozois, ministre des Affaires municipales, lors du lunch hebdomadaire de cette organisation en l'hôtel Ritz-Carlton. M. Dozois avait choisi de parler de la suprématie du Québec dans le domaine de l'électricité.

"L'électrification rurale", a dit M. Dozois, "a assuré une plus-value aux fermes de l'ordre de \$65 millions".

"Avant de mettre en lumière la suprématie du Québec dans ce domaine de l'électricité, il convient de rappeler que les forces hydrauliques du Canada ont grandement influé sur le développement économique du pays au cours du présent siècle, pendant lequel notre économie nationale, primitive fondée en grande partie sur l'agriculture, s'est graduellement transformée en un régime où l'exploitation industrielle joue un rôle de premier plan.

Le rapport étroit qui existe entre les forces hydrauliques et l'industrie au Canada est surtout manifeste dans le Québec et l'Ontario; en effet, ces provinces qui ne sont pas dotées de gisements de houille, sont néanmoins devenues les régions les plus industrialisées du pays grâce à l'utilisation de leurs immenses ressources hydrauliques.

La Colombie-Canadienne a aussi réalisé dans ce domaine un progrès dont la rapidité a correspondu au rythme d'aménagement de ses chutes d'eau.

C'est un fait reconnu par tous

les économistes que pour qu'un pays devienne grand au point de vue industriel, il lui faut de l'énergie à bon marché et en quantité suffisante. C'est ce qui permet au Canada de se classer parmi les grandes nations industrielles du monde précisément parce que l'utilisation de ses ressources hydrauliques a mis à la disposition de l'industrie plus d'énergie électrique à bon marché que nulle part ailleurs. Et cette activité industrielle toujours croissante a eu pour heureux résultat, en créant de nouveaux débouchés pour la main-d'œuvre, d'augmenter les salaires et de relever conséquemment le pouvoir d'achat et le niveau de vie de toute la population.

La Providence a voulu que le Québec soit la province canadienne la plus abondamment pourvue de ressources hydrauliques avantageusement situées, donc d'exploitation économiquement réalisable. En effet, notre province possède près de 50 pour cent de l'ensemble des forces qui existent au Canada et sur lesquelles on a des données. Elle prend ainsi le premier rang en ce qui concerne les forces présentement aménagées.

Sa puissance installée de 8,678,



Ce soir, à 8 h., les fidèles du téléroman de Guy Dufresne, **Cap-aux-Sorciers**, trouveront la maison des Aubert en ébullition. L'angoisse et la nervosité serrent le cœur des membres de cette sympathique famille.

Ce n'est pas sans raison que madame Eudore, le capitaine Aubert et le reste de la famille s'alarment à ce point. Une des filles de la maison a fait une fugue. Pourquoi est-elle partie et surtout où la retrouvera-t-on? C'est la question que se poseront tous les téléspectateurs avec les personnages de **Cap-aux-Sorciers**.

Firmin prétend que le capitaine n'a pas fini de courir pour rattraper la jeune fille. Mathilde, de son côté, assure que le grand-père n'aura qu'à aller cueillir sa petite-fille en gare de Berthier, qui a raison... et pourquoi la fugitive serait-elle là plutôt qu'ailleurs? C'est ce qu'on apprendra.

La distribution est assurée par Gilles Pelletier, Monique Joly, Yolande Roy, Pierre Dufresne, Mar-

cel Giguère, Georges Carrère et Roland D'Amour.

C'est une réalisation Paul Blouin.

AU CHENAL DU MOINE

L'émission du populaire roman de Germaine Guèvremont, **Au Chenal du Moine**, ce soir également, à 8 h. 30, réserve des surprises aux téléspectateurs.

Ils seront témoins d'une scène particulièrement émouvante entre deux personnages très sympathiques de cette belle intrigue, deux personnages dont l'identité ne sera révélée que lors de l'émission, de même que celle d'une nouvelle figure qui fera sa première apparition dans l'intrigue de la série **Au Chenal du Moine**.

Par ailleurs, on reverra deux des héros les plus amusants du téléroman de Madame Guèvremont l'impitoyable oncle Zéphyr et la trop naïve cousine du Pot-au-Beurre. Le couple a de sérieux ennuis dont il cherche à sortir par tous les moyens possibles. On verra la cousine et l'oncle Zéphyr en grande conversation avec Jacob

Salvail à qui ils confient leurs soucis. Jacob pourra-t-il leur venir en aide?

Au Chenal du Moine est réalisé par Jo Martin.

CE SOIR A CBFT

3 h. 30 — Long métrage. A l'affiche, "La fille des marais, hagiographie de Ste Maria Goretti, réalisée par Augusto Genina avec Ines Orsini, Francesco Tomolillo et Assunta Radico.

5 h. 30 — Ping et Pong avec Kim Yaroshevskaya, Jean-Louis Millette et Roland Lepage. Cette dernière émission de la saison présente "La Légende des cadeaux enchantés du pauvre paysan" et le théâtre en ombres chinoises. Musique d'Herbert Ruff.

6 h. — Vacances d'une Caméra qui présente le film, "La nuit d'un jour", du réalisateur Jacques Fedene avec Jacques Tarride et Elyane Dorsay. Monsieur Dubois gagne le gros lot...

6 h. 30 — Vacances d'une Caméra. A l'affiche, "Mosaïque Canadienne", documentaire touristique sur le Canada.

7 h. 30 — Cinéfeuilleton. A l'affiche: "Un grand patron", avec Pierre Fresnay, Renée Devillers et Jean-Claude Pascal, Troisième épisode.

7 h. 45 — Toi et Moi, avec Jeanette Bertrand et Jean Lajeunesse. Jean et Jeanette vont à la chasse aux canards...

9 h. 00. Rendez-vous avec Michelle, avec l'hôtesse Michelle Tisseyre. Les invités sont, entre autres, François Cartex et Pierre Croteau, spécialiste des empreintes digitales.

9 h. 30. La Couronne d'Or. L'émission a lieu à l'Auditorium de St-Laurent et le public peut se procurer des laissez-passer en écrivant à La Couronne d'Or, Case Postale 500, Station H, Montréal. Les participants de la seconde émission seront: Les Collégiens de la Montagne, chanteurs populaires (Montréal), Denise Martineau, chanteuse classique (St-Pascal de Kamouraska), Lise Nadeau, harpiste (Sillery, Qué.), Yvon Chapdelaine, jongleur (Sherbrooke) et Pascal Rollin, comédien (Montréal). L'orchestre sera dirigé par Maurice Meerte.

10 h. 00. Histoires d'Amour qui présente le troisième épisode du film **Dernier Amour**, avec Annabella et Georges Marchal.

10 h. 30. Les Idées en Marche. La discussion portera sur: **Les Primes à l'achat, Une plaie?** L'animateur sera M. Roger Chartier, professeur à l'Université Laval et les invités: Mlle Estelle Leblanc, économiste ménagère, Mme Henri E. Vautelet, ex-présidente de l'Association Canadienne des Consommateurs, MM. Yves Ménard, et Roger Néron, publicistes.

11 h. 15. Télépolicier qui présente le quatrième chapitre du film **Knock-out** avec Amedeo Nazzari et Elisa Cegani.

Décoration attribuée au Dr W. von Braun

WASHINGTON, (PAP) — L'Armée américaine a conféré la plus haute décoration civile au Dr Wernher von Braun, un homme qu'elle aurait été fière de liquider il y a une douzaine d'années. M. Wilber Brucker, secrétaire d'Armée, a déclaré que l'ancien collaborateur du régime nazi maintenant devenu citoyen américain méritait hautement cette décoration pour le rôle important qu'il a joué dans la création du projectile Jupiter, dont dispose l'Armée américaine.

Octroi de \$40,500 à l'hôpital Notre-Dame

OTTAWA, 31. (P.C.f.) — Le ministère de la Santé nationale a annoncé hier l'octroi d'une subvention de \$40,500 à l'hôpital Notre-Dame de Montréal pour l'établissement d'une clinique d'audiométrie et d'orthophonie.

Destinée aux adultes et aux enfants, cette clinique sera la première au Canada français. Elle sera dirigée par le Dr Fernand Montreuil qui sera entouré d'un psychologue, d'un psychiatre, d'un pédiatre et de spécialistes en matière d'audiométrie.



FAIRE CONNAITRE LA METROPOLE — M. Charles E. Smith, président du Bureau montréalais du Tourisme et des Conventions, reçoit de M. Allan Field, directeur du Bureau fédéral du Tourisme, le prix **Arthur B. Smith Memorial Award** en récompense de l'excellente publicité touristique faite par le Bureau montréalais.

Resserrement accru sur les dépenses pour la défense

OTTAWA, 31. (PCf) — Le resserrement auquel sont soumises les dépenses pour la défense se fait ressentir jusque dans les recherches fondamentales.

Il a en effet été révélé hier, de source digne de confiance, que plusieurs travaux fondamentaux de recherches ont été ou sont abandonnés, et que d'autres ont perdu de leur envergure.

Il ne faut pas voir là, affirment par ailleurs les représentants, le résultat direct de la politique du gouvernement conservateur, politique vouée à l'épargne spécialement dans le domaine de la défense. On soutient que les recherches étaient à la baisse avant que le nouveau gouvernement eut pris le pouvoir et que le mouvement a simplement reçu de l'accélération ces derniers temps.

RECHERCHES APPLIQUEES

Il est à noter que seules les recherches fondamentales en souffrent. On semble en effet vouloir stimuler, plus que rien d'autre, les recherches appliquées, celles qui se traduisent dans les plus brefs délais par la mise au point ou la création d'armes ou d'équipement nouveaux.

Présentement, chaque entreprise de recherches dans le domaine de la défense doit intéresser une amélioration immédiate ou prochaine des armements. Les crédits prévus sont proportion-

nels à l'importance de chacun des programmes.

Les savants, en majorité, ne mettent pas en doute le bien-fondé de cette initiative. D'aucuns, parmi eux, se plaignent toutefois que l'on n'accorde pas suffisamment d'attention à la recherche fondamentale, soulignant que les carences à cet échelon engendrent nécessairement la médiocrité à d'autres niveaux.

DES RESULTATS ETONNANTS

Durant ses 10 années d'existence, le Conseil de recherches pour la Défense a eu des crédits annuels de \$24 millions dans lesquels il lui a fallu puiser aussi bien pour la construction des immeubles et pour les salaires de ses employés que pour les travaux de recherches proprement dits. Cependant, là comme ailleurs, les frais généraux ont augmenté, amoindrissant la portion disponible pour les travaux scientifiques.

Les savants, par ailleurs, ne se font pas faute d'affirmer que les recherches fondamentales peuvent donner des résultats étonnants. Ils en voient la preuve dans la nouvelle technique de communication par radio qu'ils ont mise au point en faisant l'étude des météorites.

Pas d'ambassadeur canadien au Vatican pour le moment

OTTAWA, 31. (PCf) — Le premier ministre Diefenbaker a laissé savoir aux Communes, hier, que son gouvernement ne se propose pas pour le moment de nommer un ambassadeur au Vatican.

M. Wilfrid Lacroix, député libéral de Québec - Montmorency, lui avait demandé s'il était vrai que le gouvernement songeait à nommer un ambassadeur. Il posait la question, a-t-il précisé, sur la foi des déclarations qu'avait faites à

Ottawa, dimanche, l'ambassadeur d'Irlande, au Canada, M. Thomas J. Kiernan.

Le pays qui se refuse à envoyer un représentant au Vatican, avait affirmé l'ambassadeur, fait preuve d'étroitesse d'esprit.

M. Diefenbaker a soutenu qu'il n'avait pas pris connaissance des déclarations mais qu'après les avoir lues il pourrait donner à la question le genre de réponse que le premier ministre précédent, M. Louis St-Laurent, avait coutume de lui donner.

A plusieurs occasions, M. St-Laurent avait donné à comprendre que la nomination d'un ambassadeur au Vatican ne pourrait s'effectuer que si l'on se mettait généralement d'accord sur la question à l'intérieur du pays.

★ TÉLÉVISION ★

CBFT - Canal 2 — CBMT - Canal 6 — CHLT - Canal 7
WCAX - Canal 3 — WPTZ - Canal 5

Jeudi, 31 octobre

JOUR

- 3.00 (3) Big pay off
- 3.30 (2) Long métrage
- (3) Swingbillies
- (6) Kiddies' Corner
- 4.00 (3) Brighter Day
- (5) Queen for Day
- (6) Open House
- (7) A Sa Cuisine
- 4.15 (3) Secret Storm
- 4.30 (3) Edge of Night
- (6) Howdy Doody
- (7) Woman's World
- 4.45 (5) Romances
- (7) Pierrot
- (3) Chuckwagon
- (5) Dusty Boyd
- 5.00 (2) Bobino
- (3) Chuckwagon
- (6) Mag. Muggins
- (7) Rin Tin Tin
- 5.15 (6) Int. Newsreel
- 5.30 (2) Ping Pong
- (6) Lone Ranger
- (7) Opération myst.

SOIRÉE

- 6.00 (2) Vacances d'une...
- (3) Capt. Gallant
- (5) Cr. Kennedy
- (6) Cr. Kennedy
- (7) Gals Lurons
- 6.15 (3) TBA
- (5) Civil Defense
- (7) Télé-Bulletin
- 6.30 (6) Wonders of...
- 6.45 (6) Nouvelles
- 6.50 (3) Sports Digest
- 7.00 (2) Ce soir
- (3) Favor. Story
- (5) Sports
- (6) Tabloid
- 7.10 (5) Weatherbird
- 7.15 (2) Téléjournal
- (5) John Daly
- (7) Quadrilles
- 7.30 (2) Cinéfeuilleton
- (3) Sgt. Preston
- (5) Jim Bowie
- (6) Highway Patrol
- (7) Roue de fortune
- 7.45 (2,7) Toi et Moi
- 8.00 (2,7) Cap-aux-Sor.
- (3) Wash. Square
- (5) Bet Your Life
- (6) Meet McGraw
- 8.30 (2,7) Che. du Moine
- (3) Climax
- (5) Dragnet
- (6) Climax
- 9.00 (2,7) Rendez-vous
- (5) People's Choice
- 9.30 (2,7) Couronne d'or
- (3) Playhouse 90

Vendredi, 1er novembre

JOUR

- (5) Tenn. Ernie
- (6) Mus. Makers
- 10.00 (2,7) Hist. d'amour
- (5) Wire Service
- (6) CBC Folio
- 10.30 (2,7) Idées en marc.
- (3) Final Edition
- (5) News, Sports
- 11.00 (2) Téléjournal
- 11.15 (2) Télépolicier
- 11.20 (3) Stage 3
- 11.30 (6) Nouvelles
- 11.45 (6) Viewpoint
- 11.52 (6) Sport Guesses
- 12.22 (6) Frontier Doctor

Vendredi, 1er novembre

JOUR

- 7.00 (5) Today
- 9.00 (5) This is the...
- 9.30 (5) TV School
- 9.45 (3) Early News
- 10.00 (3) Gary Moore
- (5) Home
- 10.30 (3) Fred Waring
- 10.45 (3) World of Ours
- 11.00 (3) Price is Right
- (5) TV School
- 11.15 (3) Purple Sage
- 11.30 (3) Strike It Rich
- (5) Truth, Conseq.
- 12.00 (3) Across Fence
- (5) Tic Tac Dough
- 12.15 (3) Love of Life
- 12.30 (3) Search
- (5) Could Be You
- 12.45 (3) Guiding Light
- 1.00 (3) Hosp. House
- (5) To Be Ann.
- 1.10 (3) Mixing Bowl
- 1.30 (3) Club "60"
- (5) Hospit. House
- 2.00 (3) Miss Brooks
- 2.30 (3) Open House
- (5) Ten'see Ernie
- 3.00 (3) Big Payoff
- (5) Matinee
- 3.30 (3) Swingbillies
- (6) Kiddie's Corner
- 3.45 (3) You are the jury
- (7) Feuilleton
- 4.00 (3) Brighter Day
- (5) Queen for Day
- (6) Open House
- (7) A Sa Cuisine
- 4.15 (3) Secret Storm
- 4.30 (3) Edge of Night
- (6) Howdy Doody
- (7) Actualité Fém.
- 4.45 (5) Romances
- (7) Cartoons
- 5.00 (2) Bobino
- (3) Chuckwagon
- (6) Hidden Pages
- (6) Pep. Prince
- (7) Jungle Jim

- 5.15 (6) Child's Newsr'l
- 5.30 (2,7) La lanterne...
- (3) Bill Hickock
- (6) Mighty Mouse
- 5.45 (5) G.I. Joe

SOIRÉE

- 6.00 (2) Vacances d'une...
- (3) Your gov't
- (5) News
- (7) Topper
- (7) Rhythmaires
- 6.15 (3) TBA
- (5) Music Hall
- 6.30 (3) News
- (5) Lazy L Ranch
- (6) Jungle
- (7) Aventures
- 6.45 (3) Weather, Sports
- (6) CBC-TV News
- (7) Overseas Adv.
- 7.00 (2) Ce soir
- (3) Gildersleeve
- (5) Scorebook
- (6) Tabloid
- 7.15 (2,7) Télé-Journal
- (3) County Style
- (5) Daily-News
- 7.30 (2) Feuilleton
- (3) Beat Clock
- (5) Rin Tin Tin
- (6) Studio M
- (7) Quatre As
- 7.45 (2,7) Pour Elle
- 8.00 (2,7) Chans. canad.
- (3) Trackdown
- (5) Last Resort
- (6) The Mohicans
- 8.30 (2,7) Quiz-Variétés
- (3) Zane Grey
- (5) Life of Riley
- (6) Les Plouffe
- 9.00 (2) Film
- (3) Crunch & Des.
- (5) Crunch, Des
- (6) Film
- (7) Clin. du Cœur
- 9.30 (2) Th. des Etoiles
- (3) Playhouse
- (5) Thin Man
- (6) Tugboat Annie
- 10.00 (2,7) Divertissem.
- (3) Line-Up
- (5,6) Boxing
- 10.30 (2,7) Aff. de famille
- (3) Your Hit parade
- (5) Adventure
- 11.00 (2) Téléjournal
- (3) Final Edition
- (5) Late News
- (6,7) CBC News
- 11.15 (2) Long métrage
- (5) Late Show
- (3) A. Hitchcock
- (7) News, Sports
- 11.20 (3) Stage 3
- 11.40 (7) Théâtre
- 11.45 (6) Revival Night

Qu'est-ce que serait un voyage interplanétaire?

[NDLR] — Qu'est-ce qui peut attirer l'esprit des hommes vers les espaces infinis avec plus de force que la force d'attraction de la terre? C'est peut-être le même attrait de l'inconnu qui a poussé jadis les explorateurs au delà des océans et les pionniers au delà des plaines. Quelle que soit cette raison, elle existe. Et puisque nous sommes maintenant tout près de la conquête des grands espaces, c'est le moment de voir ce qui s'y passe et comment on peut s'y rendre. Cet article est le premier d'une série.

NEW-YORK, — (Paf) — Votre montre vous indique qu'il est midi. Vous jetez un coup d'oeil par le hublot et le ciel est tout noir, percé seulement des lueurs fixes et brillantes des étoiles.

Le nez vous démange. Vous voulez vous gratter et vous vous frappez le visage rageusement... Vous avez oublié qu'il n'y a plus de force de gravité.

Soudain un bruit énorme se répercute dans tout le navire. Vous vous cramponnez de peur, heureux qu'un mètre n'ait pas fait un trou... puis vous vous rassurez puisqu'aucun signal d'alarme ne s'est fait entendre.

Vous avez soif et vous prenez de l'eau. Mais pas dans un verre. Il vous faut presser sur une bouteille en plastique pour la faire jaillir du goulot soigneusement fixé à votre bouche.

Vous êtes à bord d'un vaisseau interplanétaire où la vie n'a rigoureusement rien de commun avec la vie terrestre.

Telle est la promesse de l'âge interplanétaire ouvert par le lancement du premier satellite artificiel, qui actuellement tourne autour de la terre.

Et ce n'est pas fini. On se propose du côté russe comme du côté américain de lancer d'autres satellites d'ici la fin de l'année géophysique internationale.

Ces satellites vont permettre d'étudier les conditions des espaces interstellaires et les risques qui vont permettre de déterminer quand et comment les êtres humains pourront voyager en toute sécurité d'une planète à l'autre.

Les experts en fusée ont tracé les plans généraux et même dessiné des projets de vaisseaux interplanétaires pour les voyages aller et retour dans les planètes sœurs de la nôtre.

LES NUAGES DANS L'ESPACE

Tout à l'heure vous n'en étiez qu'à votre deuxième jour de voyage dans l'espace, c'est pourquoi vous étiez excusable de ne pas être frappé en vous grattant le nez. En fait, vous allez rapidement vous habituer aux particularités posées par l'absence de gravité.

Votre cerveau vous dit de porter votre main posément sur votre nez. Mais vous le faites comme vous l'auriez fait sur terre. Et votre geste, qui ne rencontre aucune résistance, aura l'effet d'un coup de poing de boxeur.

Votre vaisseau est réellement dans l'espace et il ne subit plus l'influence de la gravité de la terre. Vous n'avez pas de poids, pas plus que tout ce qui se trouve autour de vous.

Les pilotes des avions à réaction qui volent à très haute altitude ont quelquefois la même impression pendant de très courts espaces de temps lorsque la force centrifuge de leur appareil contrebalance la force de gravité de la terre.

SENSATION ÉTRANGE

Ils trouvent que c'est une sensation étrange. Les sens habituels font défaut. Les uns disent que cette absence de gravité provoque l'évanouissement; d'autres au contraire disent que ça n'est pas terrible et que c'est même agréable.

Dans un espace sans gravité, vous vous sentez constamment tomber dans un gouffre sans fond. La moindre poussée de votre pied vous envoie voltiger en

l'air. Eternuez et vous vous retrouverez contre la paroi de la cabine de votre vaisseau.

Est-ce le passager d'en face qui a les pieds au plafond ou si c'est vous? En mangeant, si vous laissez tomber un morceau de pain, il restera suspendu en l'air. Il faudrait attacher votre viande à votre assiette. Vous devez la manger avec un crochet. La moindre poussée d'une fourchette pourrait l'envoyer au plafond.

Mais vous serez de préférence dans un vaisseau qui tourne sur lui-même, créant ainsi une force centrifuge qui remplace la force de la gravitation. La direction "en bas" est la surface ronde du vaisseau qui progresse en tournant.

La gravitation vous a joué un mauvais tour, vous vous en souvenez, au moment du décollage de la terre. L'accélération, provoquée par les puissantes fusées de lancement, vous a fait vous sentir lourd, dix fois plus lourd que sous la pression de la force de gravitation normale.

Mais cette impression a bien vite disparu et vous vous êtes trouvé à 500 milles de la terre, prenant repas et pension dans ce navire qui vous conduit dans Mars.

LA VENTILATION

Vous savez, et vous en êtes bien content, qu'il y a à bord une ventilation artificielle. Autrement vous étoufferiez. Si l'air n'a pas de poids, les courants d'air chauds ou froids ne circulent pas automatiquement. L'air que vous rejetez des poumons pourrait rester sous votre nez et vous priver d'oxygène.

L'oxygène fourni dans votre vaisseau pour un petit voyage jusqu'à la lune provient peut-être d'un réservoir où il est à l'état liquide et devient gazeux en se réchauffant. Ou bien une réserve spéciale d'algues vivantes vous fournit l'oxygène nécessaire en absorbant le gaz carbonique que vous rejetez.

Votre cabine est naturellement sous pression. Vous savez bien que vous ne pourriez vivre que quelques secondes en espace vide, à moins que vous soyez protégé par des vêtements spécialement conçus pour résister à la pression.

LES MÉTÉORES

Ce qui vous ennuie, ce sont les météores. L'espace en est rempli, qui circulent à des milliers de milles à l'heure, la plupart, très petits. Mais il se pourrait qu'un plus gros frappât votre vaisseau. En fait les premiers satellites artificiels ont prouvé qu'il y avait peu de chances que cela arrive. Votre vaisseau comporte une double paroi dont une extérieure, pour arrêter les petits météores. Un système d'alarme avertit au moindre accident pour un retour précipité.

De plus votre vaisseau est construit de matériaux spéciaux qui réduisent les risques de radioactivité des rayons cosmiques et des rayons X en provenance du soleil.

LA CHALEUR

Vous contemplez le vide à travers votre hublot et vous vous étonnez du froid qu'il fait en dehors. Le capitaine vous explique que la notion de température dans l'espace est différente de celle que l'on a sur terre. Le côté du vaisseau exposé au soleil est brûlant, mais le côté qui se trouve à l'ombre est glacé et il rayonne de la chaleur autour de lui.

Les revêtements spéciaux qui couvrent votre vaisseau empêchent la réflexion ou la radiation de la chaleur à l'intérieur et vous maintiennent dans un confort acceptable.

Le fait que l'espace soit complètement vide est la raison pour laquelle il vous paraît noir. Il n'y a pas d'air pour diffuser la lumière et les étoiles demeurent brillantes constamment.

Au-dessus de vous, vous voyez briller Mars et vous allez bientôt savoir par vous-mêmes enfin ce que sont ses fameux "canaux".

Radio Sacré-Coeur

Demain, au poste de la "Patrie" — CHLP — à 6 h. a.m. et 6 h. 20 p.m.

R. P. J.-M. Rocheleau, S.J.: "Toussaint: nous des saints?" Chant: SS. du Bon Conseil, Chicoutimi.

Présumé meurtrier arrêté à Montréal, conduit en Ontario

Un homme de 31 ans, originaire des provinces Maritimes, sera escorté aujourd'hui par deux membres de la police provinciale d'Ontario jusqu'à Blind River, où il sera interrogé au sujet de la mort d'un mineur survenue le mois dernier à Spragge, Ontario. Le dénommé Gordon B. Green a été questionné hier par les policiers provinciaux. Green avait été détenu par la police de Montréal sur l'indication d'un compagnon de chambre, à qui il s'était vanté d'être recherché par la police de l'Ontario.

A la Radio - Demain

VENREDI

8.00 A.M.

CHLP—Radio Sacré-Coeur
CKAC—Les nouvelles
CBF—Opéra Quat'sous
CBM—CBC News
CFCE—News & R. Griffith
CJAD—Musical Clock
CKVL—Road mess-dames
CJMS—Sports du matin

8.15 A.M.

CHLP—Revue métropolitaine
CKAC—Louis Bélanger
CBM—Morning Devotions
CJMS—Prog. Emile Genest

8.30 A.M.

CKAC—Nouvelles
CBF—Coquelicot
JBM—Musical March Past
CJMS—Nouvelles

8.45 A.M.

CJMS—Prog. Emile Genest

9.00 A.M.

CHLP—Bonjour, madame
CKAC—Nouvelles
CBF—Nouvelles - comptoir
CBM—Music in the Morning
CFCE—News & A Name...
CJAD—Fifty-a-Day
CKVL—Docteur Claudine
CJMS—Succès de l'heure

9.15 A.M.

CFCE—Breakfast Club
CKVL—Hit Parade français
CJAD—Memo from Morgan

9.30 A.M.

CBF—M. Pernice
CJAD—Rendezvous with Rod
CJMS—Nouvelles

9.45 A.M.

CBM—Court of opinion
CFCE—Tex Made Time
CJMS—Succès de l'heure

10.00 A.M.

CHLP—Au bal musette
CKAC—Journal parlé
CBF—Femina
CFCE—News & Morning Mat
CJAD—Make Bel. Ballroom
CKVL—Vacances à Paris
CJMS—Par ci, par là

10.15 A.M.

CKAC—L'Oncle Albert
CHLP—Vedettes canadiennes
CBF—Kinderdansen
CBM—Songs in the morning
CFCE—Morning Matinee
CKVL—L'ami Pierre

10.30 A.M.

CHLP—Roman d'amour
CKAC—La Marjolaine
CBF—Un peu de tout
CBM—Shirley Brett
CKVL—Hit Parade franc.
CFCE—Lawrence Welk
CJMS—Rumeurs publiques
CHLP—Musique militaire

10.45 A.M.

CHLP—Musique militaire
CKAC—Accordéon-piano
CBF—Petit ensemble vocal
CBM—CBC News
CFCE—Refreshment time
CKVL—Vacances à Paris
CJMS—Mauvais passage

11.00 A.M.

CHLP—Le Palmier franc.
CKAC—Nv et La vie est...
CBM—Good Friday
CBF—Francine Louvart
CJAD—Nat. School Broad.
CKVL—A & P Calling
CJMS—Paris Swing
CJMS—Potlons, ma voisine
CFCE—News & Scrapbook

11.15 A.M.

CBF—Vie de femmes
CBM—Whispering Streets
CFCE—Fred Waring show
CKVL—Paris Swing

11.30 A.M.

CKAC—Castro 57
CBF—Joyeux Troubadours
CBM—Western Roundup
CJAD—Musical Menu
CKVL—Roger Bauc
CJMS—Nouvelles

11.45 A.M.

CKAC—Place des quat'sous
CBM—Musical program
CFCE—Today's Hits
CJAD—Money Man
CKVL—Roster Bauc
CJMS—A travers les bottes

12.00 (MIDI)

CHLP—Hit Parade
CKAC—L'Angélus
CBF—Destin de femme
CBM—BBC News
CFCE—News & Lunch Date
CJAD—Little Show
CKVL—Paris Swing
CJMS—On allons-nous?

12.15 P.M.

CHLP—Hit Parade
CBF—Fue principale
CBM—Pages of life
CJAD—News Quiz
CKVL—Variétés du midi

12.30 P.M.

CHLP—Bulletin sportif
CBM—To be announced
CKAC—La clinique du cœur
CBF—Le Réveil rural
CBM—Farm Broadcast
CJAD—Homemaker's Choice
CKVL—Calvaire d'une veuve
CJMS—Au fil des sports
CFCE—News & Lunch Date

12.45 P.M.

CKVL—Parade chanson.
CKAC—Gare Centrale
CJMS—Où irons-nous, où...

1.00 P.M.

CKAC—Les nouvelles
CHLP—Nouvelles
CBF—Radio-journal
CBM—CBC News
CFCE—News

1.15 P.M.

CKAC—Du "pep" avec...
CBF—Face à la vie
CBM—The happy gang
CFCE—Our Gal Sunday
CJAD—Top Tune Time

1.30 P.M.

CKAC—Du "pep" avec...
CBF—Rythmes et chansons
CFCE—Community Showcase
CJAD—The Road of Life
CJMS—Rendezvous avec...

1.45 P.M.

CKAC—Du "pep" avec...
CBF—Rythmes et mélodies
CBM—Inv. to the Waitz
CJAD—Stars and Their Hits

2.00 P.M.

CHLP—Mélodies magiques
CKAC—Bonjour mer coeur
CBF—Visages de l'amour
CBM—Tra-Canada Matinee
CFCE—News & Visit from...
CJAD—All in a Day's Work
CKVL—Hit Parade

2.15 P.M.

CBF—Ritournelles
CKAC—Harmonica
CBF—D'un jour à l'autre
CJAD—Party Line
CJMS—Les 3 étoiles

2.45 P.M.

CKAC—Chansons d'amour
CBF—Ritournelles
CJAD—House Party

3.00 P.M.

CHLP—Mélodies magiques
CKAC—\$50.00 par jour
CKVL—Théâtre des étoiles
CBF—Voulez-vous jouer...
CBM—Tapestry in Music
CFCE—News & Merry-Go-R
CJAD—Star's Comm. News
CJMS—Par-ci, par-là

3.15 P.M.

CKAC—R.S.V.P.
CJMS—Trois étoiles
CJAD—Second Mrs. Burton

3.30 P.M.

CHLP—Radio Journal
CBM—Pacific Playhouse
CJAD—Mus. Round the W
CKVL—Théâtre des étoiles
CJAD—Sportsman's Show
CJMS—Copacabana

3.45 P.M.

CBF—Latin American Mus
CKVL—Théâtre des étoiles

4.00 P.M.

CHLP—Radio Notre-Dame
CBF—Chefs-d'oeuvre de la
CBM—Encores
CHLP—Radio Notre-Dame
CKAC—Les marches
CJAD—Club 800
CKVL—Par de la chanson

4.15 P.M.

CJMS—Bioc-n. Mlle Québec
CJMS—Bioc-n. Mlle Québec

4.30 P.M.

CHLP—Le Palmier franc.
CKAC—Musica Sur-América
CBF—Journée des fondat.
CBM—The Arthurian Leg
CJMS—Cocktail dansant

4.45 P.M.

CBM—Roulabout
CJMS—Cocktail dansant

5.00 P.M.

CHLP—Le Palmier franc.
CKAC—Juke box & la carte
CBF—Auto-suggestion
CBM—Rush Hour
CFCE—News & R. Griffith
CJAD—Spiranama
CKVL—Hit Parade
CJMS—Cocktail dansant

5.30 P.M.

CBM—Toward the Light
CBF—Pinochio
CBM—Rawhide
CJMS—J. Hte-Québec
CKVL—Hit Parade
CJAD—News

5.45 P.M.

CBF—Sur nos ondes
CKAC—Succès de l'ouest
CBM—Roving Reporter
CJMS—Les sports

6.00 P.M.

CHLP—Nouvelles
CKAC—Les fantaisies
CBF—Radio-Journal
CBM—CBC News
CFCE—News & R. Griffith
CJAD—News & Ballroom
CKVL—Pianorama
CJMS—Regina Coeli

6.15 P.M.

CHLP—Situation internat.
CKAC—Intermède
CBF—En dinant

CBM—Evening Interlude

CBF—En dinant

6.30 P.M.

CHLP—Sérénade
CKAC—Nouvelles
CBF—Cocktail musical
CJMS—Emission italienne
CBM—The Celtic Heart
CJAD—News & Sports

6.45 P.M.

CHLP—Vieilles mélodies
CBF—Un homme et son...
CKAC—Les cordes qui...
CBM—Rawhide

7.00 P.M.

CHLP—The Rosary
CKAC—Croisade du rosier
CBF—Chant des hommes
CBM—Take 50
CFCE—News & D. Smith
CJAD—News & Sports

7.15 P.M.

CHLP—Sérénade napolitaine
CKAC—Clinique du cœur
CBF—Sport Talk
CBM—Roving reporter
CJAD—Robert Q. Lewis

7.30 P.M.

CHLP—Journal parlé
CBF—Psychologie de la vie
CBM—Piano
CFCE—Music without Wor.
CJAD—My Son Jeep
CJMS—Emission allemande

7.45 P.M.

CKAC—L'actualité rurale
CBF—Les Virtuoses
CJAD—Eye Witness & News
CBM—Canadian Yarns

8.00 P.M.

CKAC—Nos solistes invités
CHLP—Heure polonaise
CBM—Don Quixote
CBF—Chansons canadiennes
CFCE—Assignment
CJAD—Suspense
CKVL—Hit Parade
CJMS—Musique d'outremer

8.30 P.M.

CKAC—A l'heure de Paris
CBF—Les idées en marche
CBM—A Touch of Greatness
CFCE—Police blotter
CFCE—Merv Griffin
CKVL—Pianorama
CJMS—Emission slovaque

9.00 P.M.

CHLP—Musique à travers...
CBM—Songs of my People
CBF—Famille qui est-tu?
CKVL—Ligue Act. civique
CKAC—Music Hall
CFCE—Bill Kemp
CJAD—Ed Murrow

9.15 P.M.

CJAD—Mayer Drapeau

9.30 P.M.

CHLP—Mus. pour dilettant.
CBM—Petit ensemble vocal
CBF—Petit ensemble vocal
CFCE—Louis Riel Show
CJAD—E. R. Murrow show
CJMS—Emission ukrainienne
CKVL—Ligue Act. civique

10.00 P.M.

CHLP—Caré Can-Can
CKAC—Nouvelles - sérén.
CHLP—Radio-Journal
CFCE—News & Gillette fight
CJMS—Phone-micro
CKVL—Nouvel. au S. Coeur
CJMS—Concert populaire

10.30 P.M.

CHLP—Nouvelles
CKAC—Occupons-nous de...
CBF—Lecture dr. chevet
CBM—Footloose in Sweden
CFCE—News & Sports
CJMS—Marches militaires
CKVL—On danse

10.45 P.M.

CKAC—Revue des nouvelles
CKVL—On danse
CJMS—Sports

11.00 P.M.

CHLP—On danse à Mtl
CKAC—Honor les sportifs
CBF—Adagio
CBM—Filmovari's Album
CJAD—Sports
CKVL—Mantovani
CJMS—Réveries

11.15 P.M.

CJAD—D. Gallivan & Sports
CKAC—Chant du soir
CBF—Succès de l'ouest
CBM—The World Tonight

11.30 P.M.

CKAC—Bernie Commins org.
CBF—La fin du jour
CBM—Footloose in Sweden
CKVL—Concert Stage
CJMS—Au Club 12-80
CJAD—Visit With Val

11.45 P.M.

CJMS—Musique de danse
CKVL—Variety Theatre

12.00 (MINUIT)

CHLP—Fin des émissions
CKAC—Journal parlé
CBF—FIN DES ÉMISSIONS
CBM—CBC News & sign-off
CFCE—News & Steve's Place
CJAD—News and Weather
CKVL—Night Shift
CJAD—News & Hon. Marle
CJMS—Phono-micro

A la Radio - Ce soir

JEUDI

8.00 P.M.

CHLP—Le Palmier franc.
CKAC—Juke box
CBF—Auto-suggestion
CBM—Nelson's Notebook
CFCE—News & R. Griffith
CJAD—Spiranama
CKVL—Par de la chanson
CJMS—Cocktail dansant

8.30 P.M.

CKAC—Juke box
CBF—Pinochio
CBM—Farm Fandies
CJAD—News & Sports
CJMS—J. Hte Québec

8.45 P.M.

CKAC—Les fantaisies
CBF—Sur nos ondes
CBM—The Magic Drum
CJMS—Les sports

9.00 P.M.

CHLP—Nouvelles
CKAC—Les fantaisies
CBF—Confidential
CBM—CBC News
CFCE—News & R. Griffith
CJAD—News & ballroom
CKVL—Hit Parade
CJMS—Regina Coeli

9.15 P.M.

CHLP—Situation internat.
CKAC—Forum des sports
CBF—En dinant
CBM—Art as I See It
CJAD—News & L. Greene
CJMS—Détente

9.30 P.M.

CHLP—Sérénade
CKAC—Les nouvelles
CBM—Folk Song Time
CBF—En dinant
CFCE—It Happened Today
CJAD—News & Sports
CKVL—Hit Parade
CJMS—Emission italienne

9.45 P.M.

CHLP—Musique d'autrefois
CKAC—Les cordes qui...
CBM—Curling Championship

7.00 P.M.

CHLP—The Rosary
CKAC—Croisade du rosier
CBF—Le chant des hommes
CBM—Cue for Music
CFCE—News & Doug Smith
CJAD—News

La Patrie

est imprimée et publiée au No 180 est, rue Ste-Catherine, Montréal, par la Compagnie de Publication "La Patrie" Limitée: Roland Dubois, secrétaire-trésorier. Téléphone: UN. 1-2701, échange correspondant avec les différents services. Autorisé comme envoi postal de deuxième classe. Ministère des Postes, Ottawa.

TARIFS D'ABONNEMENTS (hors Montréal)

Edition du Dimanche	Edition quotidienne
Canada: 1 an \$6.50; 6 mois \$3.50	Canada: 1 an \$5.00; 6 mois \$2.75
Etats-Unis: 1 an \$7.00; 6 mois \$3.50	Etats-Unis: 1 an \$6.00; 6 mois \$3.00

REPRESENTANTS

TORONTO, Ont.: Basil Brown et Hugh Rose, chambre 101, Edifice McKinnon, 19, rue Melinda; Téléphone: EMpire 4-1016.

ETATS-UNIS: Ralph R. Mulligan, 141 East, 44th Street, New-York 17, N.-Y. (OXford 7-0821); 75 East, Wacker Drive, Chicago 1, Ill. (PRanklin 2-1946); 8217 Beverly Blvd., Los Angeles 48, Cal. (WEbster 8-3206).

(Membre de la Canadian Press et de l'Audit Bureau of Circulation)

MONTREAL, 31 OCTOBRE 1957

Montréal avant tout

par Roger DUHAMEL

Les élections municipales sont choses du passé. Pendant trois ans, nous aurons les conseillers que nous nous sommes choisis. Parmi eux, il faudra désigner les membres du Comité exécutif. Ces sept dirigeants, le maire compris, assumeront de lourdes responsabilités. Grâce à leur administration à la fois prudente et progressive, notre ville continuera de s'orienter dans la voie de la prospérité.

Pour qu'il en soit ainsi, il est indispensable que nous révisons nos concepts municipaux à la lumière des événements. Pendant les dernières années, un esprit partisan s'était glissé à l'hôtel-de-ville. Nous avons également dénoncé la Ligue d'Action civique et le Rassemblement du Grand Montréal. Nous ne l'avons pas fait au mérite même de la question; nous reconnaissons volontiers que l'un et l'autre groupement avaient des idées saines, auxquelles il est facile d'accorder notre adhésion. Mais les circonstances ont voulu qu'il se crée une détestable solidification des faits et gestes de chacun. A telle enseigne que l'initiative la plus raisonnable devenait au départ irréalisable si elle émanait de telle ou telle coterie.

Nous admettons, non sans regret, qu'il en soit ainsi au palier fédéral et au palier provincial. Il existe en effet, à Ottawa comme à Québec, des questions de principe qui séparent nettement les antagonistes. Rien de tel ne devrait se passer sur le plan municipal, où il ne doit s'agir que de problèmes locaux, de problèmes le plus souvent matériels. A quoi sert-il de perdre du temps et de l'énergie à des querelles d'intérêts égoïstes? Ce qui compte pour les contribuables, c'est que la circulation fonctionne bien, que les services soient efficaces, que les conditions de vie soient convenables. Le fait d'être libéral ou conservateur ne change absolument rien à l'affaire.

Le nouveau maire semble partager cette attitude. Dès sa première apparition en public, quelques heures seulement après son élection, il a déclaré qu'il était opposé à toute politique partisane. Venant de lui, cette affirmation n'est pas sans poids. Député libéral durant de nombreuses années, par la suite sénateur nommé par le chef du gouvernement libéral, il possède de fortes attaches à un parti politique. Néanmoins, il paraît convaincu de la nécessité de ne pas tenir compte de ces allégeances. Sa réaction est tout à fait saine et nous souhaitons qu'il y conforme sa conduite future.

De cette façon, il lui sera possible, aussi bien à Québec qu'à Ottawa, de se faire écouter, non pas comme un militant politique, mais comme le chef régulièrement élu de la plus grande ville du Canada. C'est sur ce plan seul que nous le jugerons. C'est ainsi également que nous apprendrons s'il est pleinement digne du redoutable honneur qui lui échoit.

Augmentation de la construction?

par Conrad LANGLOIS

M. Jack Stevenson, de Winnipeg, président de l'Association canadienne des Chambres de courtiers en immeubles, croit que les restrictions au crédit vont diminuer graduellement et que la construction domiciliaire sera sensiblement plus élevée l'an prochain que cette année.

C'est certainement une prédiction encourageante, car le besoin de maisons d'habitation, à cause de l'immigration, des mariages nombreux, de l'exode des campagnes vers les grands centres et du mouvement des villes vers les banlieues, reste toujours très grand. De plus, un bon nombre de taudis devraient être démolis au plus tôt. Il y a donc lieu de désirer la construction d'un nombre plus élevé de logis, aussi longtemps que la rareté actuelle durera.

De plus, comme la vigueur de l'industrie de la construction est ordinairement un signe de prospérité de l'économie en général, la prédiction est doublement agréable en ce moment, alors que nous constatons un certain ralentissement du niveau des affaires.

Ce qui semble contradictoire jusqu'à un certain point, mais ne l'est pas autant qu'on pourrait le croire, c'est que M. Stevenson s'appuie justement sur cet arrêt temporaire du boom pour promettre une recrudescence de la construction domiciliaire, l'an prochain. Il constate, en effet, que les profits des compagnies ont diminué récemment et que les entreprises, en conséquence, cherchent moins à s'agrandir depuis quelques mois. Les prix des métaux de base ont fléchi sensiblement. Même l'industrie du pétrole est plus tranquille, tant au Canada qu'aux États-Unis. Le chômage a augmenté rapidement, longtemps avant la fin de la belle saison. Il n'existe pas de progrès techniques récents qui permettraient de placer une quantité considérable de nouveaux articles sur le marché — comme la télévision en couleurs, par exemple — pour stimuler les achats des consommateurs. Enfin, les possibilités d'exportation des produits canadiens semblent moins grandes, surtout à cause d'une menace de récession aux États-Unis et de difficultés financières en Grande-Bretagne, notre deuxième client important.

Comme on s'attend à une baisse appréciable de l'activité économique, cela pourrait, en temps ordinaire, laisser présager une sorte de marasme de la construction. Toutefois, il y a ici une mise au point qui doit être faite. Si les affaires ralentissent, c'est tout simplement par comparaison avec la prospérité sans précédent de l'an dernier et même du début de 1957. Le niveau de la production reste encore beaucoup plus élevé qu'il n'était il y a encore quelques années. De plus, même si les profits ont commencé à diminuer, les salaires ont continué à augmenter et l'épargne reste à un niveau élevé. Enfin, cette vitesse moins grande d'expansion est en grande partie attribuable, ne l'oublions pas, aux restrictions imposées délibérément au crédit bancaire.

Ces restrictions seront donc maintenant levées graduellement, puisqu'elles ne sont plus aussi nécessaires, vu que la menace d'inflation immédiate se trouve grandement réduite. En outre, les capitaux devenant moins en demande, à mesure que certains projets d'agrandissement ou d'innovation sont ajournés, il sera plus facile de trouver à emprunter sur hypothèque pour l'achat ou la construction de maisons.

Du point de vue de l'économie en général, il semble donc que le ralentissement actuel des affaires puisse être salutaire et constituer une protection contre l'inflation, sans être suffisamment grave pour causer des inquiétudes sérieuses quant à l'avenir de l'industrie et du commerce.

La justice de la pègre

par Alonzo CINQ-MARS

Il y a passablement longtemps qu'on a cessé, aux États-Unis, d'appliquer la loi de Lynch en vertu de laquelle la foule, impatiente de la lenteur de la justice officielle, s'empare d'un criminel pour le juger sommairement, le condamner et l'exécuter aussitôt. Une autre méthode de justice sommaire existe cependant encore chez nos voisins. C'est celle qu'emploient souvent les bandits pour supprimer leurs rivaux qu'ils ont jugés coupables d'avoir enfreint le code de la pègre. Car il y a chez elle une espèce de code d'honneur, si l'on peut dire, qui prescrit à ses membres la façon dont ils doivent se conduire les uns envers les autres après avoir commis leurs crimes.

Cette justice sommaire vient d'être appliquée à New-York. C'est sans doute pour avoir enfreint le code de la pègre qu'un de ses membres, nommé Umberto Anastasia, a été criblé de balles de revolver par quatre bandits dans le salon de coiffure d'un hôtel. Bien qu'il fût considéré par la police comme le chef de la bande de tueurs à gages appelée «Murder Incorporated», à laquelle elle attribuait une soixantaine de meurtres commis au cours des années 30 et restés impunis, cet homme vivait en liberté dans le luxe, mais en ayant soin d'avoir toujours un garde du corps à ses côtés.

Anastasia avait débuté très jeune dans la carrière criminelle. Dès l'âge de 19 ans, il avait été condamné, pour meurtre, à mourir sur la chaise électrique, mais ses avocats avaient réussi à faire casser le verdict du jury à cause d'une irrégularité dans la procédure. Quand vint le temps de son deuxième procès, les individus dont les témoignages l'avaient fait condamner lors du premier ne se présentèrent pas. Tous étaient disparus mystérieusement, et le ministère public dut le relâcher. Anastasia eut aussi à subir trois autres procès pour meurtre, mais il s'en tira chaque fois à peu près de la même façon. Tout ce que la justice américaine put faire contre lui fut de le faire emprisonner durant quelque temps pour port d'armes illégal et pour défaut de paiement de l'impôt sur le revenu.

La justice sommaire de la pègre a évidemment le bras plus long que celui de la justice officielle, du moins aux États-Unis. Des bandits qui avaient apparemment des griefs contre leur ancien chef ont décidé de le supprimer. Ils ne l'ont pas manqué. Anastasia avait eu le grand tort de ne pas se faire accompagner, cette fois, par son garde du corps.

L'administration de la justice aux États-Unis présente sûrement des lacunes qui favorisent les criminels. C'est ainsi que les tribunaux de ce pays n'ont jamais réussi à faire condamner le fameux bandit Capone pour les nombreux meurtres qu'il avait commis ou fait commettre par ses spadassins à Chicago. Ce n'est que parce qu'il n'avait pas payé l'impôt sur les revenus provenant de ses crimes qu'il fut emprisonné.

Il existe certes dans les grandes villes de notre pays une pègre qui ne le cède en rien à celle des États-Unis et qui fait le cauchemar de nos policiers. On ne peut heureusement pas dire que nos tribunaux criminels manifestent autant de mansuétude à son égard que ceux de la république voisine.

Un bâtiment, comme une personne, arrive à la fin de sa vie et si cette vie a été longue et utile, il peut dire adieu au monde avec orgueil. En octobre 1885, l'Institut Fraser, bibliothèque publique et gratuite, ouvrait ses portes. Dans les années qui suivirent l'Institut servit fidèlement la population française et anglaise de Montréal. Pendant longtemps il fut la seule bibliothèque publique gratuite; pendant cinquante ans il fut biblio-

thèque circulante; de 1929 à 1957, il abrita, sans frais, «The Montreal Children's Library». Ce bâtiment de briques rouges, au coin Nord-Est des rues Dorchester et Université, fut bâti en 1856 et occupé alors par le «Montreal High School»; il fut aussi employé pour quelques classes par l'Université McGill. En 1870 M. Hugh Fraser indiquait dans son testament que la plus grande partie de sa fortune devait servir à fonder une bibliothèque gratuite à Montréal. La vieille école, appelée maintenant «Burnside Hall», fut achetée dans ce but et devint désormais l'Institut Fraser. En cette année 1957 la bibliothèque a reçu un nom nouveau, l'Institut Fraser-Hickson de Montréal, le Dr J.-W.-A. Hickson, gouverneur et ami de l'Institut pendant quarante ans, lui ayant laissé après sa mort un legs magnifique. La bibliothèque continuera à fonctionner, 3485 McTavish, en attendant que soit terminé son nouveau et tout moderne bâtiment.

M. A.-W. Marsden, du Bureau de la recherche laitière du Commonwealth situé à Shinfield dans le Berkshire, nous réconforte en déclarant que la famine universelle n'est pas inévitable. Parlant de l'aide que la chimie peut apporter à l'agriculture, il dit: «On estime la population actuelle du monde à deux milliards et demi et on se demande souvent si, vers l'an 2,000, il y aura assez de nourriture pour la population qui pourrait bien se monter à quatre ou cinq milliards de personnes. Je me refuse à être pessimiste à ce sujet, mais il est évident que, si le monde doit nourrir cinq milliards d'habitants, la science devra apporter une aide considérable à l'agriculture. Le chimiste passera au premier plan.» D'après le docteur P.-W. Brian, microbiologiste, les chimistes anglais pourront un jour produire des récoltes «sur mesure», selon les souhaits du cultivateur, à l'aide d'hormones. Les choux en fleur pourraient atteindre plus de douze pieds de hauteur dans leur première année. L'époque des semailles et de la moisson pourrait être adaptée aux conditions atmosphériques et à l'état du sol par les nouvelles techniques à hormones.

E.-C. THOMSON

Conseils pratiques

—Les fruits agrumes, les tomates et leurs jus fournissent des vitamines A et C, toutes les deux importantes à la santé.

—On peut rendre le lait brut potable en le pasteurisant. Faites mijoter le lait pendant une demi-minute, puis faites-le refroidir rapidement.

—Une ménagère ne devrait pas porter de talons hauts ou des souliers fragiles lorsqu'elle vaque aux soins du ménage. Des chaussures à empeignes et à talons qui soutiennent les pieds permettent d'éviter la fatigue.

—Une ménagère peut ménager ses forces, éviter la fatigue et le mal de reins en restant assise pour apprêter les légumes, repasser et remplir d'autres tâches dans la cuisine.

—Les remèdes doivent être détruits dès qu'ils ne sont plus utiles. Beaucoup de médicaments deviennent inefficaces avec le temps; d'autres deviennent concentrés et dangereux.

—Avant de faire reculer une automobile ou un camion, le conducteur devrait s'assurer qu'il n'y a pas d'enfants en train de jouer en arrière du véhicule, car il ne peut pas voir dans son rétroviseur un bambin qui s'est glissé près des roues d'arrière.

—Lorsque deux ou trois sont réunis en mon nom, je suis au milieu d'eux. (Mt. 18, 20).

Paroles de la Bible (Texte choisi par la société catholique de la Bible).

Les mots qui vivent

—L'esprit de Jésus-Christ est un esprit de droiture et de sincérité; celui qui est appelé à glorifier ce Dieu Sauveur doit agir d'après son esprit.

Saint VINCENT DE PAUL.



La déclaration faite hier à Moscou par M. Khrouchtchev est venue confirmer l'opinion de ceux qui ont toujours pensé que la tension au Moyen-Orient ne contenait en germe aucun danger de guerre générale. Le seul but de Moscou était de battre en brèche la doctrine Eisenhower, en vue d'en réduire sinon d'en annihiler les effets. C'est le but que poursuit inlassablement l'U.R.S.S. depuis que cette doctrine a été énoncée. Il aurait suffi de suivre la tactique soviétique pour se rendre compte que jamais le gouvernement russe n'aurait poussé ses avantages à fond. Il a réussi à créer un certain sentiment de méfiance chez toutes les nations arabes à l'égard du State Department en exploitant l'affaire syrienne. Washington ne semble pas avoir aperçu la part de bluff que cachaient les attitudes moscovites. L'embarras des puissances occidentales aux Nations Unies montre assez dans quel désarroi elles se trouvent devant l'offensive patiente et méthodique du Kremlin, qui joue maintenant les grands seigneurs en affectant de se montrer conciliant, derrière une Syrie qui ne veut pas démordre et prétend conserver son intransigeance.

Entre les deux formules en présence, l'envoi d'une mission d'enquête formée de représentants de sept pays dont deux de la Syrie et deux de la Turquie, et l'envoi pur et simple du secrétaire général, M. Hammarskjöld, il n'est pas sûr que Moscou ne choisisse la seconde ou que, tout au moins, il conseille à la Syrie de l'accepter. Il aimerait peut-être éviter une prolongation du débat qui, jusqu'ici, a plutôt servi sa propagande mais risquerait, demain, de dévoiler ses desseins propres. Malgré les prétentions américaines d'une tentative flagrante de Moscou de s'emparer, à partir de la Syrie, du contrôle de tout le Moyen-Orient, il reste dans l'esprit des petites nations que la doctrine Eisenhower n'est pas étrangère à l'aggravation de la situation. Il ne faut pas aller chercher ailleurs l'explication au ton soudain conciliant de Moscou.

De son côté, le président Eisenhower cherche surtout à renforcer la collaboration des pays occidentaux au sein de l'OTAN. Sa décision de se rendre à Paris en décembre a été généralement bien accueillie partout. A l'exception de la presse communiste des pays démocratiques, tous les journaux voient dans ce désir du président de se rendre à Paris son intention de manifester que les Etats-Unis ne chercheront plus à imposer leurs vues à l'alliance atlantique, mais bien plutôt de travailler dans un esprit de coopération à la réalisation de l'idéal commun. On craignait, en France, que l'entrevue Eisenhower-Macmillan ne signifiât le désir des peuples anglo-saxons de reprendre l'idée d'un directoire analogue à celui qui fonctionna pendant la guerre avec Churchill-Roosevelt. Non seulement la France, mais toutes les petites nations européennes ont bien accueilli la nouvelle du voyage de M. Macmillan à Paris pour mettre ses partenaires français, en dépit d'une crise ministérielle, au courant des entrevues qu'il a eues à Washington avec le président et les officiels du Département d'Etat. "Le Monde" pense, pour sa part, que le sentiment de supériorité qui existait aux Etats-Unis à l'égard des autres nations du monde s'est dissipé à la suite du lancement du satellite russe: "Aujourd'hui, écrit ce journal, la nécessité de rattraper les Soviétiques... postule que l'on fasse flèche de tout bois et qu'on parvienne à une mise en commun (des ressources militaires, scientifiques et économiques) aussi complète que possible". Washington deviendrait réaliste.

En France, les espoirs convergent autour de M. Félix Gaillard qui poursuit actuellement ses efforts pour dénouer la crise ministérielle qui entre dans son deuxième mois. Au moment de la chute du cabinet Bourges-Maunoury, M. Gaillard s'était déjà, malgré son jeune âge, constitué une sorte de légende. Sa popularité, par dessus la tête des 600 parlementaires qui se livrent en vase clos au carambolage des gouvernements, était très grande. Elle l'est demeurée et la presse unanime reflète assez bien l'opinion. Mais au Palais Bourbon, une trop grande popularité a toujours été un obstacle à la réussite politique. Ce jeune homme de 37 ans, brillant, enthousiaste, plein d'audace et d'allant a de nombreux adversaires, sinon d'ennemis. Les observateurs se montrent plutôt circonspects dans leurs pronostics et, en dépit, de la gravité de la situation, il n'est pas du tout sûr qu'il obtienne l'investiture mardi prochain. On craint, même chez les socialistes devenus plus conservateurs que l'aile radicale qu'il représente, ses thèses hardies, ses intentions de réformes osées, pour leurs répercussions immédiates dans le monde du travail.

Collaboration interprovinciale pour aider le tourisme américain

TORONTO, 31 — (PCf) — Dans quelle mesure les 10 provinces canadiennes sont-elles disposées à offrir leur collaboration en vue d'attirer les touristes américains au pays ?

Cette question prend une importance toute particulière pour M. Jack Blick, de Winnipeg, qui a entrepris de propager une idée de sa propre conception en vue de faire bénéficier les régions moins peuplées du Canada des revenus provenant du tourisme américain.

Voici son plan: offrir des milliers de lots d'une acre chacun en terre canadienne aux postes de radio, de télévision, aux revues et aux journaux américains, qui verraient à leur tour en jeu dans différents concours. Ces lots, de plus seraient exemptés de toutes taxes.

PREMIERE OFFRE

M. Blick, qui est propriétaire du poste de radio CJOB, de Winnipeg, en plus d'être directeur de l'Association canadienne du tou-

risme, a lancé cette idée vendredi dernier à l'occasion du congrès annuel de l'Association à Ottawa. Il a alors révélé que le gouvernement du Manitoba s'était déjà offert à se départir de 4,000 acres de terres à cette fin.

"Le Canada recevrait une réclame publicitaire représentant une valeur de \$2,000,000," a-t-il déclaré.

L'Association a fait sienne cette proposition et s'est engagée à lancer un concours à cet effet. De plus, elle tentera d'intéresser les autres provinces au projet de M. Blick et a choisi ce dernier pour prendre la tête d'un Comité de sa propre composition qui verra à le mettre en oeuvre.

Quelle sera la réponse des autres provinces ?

Il est encore trop tôt pour se prononcer, mais le secrétaire de

l'Association, M. Robert Kelly, a déclaré, pour sa part, que "l'idée vaut certainement d'être mise de l'avant".

"L'Ontario, le Québec et les autres provinces de l'Ouest devraient pouvoir faire autant que le Manitoba," a ajouté M. Kelly. Peut-être que la contribution des provinces maritimes pourrait être quelque peu inférieure."

"Nous pourrions aussi obtenir jusqu'à 25,000 ou 30,000 acres de terre."

MODE DE DISTRIBUTION

M. Blick se propose de s'adresser à chacune des provinces pour connaître leur réaction à ce sujet, a déclaré M. Kelly.

Quel en sera le mode de distribution ?

Ceci reste à déterminer, a fait remarquer M. Kelly. "Notre congrès ne s'est terminé que samedi et M. Blick n'a pas encore eu l'occasion de discuter le projet avec M. John Fisher, le directeur de l'Association."

Inquiétude du Canada sur le marché commun

GENEVE, 31 — (Reutersf) — Le Canada et les autres pays englobés dans l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce ont fait part de leur inquiétude devant les conséquences qui pourraient résulter de l'établissement d'un marché commun, groupant six nations européennes, sur le commerce mondial.

Cette question, qui doit entrer en existence le 1er janvier prochain, a fait le principal sujet des discussions lors de la réunion des délégués de GATT, sigle de l'accord général, en vue d'en fixer la politique générale.

L'Afrique du Sud, le Ghana et le Japon ont suivi l'exemple du Canada pour demander l'assurance que ce nouveau marché ne porte pas atteinte à leur commerce.

Le ministre canadien du Commerce, M. Gordon Churchill, a exprimé la crainte que les droits de douane imposés par ce nouvel organisme — comprenant dans ses cadres la Hollande, la Belgique, la France, l'Allemagne occidentale, le Luxembourg et l'Italie — ne soient supérieurs à ceux qui sont exigés de chacune de ces nations à l'heure actuelle.

CRAINTES

M. Churchill voudrait également obtenir l'assurance que l'établissement de ce marché n'entraîne l'imposition de restrictions en ce qui a trait aux importations venant de pays étrangers.

Il tient à ce que l'accès du Canada à ce marché commun pour l'écoulement de ses produits agricoles ne soit pas conditionné "à l'imposition de tarifs élevés, la fixation des prix, la conclusion d'ententes préférentielles à longue échéance et l'emploi de restrictions à l'égard des pays étrangers".

M. Churchill craint par-dessus tout qu'une telle union commerciale ne "tente à diviser et à affaiblir la structure des relations commerciales telles qu'elles ont été établies depuis la fin de la guerre sous les auspices de l'Accord général".

Le ministre canadien a critiqué le programme adopté par les Etats-Unis pour disposer de ses excédents de blé et d'autres céréales dans lequel il voit "une importante source d'inquiétude pour le Canada et de nombreux autres pays".

RAISON PRINCIPALE

"La principale raison de notre opposition réside dans le fait que, d'une façon ou de l'autre, les Etats-Unis, en accordant des subides et en acceptant des devises

étrangères, disposent d'un tel volume d'excédents de blé sur les marchés mondiaux qu'il en résulte un tort considérable pour le Canada dans l'écoulement de son blé et de sa farine sur les marchés mondiaux".

Le trésor de la SANTÉ

par le DR. C.-A. DEAN

La teigne

Il existe une grande confusion au sujet de la teigne et de l'infection fongueuse. Pourtant il s'agit de la même chose.

Le cuir chevelu est l'endroit où la teigne sévit surtout. Diverses formes de fungus (tumeur de la consistance d'une éponge) peuvent produire ce genre d'infection. Heureusement, le fungus reste dans les couches superficielles de la peau. Mais cela ne l'empêche pas d'être difficile à contrôler et à traiter.

Ce traitement consiste généralement en onguents, après avoir enlevé les cheveux infectés (à la main ou aux rayons X); en même temps on protège contre les ramifications, en couvrant constamment les cheveux et le cuir chevelu, généralement avec un vieux bas.

Le prochain article du Dr Dean, intitulé: "Leucémie", paraîtra dans "La Patrie" du samedi 2 novembre.

Spécialistes en moteurs d'avions

— jusqu'à \$7,020 —

pour la

DIVISION DE L'AVIONNERIE

ministère de la Production de défense, Ottawa

L'un des candidats choisis devra s'occuper de résoudre les problèmes techniques que posent les programmes de production et de perfectionnement des moteurs d'avion; l'autre devra établir les prévisions relatives aux dépenses que nécessitent ces programmes.

Pour occuper le premier emploi, les candidats doivent posséder de l'expérience technique dans les domaines de la production des moteurs d'avions et du prix de revient de leur fabrication. Pour le second emploi, on exige que le candidat possède une expérience pertinente en matière de contrats.

Pour plus amples renseignements, écrivez à la

COMMISSION DU SERVICE CIVIL, A OTTAWA

Prière de mentionner le numéro de concours 57-303



Q. — Très sévère et autoritaire, mon mari s'oppose formellement à ce que notre jeune fille de dix-sept ans accepte en fin de semaine les invitations de ses amies qui groupent des jeunes chez elles. B... est une enfant laborieuse, qui a bien réussi dans ses études jusqu'à maintenant et s'est toujours conformée à nos directives concernant ses sorties, le choix de ses camarades et celui de ses toilettes.

Je sais que les jeunes, lorsqu'ils bénéficient d'une liberté trop grande, sont exposés à maints dangers, mais quand on a pris les précautions essentielles, que l'on s'enquiert du but de leurs sorties et que l'on ne tolère pas qu'ils rentrent à des heures indues, on ne saurait raisonnablement, il me semble, leur refuser de se joindre de temps à autre à un groupe pour se distraire et frolâter un brin. Vous pensez comme moi?

Mme DIANA T.

R. — Règle générale, il est beaucoup recommandé aux parents de favoriser les réunions de jeunes au sein des familles. Cela permet au père ou à la mère d'exercer une surveillance discrète ou de compter que leur jeune fille ou leur grand fils se distraira agréablement dans une ambiance saine.

Certes, personne n'oserait reprocher à votre mari de se montrer prudent lorsqu'il s'agit des permissions à accorder. Mais comme par ailleurs, il est normal que votre jeune fille bénéficie d'une certaine dose de liberté, l'important est d'amener votre compagnon à s'entendre mieux avec vous sur cette question. Il me semble que vous pourriez facilement discerner lui et vous entre les sorties à autoriser et celles qui seraient susceptibles soit de nuire aux études de la jeune personne ou de l'entraîner à des légèretés plus ou moins excusables.

Comme apparemment, votre fille a reçu une excellente éducation, et une bonne formation morale, vous auriez intérêt, je crois, à lui témoigner de la confiance, à ne pas la traiter avec une rigueur exagérée. Cela, votre mari l'admettra sans doute, si vous avez ensemble un entretien sérieux à ce sujet.

FIANCEE :

A l'occasion d'un mariage, il est permis d'enfreindre les règles du deuil. Il vous sera loisible de porter pour la circonstance un costume choisi d'une nuance convenant à vos goûts et susceptible de s'harmoniser le mieux à votre carnation.

Cependant, lorsqu'il s'agit du deuil très récent d'un proche, on préfère habituellement opter pour un ensemble de teinte sobre pouvant être revêtu subsequmment en toutes circonstances et considéré dans la note.

A cette saison-ci et comme il s'agit d'une cérémonie célébrée dans l'intimité, vous aimerez peut-être le sobre tailleur accompagné d'une cape de fourrure ou le costume de lainage orné de parements de loutre, de broadtail ou de vison.

Q. — Pour la cérémonie de notre mariage qui sera célébrée prochainement sans faste spécial, nous avons l'intention de convier les membres de nos deux familles et quelques amis seulement. Siérait-il d'annoncer que la cérémonie aura lieu dans l'intimité?

Devrons-nous adresser des faire-part ou nous en tenir aux invitations de vive-voix?

R. — Le mot "intimité" lorsqu'il sert à désigner le caractère de la célébration d'un mariage, peut avoir deux significations : il peut vouloir dire que seuls les très proches parents des époux seront présents ou que par exemple, dans le cas où les deux familles possèdent un nombre très important de relations, qu'une certaine proportion des amis, représentant une affluence encore assez considérable, seront présents.

Dans le premier cas, on omet



LES ENSEMBLES, gilets et chandails de laine, d'orlon et laine, sont des accessoires indispensables à cette saison. Lorsqu'ils sont enrichis de perles et de brillants, l'élégante les portera même pour les réceptions de fin d'après-midi.

Beau dévouement à l'égard d'une oeuvre humanitaire

Une ménagère de North-Bay a également trouvé moyen d'extérioriser ses talents d'hôtesse. En effet, depuis bientôt 13 ans, Mme Mae Beatty a découvert, la joie de vivre en accueillant chaleureusement tous les nouveaux venus qui arrivaient dans cette municipalité.

En tant qu'hôtesse pour le "Welcome Wagon", un organisme international qui s'occupe de la réception des étrangers dans toutes les villes où il existe, Mme Beatty a ainsi visité plus de 4.680 familles. Aussi, était-elle au nombre des 66 autres femmes qui furent récemment honorées à New-York pour leur généreuse contribution à cette oeuvre sociale.

A l'aéroport de North Bay, le personnel connaît bien cette infatigable personne qui représente à ses yeux un véritable ambassadeur de bonne volonté. C'est qu'elle possède ce don de l'hospitalité qui fait que les arrivants se sentent chez eux dès qu'ils mettent pied dans la ville.

Lorsqu'en 1951 les militaires de

la base aérienne arrivèrent avec leurs épouses et leurs enfants, ils durent affronter les mêmes difficultés que connaissent toujours les nouveaux occupants : où magasiner, quelle église fréquenter, à quel endroit envoyer les enfants à l'école et comment se créer un nouveau cercle d'amis.

SYMBOLE D'AMITIE

Portant avec elle le fameux panier enrubanné du "Welcome Wagon," Mme Beatty frappait aux portes et répondait à toutes les demandes de renseignements qu'on lui adressait.

Naturellement, il a fallu que sa propre famille s'habitue à ces activités qui l'éloignent souvent de son foyer. Mais ses deux fillettes, Virginia, 16 ans et Susan, 11 ans, ne se sont jamais plaintes, non plus que son mari, John, qui s'est depuis longtemps réconcilié à l'idée de voir son épouse errer de par les rues de la ville.

Cette dévouée hôtesse est fière de dire qu'elle n'a jamais essuyé de refus de la part de son entourage, depuis les 13 ans qu'elle se dévoue à cette cause. D'ailleurs, sa charité est reconnue de tous puisqu'elle s'est occupée de nombreuses autres oeuvres humanitaires, dont la Croix-Rouge et les anciens combattants.

Partout, les portes semblent grandes ouvertes sur son passage, que ce soit pour donner ou pour recevoir. Et elle dispose maintenant de deux assistantes qui l'aident dans son travail.

MAMAN D'ECOLIERS :

En surveillant bien leur alimentation vous contribuerez à immuniser vos enfants contre les diverses affections pouvant être contractées au cours de la saison froide. Ainsi, par exemple, pour obtenir une ration quotidienne contenant des protéines en proportions suffisantes, un élève du cours secondaire, garçon ou fille devrait prendre chaque jour : 1 pinte de lait, 1 oeuf (ou au moins trois par semaine) ; 1 portion de viande maigre, volaille, poisson ou fromage.

Au moins 4 tranches de pain conforme aux exigences du gouvernement canadien et 1 portion de céréales de grain complet.

Les aliments en boîte, tels que lait, viande, fèves et autres légumes aident à compléter l'apport en protéine que le régime ordinaire devrait fournir.

Hôtesse canadienne à bord de l'avion du couple royal

Toutes les femmes doivent être hôtesse à leurs heures. Et plusieurs se sentent si à l'aise dans l'accomplissement de cette fonction, qu'elles décident tout simplement d'en faire leur métier.

Ainsi en fut-il pour Velma Brown, de Victoria, qui s'engagea en tant que telle pour le compte d'une compagnie aérienne il y a deux ans. Cette jeune fille de 25 ans était toutefois loin de se douter qu'un jour, elle devrait faire montre de sa courtoisie et de son habileté à la reine Elisabeth et au prince Philip.

C'est pourtant ce qui lui est arrivé le 12 octobre dernier, lors de la traversée aérienne du couple royal. Mlle Brown avait été informée de la chose une semaine auparavant et jusqu'à son départ, les messages de félicitations ne cessèrent d'affluer à son petit appartement de Londres.

Velma raconte qu'à son arrivée à bord du paquebot aérien, il y avait des fleurs partout. Les membres de la suite royale furent les premiers à monter à bord et pendant qu'elles s'affairaient à les bien recevoir, la reine et le prince firent leur apparition à son insu. Elle se trouvait à ce moment dans un petit placard lorsqu'elle aperçut le prince à son côté. Elle esquissa un semblant de révérence et poursuivit sa tâche.

Mlle Brown était la seule Canadienne à faire partie de l'équipage. Après avoir terminé ses études secondaires dans sa ville natale, elle suivit un cours en radiographie à l'hôpital St-Joseph du même endroit. Elle s'en fut à Londres en 1953 où elle pratiqua sa profession à l'hôpital universitaire avant de devenir hôtesse.

Expérience précieuse

Une institutrice de Victoria, Colombie-Canadienne, a tellement aimé enseigner en Angleterre qu'il lui coûtait de revenir prendre son poste chez elle. C'est par l'intermédiaire d'un système d'échange que Mlle Mona Macmurchie put vivre cette précieuse expérience durant un an, à Bourmouthe. Par ailleurs, Mlle Florence Judd, qui s'est trouvée la remplaçante de Mlle Macmurchie, à Victoria, ne semble pas moins enthousiaste. Au contraire, son séjour lui a plu au point de le prolonger indéfiniment.

En Angleterre, notre compatriote s'est retrouvée dans un high school junior où elle a constaté que le standard d'enseignement est presque trop élevé. Mais elle s'empresse d'ajouter que c'est préférable ainsi, comparativement avec un niveau trop bas.

Emigration

LONDRES (Reuters f) — De 1950 à 1956, près de 50 diplômés de chimie et de physique d'universités britanniques ont quitté leur pays pour émigrer en Amérique du Nord. Quelque 300 ingénieurs ont quitté la Grande-Bretagne en 1956-57 pour venir au Canada et aux Etats-Unis. Si cette

Le talent et l'ambition font plus que la beauté

A Hollywood vivait, jusqu'à ces derniers temps, une jeune fille très malheureuse et surtout fort ennuyée de se faire dire qu'elle était assez jolie pour devenir actrice de cinéma. De fait, Bernice Block se vit même offrir un contrat avec une firme de l'endroit, contrat qu'elle refusa obstinément. Ce qu'elle voulait, ce n'était pas devenir actrice, mais bien réalisateur.

A force de persévérance, il semble bien que Bernice ait finalement réussi puisqu'elle vient de terminer sa première production, "Dino", ou l'histoire de la réhabilitation d'un jeune délinquant.

Mlle Block, une jolie blonde aux yeux bleus, ne badine pas le moins du monde lorsqu'elle relate ses premières difficultés avec les directeurs des compagnies cinématographiques. Ceux-ci lui faisaient remarquer qu'avec un aussi agréable visage, elle serait beaucoup plus à sa place dans un rôle de vedette et ne prenaient pas du tout au sérieux son ambition de devenir ce qu'elle est maintenant : réalisateur.

C'est pour cette raison qu'elle est vraiment fière d'avoir renversé tous les obstacles car on a trop de ses dix doigts pour compter le nombre de femmes exerçant ce métier à Hollywood. En effet, il n'y en a que cinq.

En faisant ses débuts avec le film "Dino", Bernice risquait pour son studio la somme de \$300.000. Quant à elle, son objectif financier est d'un million et demi, même si elle a l'intuition de pouvoir dépasser cette somme assez facilement.

A l'heure actuelle, elle a déjà deux autres projets bien concrets, ceux-là. Il s'agit d'une biographie et d'un roman qu'il lui faudra animer sur l'écran avec toutes les ressources de son imagination.

Nécessité de comprendre le rôle du gouvernement

OTTAWA, (PCF) — Il faut assurer les fonctionnaires des institutions démocratiques afin de préserver le sens des symboles qui expriment l'autorité du gouvernement, a déclaré le ministre de la Justice.

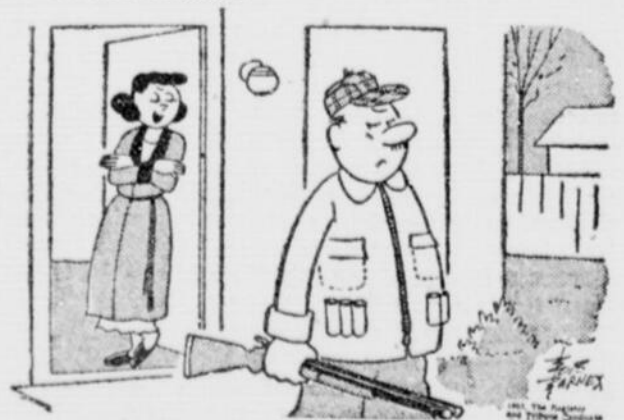
S'adressant au congrès national de la Fédération canadienne des instituts féminins, M. Fulton a souligné l'importance pour les Canadiens de bien comprendre le mécanisme et les modalités du gouvernement afin d'admirer comme il convient les symboles de celui-ci : la Couronne, le gouverneur général, le Sénat et la Chambre des communes.

Ces symboles, a-t-il dit, n'ont un sens véritable que par l'usage des modes et des institutions démocratiques.

Quelque 400 délégués, représentant les 10 provinces canadiennes, assistent au premier congrès national de la Fédération qui prend fin aujourd'hui.

émigration se poursuivait, elle pourrait devenir inquiétante, conclut le rapport du conseil scientifique du gouvernement.

Cette tendre moitié



"Tâche de tirer sur autre chose que des bouteilles de bière!"

Puisse ce vœu être exaucé

Au cours d'une séance d'étude, Mme Elizabeth Morton, secrétaire du bureau de direction de l'Association canadienne des bibliothécaires, a déclaré qu'à l'occasion du 100e anniversaire de la Confédération canadienne, en 1967, il faudrait que tous les Canadiens puissent accéder pleinement aux bibliothèques.

Présentement, a-t-elle dit, 83% des Canadiens qui habitent les régions rurales n'ont aucun service de bibliothèque publique.

Mondanités

Prochain mariage

Dans l'intimité, le samedi 16 novembre, sera célébré à Saint-Pierre-Claver, le mariage de Mlle Madeleine Béliveau, fille de M. A. Béliveau, décédé, et de Mme Béliveau, de Montréal, avec M. Alex Bain, fils de M. Georges Bain, décédé et de Mme Bain, de Trois-Rivières.

Fortin-Coulombe

A la chapelle mariale de la cathédrale de Chicoutimi, samedi matin, à neuf heures trente, a été célébré le mariage de Mlle Thérèse Coulombe, de Québec, fille de M. et de Mme René Coulombe, de Chicoutimi, avec M. Gilles Fortin, fils de Mme Henri Fortin, de Québec. Des corbeilles de fleurs d'autonne ornaient le sanctuaire. Pendant la messe, Mlle Marie-Anne Gilbert interpréta un programme de chant. La mariée, au bras de son père, portait sur un fourreau de satin blanc, une robe de dentelle française neige, un voile semilong de tulle illusion drapé sous un bandeau de perles et un bouquet colonial était d'oeillets blancs et son unique bijou consistait en un collier de perles, cadeau du marié.

Après une réception, les mariés partirent pour New-York. A son départ Mme Fortin portait un ensemble de lainage tête de nègre, un manteau beige, un chapeau de meusine champagne et des accessoires bruns.

L'Oeuvre de la Soupe

Une partie de cartes ouvrira le bazar de l'Oeuvre de la Soupe qui aura lieu le mardi 19 novembre prochain, à deux heures. Le R. P. Ambroise Lafortune et M. Jacques Normand en seront les animateurs.

Des soupers seront servis dès six heures. Dans la soirée, plusieurs artistes de la radio et de la télévision prêteront leur concours au cours d'un spectacle.

Voici le nom des dames qui présideront aux différents comptoirs: Tricot et lainages: Mmes Jérôme Fournelle, Albéric Marin, J.-P. Lacroix, J.-O. Leduc, B. Baillargeon, Mlles Marthe et Louise Dubreuil. Lingerie: Mmes J.-A. Bonneau, Jean Lafontaine, T. Flahiff, Jean-Louis Brunet, Ferdinand Biondi, G.-E. Couture et Guy Mathieu. Au royaume de la ménagère: Mmes E. Rodrigue, Georges Reid, Alfred Allard, Roméo Caron, Albert Houle, André Marcell, Maria Pouliot, Thérèse Phaneuf, Mlle J. Caron. Aux oubliettes et jouets: Mmes T. Parent, J.-A. Parent, E. Lafliche, J.-E. Roy, Léonide Mercure, Lucien Gendron. Aux poupées: Mmes Claude Simard, Lucien David, Marcel Bélanger, Jean Brière, R. L'Abbé, L. Huot, E. Brisson. Marché aux Puces: Mmes J.

Bayard, Gérard Mignault, Harold Lemieux, A.-D. Archambault, Elphège Lemieux, Elmina Legault, Mlle Irène Pelletier. Livres et céramiques: Mmes Lucile Hurtibise, Paul Barbeau, M. Angers et Gaby Amos. Partie de cartes: Mmes J.-E. Roy, Arthur Campeau, André Laurier, Benoît Baillargeon, Benoît Bertrand, L. Laurendeau, M. Casteran, Alcide Gagnon, R. Tucker, Raoul Poirier, R. Levert, E. Allyson. Le Grand Concours: Mmes Y. Mercier Gouin, Mmes J. Déchenes, A. Cardin, Noëlla Poirier, Mlles T. Bourdon, Gilberte Poulin, Marcelle Lussier et le Comité des Jeunes. Jeux et le coin du mystère: Mme Gabriel Lord, Mlles Fleurette Desmarais, Louise Bourgeois, Mme P. Dumont, Mlles Marielle et Alix Lord. La caisse: Mme S. Perron, J.-L. Royer, Mlles F. Corbeil, E. Trickey, Simone Martin. Le restaurant: M. Albert Houle.

Cette journée de bienfaisance aura lieu chez les Fusiliers Mont-Royal, 3721 avenue Henri Julien.

Bal

Au nombre des débutantes de la saison qui seront présentées au gouverneur général du Canada, le très hon. Vincent Massey, lors du bal des Petits Souliers de la Ligue de la Jeunesse Féminine, le 8 novembre, à l'hôtel Windsor, mentionnons: Mlles Marielle Demers, Monique Dagenais, Hélène Gauthier, Jeannine Huot, Francine Ladouceur et Suzanne Masson.

Mentionnons parmi les autres jeunes filles qui seront également présentées au représentant de la reine: Mlles Juliana de Kuyper, Marguerite L'Anglais, Joyce McDougall, Linda Melling, Sonia Taylor, Lynn Weir, Louise Brosseau, Martina Kloos et Elizabeth Ballantyne.

"Cendrillon", tel est le thème du bal.

Partie de cartes

Au salon rose de l'hôtel Windsor, aura lieu la partie de cartes annuelle du Cercle Rose-Hélène des Filles d'Isabelle. Parmi les personnes qui y assisteront, mentionnons: M. Maurice Cusseau, M.A.L., l'hon. juge et Mme Hector Perrier, le juge et Mme T.-A. Fontaine, M. Marcel Monette, M.P., MM. les abbés Paradis, J.-M. Lemire et E. Lemire, MM. Roger Brochu, Edmond Hamelin, Mmes S. Parent, Aurèle Brochu, M. et Mme Louis Langlois, Mmes A. Brisson, Montpetit, A. Asselin, C. Forget, Mlles Paradis, Mmes M. Pilote et Deguire.

Réception

Le consul général du Brésil et Mme Narce de Lima Ferreira ont offert, ces jours derniers un souper en l'honneur du consul gé-



Meringues aux dattes et aux noix

De succulentes meringues remplies de dattes et de noix sont vraiment un dessert très populaire parmi les jeunes. A l'occasion de l'Hallowe'en vous pourrez colorer les meringues d'une belle teinte orange. Battez deux blancs d'oeufs en neige ferme et sèche; ajoutez en battant 6 cuillères à soupe de sucre, une cuillerée à la fois et continuez à battre jusqu'à ce que le mélange garde sa forme; ajoutez ½ c. à thé de vanille et du colorant pour obtenir une belle teinte orangée, puis incorporez le reste du sucre (la recette demande ½ tasse de sucre granulé fin en tout). Incorporez ensuite ½ tasse de noix écalées, hachées (des pacanes de préférence) et ¼ de livre de dattes coupées finement. Façonnez à la cuiller, sur une toile recouverte de papier. Faites cuire 25 minutes à four modéré (350° F.) Cette recette donne environ 40 petites meringues.

néral de Colombie et de Mme Carlos Olan qui doivent quitter Montréal prochainement. Mlle Lili de Lima Ferreira recevait avec ses parents. Parmi les invités on remarquait: le consul général de Cuba et Mme Paul Flores, le consul général du Mexique et Mme Alfonso Mexia, le consul général de Guatemala.

Thé-anniversaire

La section féminine du "Montreal Tennis and Badminton Club" qui célèbre, cette année son 50e anniversaire de fondation offrira un thé le mardi 5 novembre, aux casernes du "17e Duke of York Royal Canadian Hussars". Il y aura tournoi, à deux heures, alors qu'un bridge aura également lieu, à deux heures trente. Le thé sera servi à quatre heures. Mmes R. W. McLeod et N. A. Burrows serviront le thé.

Vernissage

Le président et le conseil du Musée des Beaux-Arts de Montréal ont lancé des invitations pour le vernissage de l'exposition "Canadian Group of Painters" qui aura lieu le jeudi soir 7 novembre, à neuf heures, sous la présidence d'honneur de M. John Steegman, O.B.E., M.A., F.S.A.

Buffet-Bazar

Le comité de la roue fortune, lors du buffet-bazar organisé sous les auspices de l'Association des anciennes du Sacré-Coeur et qui aura lieu aujourd'hui, au couvent de la rue Atwater, sera présidé par M. et Mme André Lanctôt et sera composé de M. et de Mme Berthold Mongeau, de M. et de Mme Jack Walkden, du Dr et de Mme Jacques Fortier, de M. et de Mme Marcel Pinsonnault, de M. et de Mme Paul Bonhomme et du Dr Guy Bégin.

OTTAWA

Mlle Christine Jasiek, fille de M. Gerhard Jasiek, chancelier à l'ambassade d'Allemagne, et de Mme Jasiek, qui est graduée de juin dernier du collège Lisgar, a quitté Ottawa en route pour l'Allemagne où elle doit étudier les langues à l'université de Mainz-Germersheim.

Début d'incendie à l'Université

Les pompiers de la division ouest ont été alertés, vers 4 h.48, ce matin, pour combattre un léger incendie qui venait de se déclarer dans le laboratoire de Chimie de l'Université de Montréal, sur le Mont-Royal.

Il n'a fallu que quelques instants à nos sapeurs, toutefois, pour maîtriser les flammes, et dès 5 h. 05, tous étaient de retour à leurs casernes.

On ignore toutefois encore la cause exacte de cet incendie et la gravité des dégâts causés.

Les autorités de l'Université pourront seules se prononcer sur ce point.

Les Patrons de la "Patrie"

PATRON No 4576 — Vous ne pouvez imaginer un cadeau plus attrayant pour la fillette: une garde-robe pour sa poupée chérie. N'hésitez pas à faire venir ce patron et commencez dès aujourd'hui à confectionner le trousseau de la petite demoiselle. Voici une façon pratique et surtout agréable d'utiliser vos retailles.

Le PATRON No 4576 vous est offert pour les poupées mesurant 14, 16, 18, 20, 22 pouces de hauteur.



4576 14"-22"

Pour obtenir les patrons de "La Patrie" envoyez la somme de 50 cents plus 4 cents pour la taxe, en mentionnant très lisiblement: Nom, adresse, taille et le numéro du patron désiré. Adressez le tout à: Bureau des modes, "La Patrie", 180 est, rue Sainte-Catherine, Montréal.



Mlle FRANCINE LADOUCEUR, fille de M. et de Mme René Ladouceur et Mlle Marielle Demers, fille de l'hon. juge André Demers seront parmi les débutantes de la saison qui seront présentées au gouverneur général du Canada, le très hon. Vincent Massey, au cours du Bal des Petits Souliers qui aura lieu le vendredi, 8 novembre, à l'hôtel Windsor. Les débutantes de la saison seront également présentées au représentant de la reine, à cette occasion.



Tous LES ARTS

A Hollywood

La grande différence d'âge et les heureux mariages

[par BOB THOMAS]

HOLLYWOOD — (PAF) — Le mariage de Bing Crosby à une jeune fille aussi jeune que l'un de ses fils, suit la tendance des mariages "mai et décembre" de Hollywood. Ce genre de mariage s'est répandu en effet dans une ville où le divorce est considéré comme un mode de vie.

Il y a trente ans de différence entre Bing et sa nouvelle épouse, Kathy Grant. Loin d'être considérée comme un obstacle, cette différence est plutôt vue comme un avantage par certains observateurs.

Plusieurs des acteurs vétérans de Hollywood ont choisi des épouses de plusieurs années plus jeunes qu'eux. Et plusieurs femmes ont épousé des hommes considérablement plus âgés qu'elles. C'est vrai que de telles alliances sont souvent des seconds, troisièmes ou quatrièmes mariages, mais ils ont résisté tandis que d'autres ont failli.

William Powell a lancé la mode en 1940. Il choisit comme troisième épouse une jeune starlet de la MGM, Diana Lewis. Il avait 47 ans, elle avait à peine l'âge de voter. Hollywood accordait six mois de durée à ce mariage, et pourtant le mariage dure encore.

Humphrey Bogart à 45 ans, eut une affaire sentimentale avec Lauren Bacall, 21 ans. Personne ne lui accordait la chance d'accomplir ce que trois autres femmes n'avaient pu faire. Mais elle y réussit. Les dernières années de Bogart comptèrent parmi ses plus belles.

Rudy Vallée eut aussi trois mariages malheureux. En 1949, il épousa une étudiante de l'université de Californie, Eleanor Norris; le mariage dure encore.

Divorcé deux fois, Cary Grant fut une autre étoile qui tomba amoureux de sa protagoniste, Betty Drake, dans le film "Every Girl Should Be Married". Il avait quarante-six ans, quand il épousa Mlle Drake. Celle-ci avait 26 ans. Au-

jourd'hui, ils forment un couple uni.

Attristé par la mort de sa première femme, Fred MacMurray trouva consolation auprès de June Haver, malheureuse aussi à la suite d'une série de tragédies. Fred MacMurray l'épousa alors qu'il avait 45 ans. Elle avait 28 ans. Aujourd'hui, Mme MacMurray est parfaitement contente d'oublier sa carrière et de s'occuper de son foyer et de leurs enfants adoptés.

Clark Gable choisit comme cinquième épouse, Kay Spreckles de vingt ans plus jeune que lui. Robert Taylor a épousé Ursula Thiess, d'une douzaine d'années plus jeune que lui et Gregory Peck à 40 ans a épousé une jeune française de 22 ans, Veronique Passanie. Jennifer Jones semble heureuse avec son époux plus âgé David Selznick.

Henri Norbert avec le TNM à l'Orpheum

Henri Norbert est de retour au Canada après une longue absence de cinq mois. Il n'avait pas joué avec le Théâtre du Nouveau Monde depuis sa remarquable interprétation du personnage de Don Bernal de la Encina dans le *Maître de Santiago*, de Henry de Montherlant, en 1955. C'est donc une dou-



AU GESU — Samedi prochain, le Théâtre-Neuf ouvrira la saison du Gesu avec *La Belle Rombière*, comédie d'aventures en 25 tableaux de Guillaume Hanoteau. On voit ici les deux héros de cette oeuvre ébouriffante: Lise L'Heureux et Pierre Boucher. Ils seront entourés de Monique Aubry, Yvan Canuel, Guy L'Ecuyer, Roland Lepage, Yves Massicotte, Louis de Santis et Lionel Villeneuve. La mise en scène est de Charles Dumas, les décors de Georges Grammat et la musique de Claude Léveillé.

ble rentrée qu'il fait en incarnant le personnage du Chef dans la comédie d'André Langevin, *L'Oeil du Peuple*, avec laquelle le Théâtre du Nouveau Monde commence sa septième saison, le premier novembre prochain à l'Orpheum, 525 ouest, rue Ste-Catherine.

On sait que Henri Norbert est arrivé à Montréal en 1949 et qu'il s'y est établi depuis. Maintenant citoyen canadien, il est devenu l'une des principales vedettes de la scène, de la radio, de la télévi-

sion et, à l'occasion, du cinéma canadien. A Paris, Henri Norbert avait joué pendant plusieurs années avec le grand Charles Dullin, notamment dans *Les Mouches* de Jean-Paul Sartre. Il avait aussi pris part à la création du Roi Pêcheur, de Julien Gracq (rue de Clingston). Avec le TNM, on se souvient surtout de son étonnante interprétation de Tartuffe. Il y a plus de quatre ans, il avait aussi pris part aux trois farces de Molière, à Montréal et à Paris, ainsi qu'à la création d'*Une Nuit d'amour*, première oeuvre dramatique d'André Langevin.

Cotes morales

PARIS — "Paris Palace Hôtel" Adultes.

PRINCESS — "The Lonely Man". Adultes et adolescents.

ST-DENIS-RIJOU — "Amour, Tango, Mandoline". Adultes. "Boulevard du crime". Adultes avec réserves.

CHAMPLAIN-CREMAZIE — "Les ponts de Toko-Ri". Adultes. "Le Clown est Roi". Adultes et adolescents.

LOEWS — "The Pride and the Passion". Adultes et adolescents.

ELECTRA-VILLERAY — "Graine de violence". Adultes. "La Vallée des Rois". Adultes.

PALACE — "The Joker Is Wild". Adultes avec réserves.

STRAND, OUTREMONT, FRANCAIS, PAPINEAU — "Ill Met By Moonlight". Adultes et adolescents.

RIVOLI, SEVILLE, EMPRESS — "Spoilers of the Forest". Adultes et adolescents.

LoEws

A l'affiche

"The Pride and the Passion"
Cary GRANT — Frank SINATRA

A l'affiche

PALACE

"THE JOKER IS WILD"
Mitzi GAYNOR — Jeanne CRAIN

Capitol

3e semaine

"The Hunchback of Notre Dame"
Gina Lollobrigida — Anthony Quinn

A l'affiche

PRINCESS

"MISTER ROCK AND ROLL"
Rocky Graziano, Teddy Randazzo,
Lois O'Brien et l'orchestre de
Lionel Hampton
— aussi —
"THE LONELY MAN"

"Angèle" avec le comique Fernandel

Combien de fois n'avons-nous pas entendu des cinéphiles exprimer le désir que le comédien Fernandel tourne un film qui par certains aspects rappellerait son célèbre succès "Angèle".

Fernandel a répondu à ce désir et dès samedi au Saint-Denis et au Bijou l'on pourra applaudir le film "Une fille abandonnée" qui par son humanité, le problème délicat qu'il expose et le personnage que Fernandel y fait vivre offre de nombreux points de comparaison avec "Angèle".

L'histoire tient en quelques mots: Paul Verdier (Fernandel) fait la connaissance, dans un train, d'une jeune femme qui lui conte sa pitoyable histoire. Elle rentre dans son village. Elle aura bientôt un enfant. Quant au "mari"... disparu. Elle tremble à la pensée de la colère de ses parents. Or, Paul Verdier va accepter de jouer pour quelques heures le rôle du mari.

Evidemment le subterfuge sera découvert, mais Paul Verdier aura finalement raison du père intriguant. Sa bonne action accomplie Paul Verdier reprendra sa petite vie médiocre. Un beau souvenir désormais l'éclairera.

Le film a été tourné, en couleurs, en Provence, et Fernandel vraiment se surpasse. Son héros lancé dans un mensonge charitable est une étude parfaite. La gentille Giulia Rubini et dix interprètes italiens compètent la distribution de ce bijou de film.

Egalement à l'affiche "La mouche", un récit d'aventures où le "suspense" est constamment nourri par des rebondissements qui préparent un dénouement-surprise tout à fait extraordinaire. L'artiste internationale Hilde Kral est cette "mouche"... femme perfide ou simple victime? Qui pourrait dire!

SUCCÈS

TOUJOURS

GRANDISSANT

du

PÈRE GÉDÉON

"Aux Trois Castors"

avec

LE SYMPATHIQUE

★ Fernand Robidoux

En plus

• POUR VOUS DIVERTIR
• D'AVANTAGE

• La nouvelle
• boîte à chansons
• de

• MICHEL NOEL

• et ses invités

Tout cela
sans frais d'admission

AU

Café St-Jacques

415 est, STE-CATHERINE



(Photo Fednews)

LE BALLET NATIONAL — Angela Leigh, première danseuse du Ballet National canadien, que l'on verra sous peu sur une scène locale à l'occasion de la tournée d'hiver du ballet canadien.

Horaires des cinémas

ALOUETTE: "Around the World in 80 Days". David Niven, Shirley MacLaine, Cantiflas. Matinées: merc., sam. et dim. 2 h. 30 p.m. Soirées 8 h. 30 p.m.

LOEWS: "Pride and the Passion". Gary Grant, Frank Sinatra. 9.55, 12.10, 2.30, 4.45, 7.05, 9.25.

PALACE: "The Joker is Wild". Frank Sinatra, Mitzi Gaynor. 10.00, 12.15, 2.30, 4.45, 7.00, 9.20.

CAPITOL: "Hunchback of Notre Dame". Gina Lollobrigida, Anthony Quinn. 10.25, 12.40, 2.55, 5.10, 7.25, 9.45.

PRINCESS: "Mister Rock and Roll". Alan Freed, Lionel Hampton. 10.00, 1.00, 4.00, 7.00, 10.00. — "Lonely Man". Jack Palance, Anthony Perkins. 11.20, 2.20, 5.25, 8.25.

ORPHEUM: "Conquest of Space". Walter Brooks, Eric Fleming. 11.05, 1.45, 4.30, 7.15, 10.00. — "Satellite in the Sky". Kieron Moore, Lois Maxwell. 10.00, 12.20, 3.05, 5.50, 8.35.

PAPINEAU, EMPRESS, OUTREMONT, SEVILLE, RIVOLI: "We'll Meet By Moonlight". 2.40, 6.00, 9.25. — "Spoilers of the Forest". 1.20, 4.40, 8.05.

AU ST-DENIS — "Amour, Tango et Mandoline" 12.00, 3.29, 6.38, 10.07; "Boulevard du Crime" 1.36, 5.05, 8.34.

Coup d'oeil sur la session

(Par la PRESSE CANADIENNE)

— MERCREDI —

Le premier ministre Diefenbaker dépose la correspondance démontrant que tous les premiers ministres provinciaux acceptent une conférence fédérale-provinciale à Ottawa, les 25 et 26 novembre.

Le ministre de la Santé, M. Monteith, déclare qu'on "étudie attentivement" la possibilité de tenir une conférence fédérale-provinciale sur l'assurance-hospitalisation.

Le ministre des Ressources, M. Alvin Hamilton, refuse de déposer aux Communes un rapport d'ingénieurs sur le développement de l'énergie thermique dans les Maritimes.

Le gouvernement amende sa législation sur les avances en espèces aux fermiers de l'Ouest.

— AUJOURD'HUI —

Les Communes reprennent leurs séances à 2 h. 30 p.m. Le Sénat siége à 3 h. p.m.

"Le Théâtre des Libertins", une nouvelle troupe

Le 10 novembre 1957, le Théâtre des Libertins présente *Antigone*, le chef-d'œuvre d'Anouilh, dans une mise en scène originale d'André D'Hostel. Après avoir contacté de nombreux comédiens et entendu une bonne centaine de postulants, Claude Olivier vous présente enfin les interprètes d'*Antigone*. D'abord Antigone elle-même: Céline Léger. Premier prix au Conservatoire de la province en comédie moderne et première en tragédie. Vedette de la radio et de la télévision. Elle est la joie de vivre, la gentillesse et le sourire de l'équipe.

CREON: Claude Olivier. Le directeur-fondateur du Théâtre des Libertins et du Conservatoire Universel d'Art Dramatique.

LA NOURRICE: Germaine Giroux. Pionnière de la scène, de la radio et de la télévision au Canada français. Que dire de son talent et de sa popularité!

LE GARDE: André D'Hostel. Grand comédien de la scène française. Il joue avec les plus grandes troupes françaises. Entre autres: La Comédie Française et le Cinéma français. Acteur qu'il faut connaître.

HEMONE: Carole Belmont. Énumérer tous ses titres serait trop long. Contentons-nous de dire qu'elle est Miss Canada Française. Elle est tout, à la fois la grâce, l'élégance et la beauté.

LE CHOEUR: Valion-Legendre. Grand comédien, à la fois de la scène française et canadienne. Il joue d'abord en Flandres, puis à Paris et finalement au Canada, dans le Saguenay. Il est l'incarnation de l'esprit parisien par la sympathie et la gouaille qui le caractérisent.

HEMON: Jean Doyon. Jeune premier de la scène canadienne, qui, par son talent et son travail, mérite de devenir un de nos meilleurs comédiens. Il est le symbole de la jeunesse, de la vitalité et de la gaieté.

LE 2e GARDE: Henri Ambert. Jeune comédien venu s'installer à Montréal voici plusieurs années. Il s'est affirmé tant à la radio qu'à la TV aux côtés des meilleurs comédiens canadiens et français.

LE MESSAGE: Gilbert Comtois. Ce jeune comédien, qui a su se faire remarquer à la radio et à la télévision, mérite toute notre attention. Il a tenu aussi un rôle d'importance au théâtre, au festival régional 1957, qui avait pour titre "Au grand Large". Il est le dynamisme personnifié, de la bonne humeur et du bon vouloir.

LE PETIT PAGE: Robert Dupuis. Il est le benjamin de cette équipe, mais il n'en est pas moins talentueux, puisque malgré son jeune âge, il a l'expérience de la radio, de la télévision et du théâtre, jouant entre autre le rôle du page dans l'illusion Comique de Cornelle, présentée cette année au Festival de Montréal. Il est le scintillement de l'adolescence, de la jeunesse et d'une maturité précoce.

Pour ce qui est de la figuration, ce ne sont pas des figurants mais des coopérateurs, qui par leur présence et leur travail, permettent de donner à cette pièce, tout l'éclat que l'auteur lui a destiné.

Les décors ont été confiés à Pierre Dupras. Un nom pas seulement à retenir, mais aussi à remarquer. Étudiant en Philosophie et en architecture, qui, dès son jeune âge, montra des tendances pour le dessin, plus tard, nous donna l'occasion de remarquer l'étendue de ses peintures. Il est la personification de l'imagination, de l'esthétique plastique et de l'ingéniosité. Ainsi André D'Hostel mettra en scène cette pièce. Ce serait à faire envie à n'importe quel metteur en scène au Canada.

Voilà pourquoi, peu importe que vous voyiez du théâtre, destiné au théâtre ou simplement aimez le théâtre, vous ne vous pardonneriez pas de n'avoir pas vu une telle distribution dans une si grande pièce. Douze représentations seulement seront données. Donc, faites le nécessaire maintenant, pour la réservation de vos billets. Les dates des représentations sont les suivantes: les 10, 13, 15, 18, 20, 22, 25, 27, 29 novembre et les 2, 4 et 6 décembre.

Echos d'Ottawa

OTTAWA, 31. (PCD)—Le ministre du Travail, M. Starr, a déclaré qu'il est personnellement bien disposé à conclure un accord réciproque avec l'Etat du Maine, sur la question de l'assurance-chômage. Toutefois, a-t-il précisé à l'endroit de l'hon. Jean Lesage, député libéral de Montmagny-L'Islet, qui l'interrogeait en Chambre, le gouvernement du Maine n'a pas répondu ces mois derniers aux efforts tentés dans le but de renouer les négociations. Un accord réciproque toucherait bon nombre de bûcherons du Québec et du Nouveau-Brunswick qui travaillent dans le Maine, en hiver.

Le ministre des Ressources et du Nord canadien, M. Alvin Hamilton, s'est refusé, hier, à rendre public le rapport de la société Montreal Engineering sur l'étude des besoins d'énergie thermo-électrique au Nouveau-Brunswick et en Nouvelle-Ecosse.

Sans donner plus d'explications, il a déclaré aux Communes que le public n'aurait pas davantage à connaître le rapport tant que certaines questions en plan ne seront pas réglées.

Cette déclaration laconique, le ministre l'a faite en réponse à M. A. J. MacEachen, député libéral de Inverness-Richmond, qui avait réclamé, le jour précédent, que le rapport fût déposé en Chambre.

Le gouvernement avait confié à la Montreal Engineering Company l'étude des carences d'énergie et de l'emplacement éventuel de centrales thermo-électriques en Nouvelle-Ecosse et au Nouveau-Brunswick, ainsi que des réseaux interprovinciaux à prévoir.

EXEMPLAIRES AUX PROVINCES
M. Hamilton a par ailleurs révélé que des exemplaires du rapport ont été confiés aux gouvernements des deux provinces intéressées.

L'hon. Jean Lesage, député libéral de Montmagny-L'Islet, qui occupait les fonctions de M. Hamilton sous le gouvernement précédent, a souligné que les députés avaient droit de connaître le contenu du rapport puisque les relevés avaient été faits grâce à des crédits votés spécialement par l'ancien Parlement.

M. MacEachen a invité le ministre à revenir sur sa décision mais le président de la Chambre, M. Roland Michener, a mis fin aux interpellations.

Plus tard, M. Hamilton a affirmé à M. H.-J. Robichaud, député libéral de Gloucester, qui l'interrogeait sur ce sujet, que le gouvernement conservateur ne cesse pas d'étudier l'opportunité de munir les provinces maritimes de centrales atomiques. Les questions de M. Robichaud se faisant plus directes, le ministre n'a plus daigné les relever.

Grève au Japon

TOKYO. (PAF) — Dans 60 ports du Japon, 157 navires japonais se trouvent immobilisés par la plus grande grève de l'histoire de ce pays. Les 84,000 cotisants du syndicat des marins ont décidé de se mettre en grève pendant cinq jours pour faire valoir leurs revendications de salaire. Ils demandent une augmentation de 20 pour cent.



DANS LE RAYON DE L'ACTUALITE — 1— Voici le chanteur Pat Boone avec son épouse et ses fillettes; (de gauche à droite) Deborah Ann, Linda Lee, et Cheryl Lynn. 2— La chanteuse Rosemary Clooney nous montre fièrement ici son fils, Gabriel-Vincent Ferrer. On sait que Rosemary Clooney est l'épouse de l'acteur célèbre José Ferrer. Le couple a deux autres enfants, Miguel et Marie. 3— Peggy Hamilton, une beauté du cinéma silencieux, a un secret de beauté pour les femmes d'un âge plutôt mûr: ne pas négliger les soins de beauté, cela vaut mieux pour elles, de dire Peggy, qu'une consultation médicale... 4— Rosalind Russell, étoile d'"Auntie Mame", une comédie musicale, reçoit ici la visite de Mme Eisenhower, dans les coulisses du théâtre.

On veut "rajeunir" l'OTAN

(par la PRESSE CANADIENNE)

La prochaine conférence de "sommet" de l'OTAN semble être le plus grand événement à survenir dans l'Alliance de l'Atlantique Nord depuis sa formation.

La diplomatie du sputnik russe a apparemment éveillé chez les leaders occidentaux la conviction que leur sécurité repose dans un libre échange des efforts et des idées au sein de l'OTAN.

L'opinion publique a rarement été aussi remuée que depuis qu'elle sait que la Russie est en avance dans le développement du projectile intercontinental, l'arme "ultime". Puis il y eut le drame du sputnik gravitant autour de la terre.

L'indécision, spécialement à Washington, a été annihilée par ces événements et le premier ministre Macmillan, de Grande-Bretagne, a rapidement réagi au nouveau sentiment de Washington.

ARDENT DESIR

Le ton de la conférence qui s'ensuivit entre le président Eisenhower et M. Macmillan rappelait la coopération sans précédent qui s'est manifestée entre Winston Churchill et le président Roosevelt, durant la Deuxième guerre mondiale.

L'accent sur la sécurité américaine, qui a nui au développement conjoint de l'ouest dans les questions scientifiques, est disparu ou presque. Il fut remplacé par un ardent désir d'un échange beaucoup plus libre.

Mais avant ces événements des changements plus subtils se produisaient. La Grande-Bretagne s'est rapprochée de l'Europe, comme on le constate dans le domaine économique par son désir de se joindre au marché libre.

Les Etats-Unis se sont trouvés eux-mêmes de plus en plus engagés dans des problèmes qui dépassent de beaucoup leurs fron-

tières, comme c'est le cas pour le Moyen-Orient.

M. SPAAK

M. Paul-Henri Spaak, de Belgique, nouveau secrétaire général de l'OTAN, observe tous ces événements avec son air churchillien et ses dons exceptionnels d'intelligence et de persuasion.

M. Spaak a invité M. Eisenhower, Macmillan et les autres chefs de gouvernements à la réunion de l'OTAN.

Il dirige la coalition des 15 pays membres de l'OTAN qui représentent une population totale de 450,000,000 d'habitants, mais il n'oublie jamais que l'organisme a

pour but de résister à l'expansion de l'empire communiste qui compte 900,000 habitants.

La pensée actuelle reflète une détermination de formuler une politique positive.

Des rumeurs de changements ont cours à l'OTAN depuis deux ans. M. L.-B. Pearson, alors ministre des Affaires extérieures du Canada, fut l'un des membres du "Comité de trois sages" qui a recommandé l'an dernier l'expansion de l'alliance dans des domaines non-militaires de coopération et d'échange. M. Spaak est l'un des plus ardents partisans de cette théorie.

Un appel du jugement sur les immigrants italiens

OTTAWA, 31. (PCF) — Le ministre de la Justice, M. Fulton, a déclaré que le gouvernement fédéral interjettera appel de la décision d'un tribunal du Québec, qui a libéré quatre hommes accusés d'avoir participé à l'entrée illégale d'immigrants italiens au pays, de 1950 à 1952.

Il a informé la Chambre que le procureur général du Québec, le premier ministre Duplessis, appuie la décision fédérale.

Les quatre hommes ont été libérés le 21 octobre dernier par un tribunal montréalais présidé par le juge Willie Proulx, qui avait rejeté les huit chefs d'accusation pesant contre chacun d'eux en expliquant que leur incrimination constituait "un travestissement de procédure, un déni de justice, une moquerie de la loi et, par-dessus tout, un souverain mépris à l'égard du législateur".

L'acquiescement avait été prononcé en faveur de Mario Lattoni, 51 ans; Bernard Corbo, 36 ans, ancien maire de St-Eustache, Québec; Gustave D'Errico, agent de voyage, et George-G. Wilson, ancien représentant du ministère de l'Immigration à Rome.

Population de l'URSS

LONDRES, 31. (PAF) — Radio-Moscou a annoncé que la population de l'Union soviétique se chiffrait par 200,200,000 habitants en 1956. Elle venait ainsi au troisième rang après la Chine et l'Inde.



Un chef-d'oeuvre de la nature



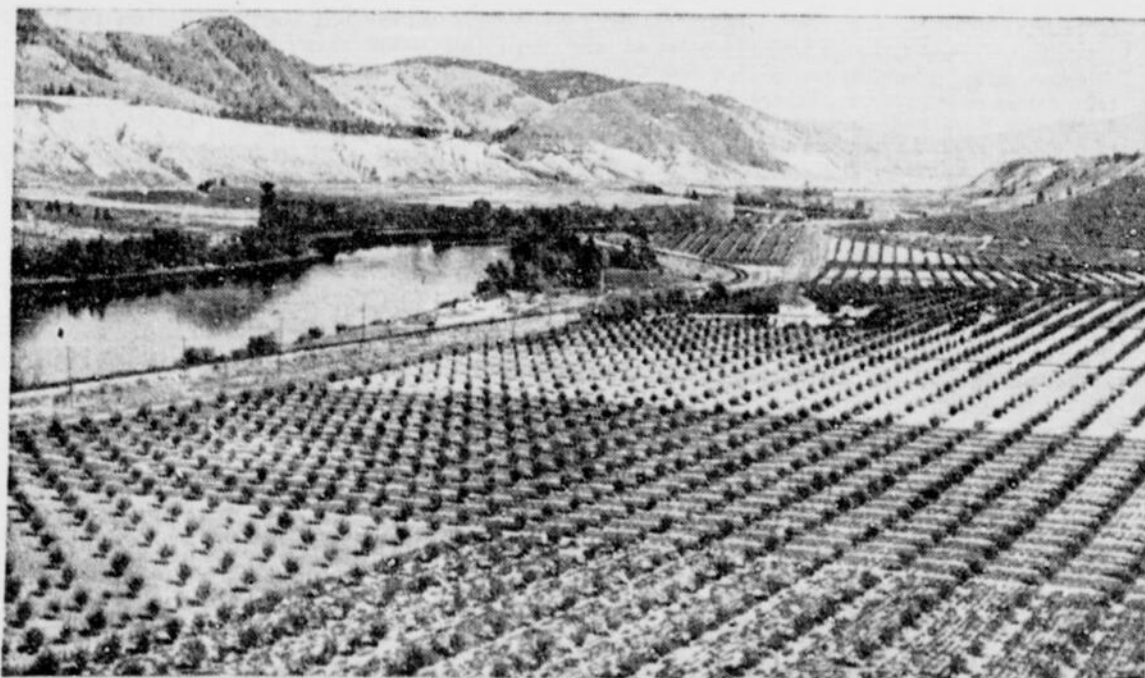
Ah ! les bonnes pommes canadiennes. Quel plaisir pour le palais ! Quel arôme délicieux ! Quelles couleurs splendides ! Quel chef-d'oeuvre de la nature ! Le climat canadien se prête admirablement bien à la pomiculture et devant les résultats obtenus on ne s'étonne plus que les Canadiens considèrent la pomme comme leur fruit national. Ces Macintosh des vergers de la vallée de l'Okanagan ne vous mettent-elles pas l'eau à la bouche ?



On trouve des pommes dans toutes les provinces du pays, et la Colombie-Canadienne est en tête pour l'exploitation commerciale. L'Ontario, la Nouvelle-Ecosse, le Québec et le Nouveau-Brunswick suivent dans cet ordre.



Les exportateurs canadiens expédient leurs pommes avec autant de soins que s'il s'agissait d'oeufs. Le marché local absorbe 15% environ de toute la production. Une forte proportion de nos exportations va en Grande-Bretagne.



Pour obtenir de bons résultats il faut au pommier beaucoup d'humidité, de longues périodes de soleil et un climat tempéré. Ce verger pittoresque de Kamloops, Colombie-Canadienne nous donne une petite idée des succès obtenus. On fait continuellement des recherches pour améliorer la récolte des fruits au Canada, et pour trouver de nouvelles variétés de pommes.



On croit que des colons français établis dans la vallée d'Annapolis ont été les premiers à cultiver les pommes, au Canada. Dans le Québec, la "pomme fameuse" a fait les délices de plusieurs générations.

Toutes les provinces acceptent de discuter les accords fiscaux

L'attitude du Québec

OTTAWA, 31. (PCF) — Les chefs de gouvernement des dix provinces ont accepté de prendre part à la conférence fédérale-provinciale sur les accords fiscaux, qui se tiendra dans la capitale les 25 et 26 novembre.

Deux des dix premiers ministres, ceux du Manitoba et de la Saskatchewan, ont toutefois réclamé l'inscription à l'ordre du jour de la question de l'aide aux municipalités.

Le premier ministre Diefenbaker a déposé aux Communes, hier, les lettres que les premiers ministres provinciaux lui ont fait parvenir en réponse à celle qu'il leur avait envoyée le 16 septembre, leur proposant formellement la conférence et suggérant les dates.

AUCUN APERÇU

Il n'avait de signaler que ni la lettre de M. Diefenbaker ni les autres documents concernant la conférence ne touchent mot des propositions que le gouvernement fédéral fera aux provinces dans le but de changer les accords fiscaux présents entre le régime central et chacun des gouvernements provinciaux.

Dans leurs réponses, la plupart des premiers ministres des provinces se sont bornés à déclarer qu'ils prendraient part à la conférence.

Le premier ministre de la Saskatchewan, M. Douglas, a toutefois réitéré instamment l'étude de trois questions dont l'examen, selon lui, était resté en plan à chacun des entretiens précédents: l'aide

aux municipalités, l'exploitation des richesses naturelles et la mise à l'oeuvre du programme national d'assurance-hospitalisation.

Soulignant l'importance du problème des municipalités, le premier ministre du Manitoba, M. Campbell, a de son côté réclamé le statut de "représentants officiels" pour les envoyés des gouvernements municipaux. Il a de plus laissé prévoir que le Manitoba exigera que le principe de la péréquation soit maintenu.

L'ATTITUDE DU QUÉBEC

Le gouvernement de la province de Québec est le seul à n'avoir jamais conclu d'accord fiscal avec le fédéral; il n'en perçoit pas moins les paiements de péréquation.

Dans la lettre qu'il a envoyée, le 23 novembre, au premier ministre du Canada, le chef du gouvernement du Québec, M. Duplessis, déclare:

"J'espère que cette conférence sera couronnée de plus grand succès, succès auquel le gouvernement de la province se fera plaisir de collaborer, avec tout le respect qui convient envers les droits, les prérogatives et les libertés des provinces et du gouvernement fédéral en général, et de la province de Québec en particulier".

Aide fédérale accrue aux fermiers de l'Ouest

OTTAWA, 31. (PCF) — Le gouvernement a apporté, hier, au projet de loi aux termes duquel il se propose de faire des avances en espèces aux fermiers des Prairies, un amendement qui permettra à ces mêmes fermiers d'obtenir les plus hauts montants possibles proportionnellement à la quantité de blé engrangé, même si les éleveurs à grains sont congestionnés.

Au même moment, deux députés libéraux de l'Est du pays ont critiqué la mesure, en Chambre des Communes, invoquant le fait qu'elle doit être permanente.

L'amendement a été proposé par le ministre de l'Agriculture, M. Harkness, cependant que la Chambre faisait l'étude détaillée du projet de loi. La session d'hier n'a duré qu'une demi-journée et le temps a manqué à une étude complète; l'examen se renouvra donc aujourd'hui.

L'AMENDEMENT

Le changement consistait à rayer un article stipulant que le fermier qui n'aurait pas livré le contingent de blé proportionnel aux avances reçues durant une année de récoltes ne pourrait réclamer d'avances en espèces, l'année suivante.

A cette clause, on en a substitué une autre qui ne refuse de nouvelles avances qu'aux fermiers pris en défaut. Ces derniers, aux termes de la loi, seront ceux qui refuseront de faire livraisons des céréales sur lesquelles ils auront reçu des avances, alors qu'ils auront l'occasion de les livrer.

Les partis de l'Opposition ont favorablement accueilli l'amendement. M. Hazen Argue, député cébécois d'Assiniboia, a souligné notamment que la mesure assurerait aux fermiers des Prairies un paiement annuel au moins conve-

nable dans une proportion de six boisseaux à l'acre.

Les avances proposées seraient de 50 cents le boisseau de blé, de 20 cents le boisseau d'avoine et de 35 cents le boisseau d'orge, suivant la moyenne de six boisseaux l'acre, jusqu'à concurrence de \$3,000.

M. GARDINER

Toutefois l'hon. James G. Gardiner, député de Melville et ministre de l'Agriculture sous les libéraux, a réitéré que le plan gouvernemental mis en vigueur par les libéraux et garantissant les prêts consentis aux fermiers de l'Ouest sur le blé engrangé, n'imposait pas ce contingentement de six boisseaux à l'acre.

M. Harkness lui a répliqué que les avances en espèces seront sans doute plus élevées, en moyenne, que ne pouvaient l'être les prêts gouvernementaux sous le régime libéral. Le système des prêts, a-t-il ajouté, restera à la disposition du fermier qui voudra s'en prévaloir.

PERMANENCE DEPLOREE

D'autre part les députés libéraux Claude Richardson, de Montréal-St-Laurent-St-Georges, et W. H. McMillan, de Welland, ont déploré le caractère permanent qu'acquerra le bill à son adoption.

Si la mesure en est réellement une d'urgence, comme l'affirme le gouvernement, a déclaré M. Richardson, elle ne devrait rester en vigueur que pendant une période limitée. Le contribuable, a expliqué le député, est bien disposé à payer de deux à trois millions de dollars par année, pendant deux ou trois ans, pour parer à de grandes difficultés. Mais il convient de se demander s'il est souhaitable d'en faire une sorte d'aide permanente.



VERS LES MISSIONS DE L'AMAZONE — Un groupe de missionnaires canadiens-français ont pris l'avion des Canadian Pacific Airlines, à l'aéroport international de Montréal, pour se rendre dans la région de l'Amazonie, au Pérou. On voit ici, de gauche à droite, Son Exc. Mgr Damase Laberge, O.F.M., vicaire apostolique de l'Amazonie, venu au Canada d'affaires; M. Claude Lemire, auxiliaire laïque qui se rend à Iquitos; Mère Marie de Lorette (Landry), qui se rend à San Pablo; Mère Marie-Thérèse Hébert, qui se rend à Indiana, siège du vicariat apostolique; Mlle Simone Gingras, missionnaire laïque également en route vers Indiana; et Mère Marie de l'Assomption, ancienne supérieure à San Pablo et maintenant supérieure à Indiana. Les trois religieuses appartiennent à la communauté des Hospitalières de St-Joseph, dont la maison-mère est à l'Hôtel-Dieu de Montréal.

Les visites y reprennent leur cours normal

CHICOUTIMI, 31. (PCF) — L'Hôtel-Dieu St-Vallier de Chicoutimi a adouci les restrictions imposées pendant quatre semaines aux visites auprès des malades.

Le 2 octobre dernier, les autorités de cet hôpital interdisaient tout visiteur enfant, toute visite à la crèche et au département des enfants, et demandait aux adultes de ne pas faire de visites abusives auprès des malades.

Depuis mardi, les visiteurs adultes peuvent se rendre à la crèche et au département des enfants et en certaines circonstances exceptionnelles les enfants ont également la permission de visiter des malades de l'hôpital.

Ce nouveau règlement a été dicté par une diminution du taux des cas de grippe dans la région de Chicoutimi.



M. Pierre Jolicoeur, 175, avenue Querbes, Outremont, qui vient de recevoir une bourse C-I-L pour études avancées dans le domaine de l'administration de la faune. M. Jolicoeur a obtenu un baccalauréat ès-sciences de l'université de Montréal en 1956 et poursuit présentement des études post-universitaires à l'université de Colombie-Britannique. Il est l'un de sept boursiers canadiens en administration faunique pour l'année académique 1957-58, selon le programme de conservation de la faune établi il y a trois ans par la Division des munitions de la Canadian Industries Limited.

Le tarif-marchandises à la Commission des Transports

Hausse de 10 p. c. réclamée

OTTAWA, 31. (PCF) — Les chemins de fer ont parachevé hier la présentation de leurs arguments en faveur d'un relèvement de 10 pour cent dans les tarifs du transport des marchandises, devant la Commission fédérale des transports.

Les deux grandes sociétés ferroviaires du pays, les Chemins de fer nationaux et le Pacifique Canadien, soutiennent que la hausse annuelle de \$40 millions est de première nécessité.

Dès aujourd'hui, les procureurs des huit provinces — toutes à l'exception du Québec et de l'Ontario — qui s'opposent à la hausse exposent leur thèse; cela fait, l'enquête sera ajournée jusqu'à lundi.

Le procureur du Pacifique Canadien, M. John L. O'Brien, de Montréal, a affirmé, hier, que les chemins de fer n'ont pas eu une part convenable de la prospérité qu'a connue le Canada ces 10 dernières années, à cause des restrictions auxquelles les tarifs-marchandises sont soumis.

DEPENSES A RECUPERER

Le procureur du Canadien Na-

tional, M. Hugh O'Donnell, de Montréal, également, a de son côté déclaré que les Chemins de fer de l'Etat n'ont pas récupéré les encaissements entraînés par la dernière hausse de salaire accordée à leurs employés et à déclarer "urgente" une augmentation des tarifs de transport qui les soulageât de ce fardeau financier.

L'enquête actuelle arrive ensuite à la requête par laquelle les sociétés de chemins de fer avaient réclamé, en 1956, une hausse de tarifs-marchandises de 15 pour cent. La Commission des transports a autorisé une hausse de 11 pour cent durant la même année. L'été dernier, toutefois, les chemins de fer ont renouvelé leur requête, réclamant cette fois une élévation de 10 pour cent.

La chasse aux bisons va revivre au Canada

OTTAWA, 31. (PCF) — La chasse aux bisons revivra peut-être au Canada comme moyen d'apporter des revenus au Trésor fédéral par l'émission de coûteux permis.

Le bulletin du ministère du Nord canadien et des Ressources nationales déclare que les autorités étudient la possibilité d'établir une courte saison de chasse dans le Wood Buffalo Park, s'étendant à la frontière de l'Alberta et des Territoires du Nord-Ouest.

La population des bisons, dans ce parc, est de 15.000 et chaque année on doit abattre des têtes afin d'empêcher le troupeau de s'accroître trop rapidement. Les autorités abattent de 200 à 500 têtes par année, expédient la viande de l'animal aux Indiens indigents des localités éloignées du Nord et vendent le reste aux

maisons de salaisons des Etats-Unis et à des restaurants.

Cependant, dit le bulletin, une brève saison de chasse s'avèrera peut-être plus rémunératrice que l'abattage fédéral actuel.

"Il est probable qu'il existe assez de sportifs, à travers le monde, qui achèteront un permis, au coût de \$500 à \$1.000, afin d'abattre deux bisons au maximum."

Le bulletin ajoute qu'à cause de la "féroce" du troupeau de Wood Park "la chasse au bison sera plus dangereuse et plus excitante que jamais elle ne l'a été lorsque des troupeaux sans nombre étaient abattus dans les plaines de l'Amérique du Nord, il y a 100 ans".

Les aliments congelés et l'hygiène alimentaire

Creusement dans le canal au sud de Cornwall est en avance sur l'horaire.

Maigres cachets des artistes de la télévision au Mexique

MEXICO, 31 — (PAF) — Le Mexique est le premier pays d'Amérique latine qui ait eu la télévision. On espère que ce nouveau moyen d'information sera répandu dans toutes les régions du pays, d'ici un an.

Détenue par le secteur privé, la télévision mexicaine progresse rapidement en dépit du coût élevé des appareils et du faible budget consacré aux émissions.

Neuf postes desservent presque tout le centre du pays, certaines régions frontalières et une partie de la côte du Golf. Une demi-douzaine de nouveaux postes apporteront la télévision dans le reste du Mexique.

Il existe environ 250,000 appareils en usage.

A cause de taux de douane, l'appareil le moins cher coûte \$200. Ce prix est très élevé, même pour

les collets blancs qui gagnent entre \$60 et \$100 par mois.

BAS SALAIRES

Au début de la télévision, plusieurs vedettes jouaient bénévolement, seulement pour se faire voir à l'écran. Maintenant, les comédiens réclament des cachets. Ils n'obtiennent que de très faibles rémunérations.

Un certain Clavillazo dirige l'un des spectacles les plus populaires. Les vedettes de son émission ne gagnent que \$12.50 par émission, répétitions comprises. Les autres participants reçoivent de 50 cents à \$3.

En dépit du coût élevé des appareils, les gens en achètent et la qualité médiocre de plusieurs spectacles n'empêche pas les Mexicains de les regarder.

Les émissions les plus populaires sont les émissions musicales, sportives, théâtrales, ainsi que les projections de films — en espagnol et en anglais. L'un des postes a acheté un stock de films italiens.

TECHNIQUE

Les techniciens mexicains sont compétents et font preuve d'imagination.

Quand le président Adolfo Ruiz Cortinez fit son discours annuel, le jour de la fête de l'Indépendance, à Dolores Hidalgo, à 250 milles au nord-ouest de la capitale, les équipes de la télévision décidèrent de le suivre.

Il fallut 80 techniciens, quatre unités mobiles, quatre unités microondes et huit camions d'équipement, pour réaliser cette émission et la retransmettre dans plusieurs régions du Mexique.

Typographes souvenez-vous!

Les membres de l'Union Typographique Jacques-Cartier, les parents et amis des typographes défunts rendront à ces derniers un pieux hommage à l'occasion du mois des Morts.

Samedi, le 9 novembre, à 10 heures de l'avant-midi, en l'église St-Etienne de Montréal, rue Christophe-Colomb, près de Bellechasse, un service anniversaire y sera chanté.

C'est une des traditions les plus respectées de cette Union qui réunit tous les ans, (depuis 1928), dans une église de la métropole, un nombre considérable de parents, confrères et amis des typographes rendus à leur dernier repos.

Donc typographes, parents et amis de ces défunts, souvenez-vous de ces derniers et venez prier pour eux samedi le 9 novembre.



(United Press — Téléphotos La Patrie)

DEUX ADULTES ET TROIS ENFANTS ont été calcinés à mort quand un incendie a ravagé cette bâtisse à Brooklyn, N.-Y. Il ne reste plus que des ruines. On n'a pu déterminer la cause de ce funeste incendie.

La petite Rose Carrick ne réalise pas cette tragédie

SAULT STE. MARIE, Michigan, 31. (PAF) — Rose Carrick, 11 ans, la seule survivante d'un incendie qui a tué huit membres de sa famille, a été traitée à l'hôpital, hier, pour un choc nerveux.

Les autorités de l'hôpital ont refusé de poursuivre l'interrogatoire après que la fillette eut décrit la tragédie à la police de l'Etat.

"Je ne crois pas qu'elle réalise encore ce qui est arrivé", a dit un policier.

Dans un salon funéraire de Pickford, Mich., se trouvent les

cadavres des parents de la fillette et de ses six petits frères et sœurs.

L'INCENDIE

L'incendie, apparemment causé par un poêle surchauffé, a détruit la maison de deux étages de Pickford, peu après minuit. Pickford est situé à 32 milles au sud de Sault Ste. Marie, Mich.

Rose s'est enfuie en grimpant sur un hangar adjacent à la maison puis en sautant sur le sol. Elle a subi des coupures à une jambe mais elle réussit à parcourir un quart de mille pour aller quérir de l'aide chez son oncle, Arthur Carrick.

Les pompiers et la police arrivèrent dix minutes plus tard. Mais ils ne purent rien faire. "Il semble qu'en quelques minutes la maison fut transformée en un amas de ruines", a dit un policier.

Cinq heures plus tard ils découvrirent les cadavres de Verne Carrick, 45 ans; de sa femme, Irene, 30 ans; et de leurs enfants Dennis, neuf ans; Harold, sept ans; Norman, cinq ans; Joy, trois ans; Daniel 18 mois, et James un mois et demi.

CANADA
Province de Québec
District de Montréal
No 456.160

COUR DE MAGISTRAT

Pour district judiciaire de Montréal
VINCENT BARRE, comptable, des cité et district de Montréal, Demandeur
contre
JACQUES SAURIOL, des cité et district de Montréal, Défendeur.
Il est ordonné au défendeur de comparaître dans le mois.
Montréal, le 24 octobre 1957.
(Par ordre) René LIPPE, J.D.

Réduction de ce tarif de transport

WASHINGTON, 31. (PAD) — La Commission du commerce Inter-Etats a autorisé hier la société New York Central Railroad à réduire de 28 cents la tonne le tarif-marchandises appliqué au transport du minerai de fer depuis Contrecoeur, dans le Québec, jusqu'à la région des aciéries de Youngstown, dans l'Ohio.

Mais la Commission a décrété que les chemins de fer desservant Philadelphie et Baltimore ne seront pas autorisés à réduire leurs tarifs-marchandises applicables aux cargaisons transportées depuis ces deux ports jusqu'à Youngstown.

La Commission a noté qu'en raison des frais élevés qu'entraîne le transbordement du minerai à Contrecoeur, déchargé des bateaux et chargé dans les wagons, le réseau du New York Central n'a pas bénéficié des avantages de ce trafic. Un redressement du tarif permettra à la compagnie, a conclu la Commission, de soutenir la concurrence.

La Patrie

TARIF DES ANNONCES CLASSEES
Annonces ordinaires — Edition quotidienne: 2¢ du mot, avec minimum de 30¢ par insertion. Edition du dimanche: 5¢ du mot, avec minimum de 75¢ par insertion. Samedi et dimanche: 7¢ du mot, avec minimum de \$1.00 par insertion.

Gros caractères, interlignes, allnées — Les annonces en gros caractères ou avec lignes espacées ou en retrait sont comptées à la ligne agate (14 lignes agates au pouce de hauteur). Edition quotidienne: 8¢ la ligne agate (\$1.12 au pouce). Edition du dimanche: 25¢ la ligne agate (\$3.50 au pouce). Samedi et dimanche: 33¢ la ligne agate (\$4.62 au pouce).

Naissances, fiançailles, mariages, décès, remerciements, services anniversaires, messes de requiem, In Memoriam — Edition quotidienne: 2¢ du mot, avec minimum de 75¢ par insertion. Edition du dimanche: 3¢ du mot, avec minimum de \$1.00 par insertion. Samedi et dimanche: 5¢ du mot, avec minimum de \$1.75 par insertion.

MEDECINS

A. BRISEBOIS, M. Médecin-chirurgien, gradué de l'Université de Paris. Maladies du cœur, estomac, foie, reins, peau, sang, maladies urinaires, vénériennes, diabète, obésité. Tous les jours de 10 h. à midi, 2 à 6, 7 à 8. Excepté le samedi, de 10 à midi et 2 à 4 h. 816, rue Sherbrooke est, près St-Hubert. LA. 3-5252.

AGENTS DEMANDES

Vous désirez augmenter vos revenus? Jito vous offre la solution! Vendez nos 225 produits régulièrement ou à temps partiel. Commission intéressante. Nos offres de produits gratuits vous ouvrent les portes. Gagnez à l'année de \$50 à \$75 par semaine. JITO, Dept. 8, 5130 rue St-Hubert, Montréal. CH. 9-8445.

HOMMES, GARÇONS DEMANDES

OCCASION EXTRAORDINAIRE

Nous avons des ouvertures immédiates dans des territoires protégés de choix dans Montréal et le district pour vendeurs agressifs et ambitieux, âgés de 35 à 60 ans pour entrer en contact avec magasins, stations de service, restaurants, bureaux, manufactures concernant notre ligne exclusive de lampes fluorescentes et incandescentes. Une entente de très forte commission vous assure des revenus au-dessus de la moyenne et une carrière digne. Homme ayant l'expérience de la vente de préférence. Le candidat choisi sera éligible à la promotion de gérant de district d'ici un an. Pas de voyage en dehors de la ville, pas de travail le soir ni en fin de semaine. Doit être bilingue. Les candidats heureux seront interviewés à Montréal. Envoyez renseignements à votre sujet à Casier 421, La "Patrie", Montréal.

AVIS

Conformément aux dispositions de l'article 1571-d du code civil, avis est par les présentes donné qu'une cession-transport et le transfert de toutes créances de livre et autres créances recevables, présentes et futures, de HOLLYWOOD STAR KNITTING MILLS LTD., dont la principale place d'affaires dans la Province de Québec est dans le district judiciaire de Montréal à la Banque Provinciale du Canada, à titre de garantie, faits et exécutés le 29ème jour du mois d'octobre 1957, ont été enregistrés au Bureau de la division d'enregistrement de Montréal, le 29ème jour du mois d'octobre 1957, sous le numéro 1303730.

Daté ce 29ème jour du mois d'octobre 1957.
LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA.

AVIS DE DEMANDE DE DIVORCE

Avis est par les présentes donné que CLARABEL EILEMENT VAIL-LANCOURT, de la ville de Montréal, Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente session ou à sa session immédiatement suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, René Alexis Vaillancourt, pour cause d'adultère.

Montréal, le 7 octobre, 1957.
MRS. WILHELMINA, M. HOLMES,
714 rue Vitruve ouest,
Montréal, 3, Québec.
Procureur de la requérante.

AVIS D'APPLICATION POUR DIVORCE

Avis est donné que Hanna Tiegs-KALLUS, ménagère, domiciliée et résidant à Montréal, province de Québec, adressera une demande au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session ou à celle qui la suivra immédiatement, pour obtenir un bill de divorce contre son époux, Eugène KALLUS, plombier, domicilié et résidant à Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, province de Québec, le 15e jour d'octobre 1957.
Raymond LETTE,
procureur du requérant,
60 ouest, St-Jacques,
Montréal.

JOSEPHINE



— Me faites-vous la charité?

Coup d'oeil sur le marché

Le conseil d'administration de Hudson Bay Mining & Smelting Co. Ltd a déclaré un dividende trimestriel de \$1 par action; le dividende précédent était de \$1.25. La répartition pour 1957 s'élève à \$4.75 à comparer à \$6 en 1956 alors que la compagnie avait annoncé le paiement d'un boni de \$1 en décembre.

Phillips Petroleum Co. a réalisé un bénéfice net de \$74,227,294 durant les neuf premiers mois contre \$71,570,432 un an plus tôt, soit l'équivalent de \$2.16 par action au regard de \$2.08 antérieurement.

Morley Furniture Corp. annonce la formation d'une filiale canadienne avec bureaux à Toronto.

Robert Mitchell Co. Ltd annonce un dividende de 25 cents par action "A", payable le 15 décembre, aux actionnaires inscrits le 15 novembre. C'est la première répartition cette année, la compagnie avait omis les trois dividendes trimestriels précédents.

Le bénéfice net de Ford Motor Co. se chiffre par \$229,500,000 durant les neuf premiers mois contre \$145,200,000 un an plus tôt, soit l'équivalent de \$4.22 par action à comparer à \$2.69 précédemment.

Les ventes d'assurance-vie au Canada, en septembre, s'élèvent à \$396.2 millions en augmentation de 22% sur les \$325.4 millions de septembre 1956, selon un rapport de Life Insurance Agency Management Association.

National Trust annonce une augmentation du taux d'intérêt sur les comptes d'épargne de 3/4 à 3 1/2% pour les dépôts inférieurs à \$25,000.

Standard Oil of New Jersey a réalisé un bénéfice net de \$660,000,000 ou l'équivalent de \$3.35 par action durant les neuf premiers mois, à rapprocher de \$603,000,000 et \$3.07 pour la même période l'année précédente.

La valeur totale des marchandises exportées a été de \$428,700,000 en août, soit un gain de 2% sur celle de \$420,300,000 d'août précédent.

Les 117,000 actions ordinaires nouvelles, sans valeur au pair, ainsi que les 351,000 actions de la classe "B", sans valeur au pair de The Niagara Wire Weaving Company, Limited sont maintenant négociables sur la Bourse de Montréal. Leur symbole sur le téléspecteur est: "N W New" et "N W B" respectivement.

Macdonald Mines Ltd. a avisé la Bourse Canadienne que 2,500 actions additionnelles à 65¢ l'action ont été émises en faveur d'un employé à plein temps de la compagnie, au lieu de son salaire pour le mois de juillet ainsi que pour les mois d'août et septembre. Il y a donc 3,731,853 actions présentement en circulation ainsi que 1,268,147 dans le trésor de la compagnie.

Long Island Petroleum Limited a avisé la Bourse Canadienne que David Agency Limited n'a pas exercé son option due le 22 octobre, se rapportant à 200,000 actions à 20 cents l'action. L'accord de souscription et d'option, en date du 1er novembre 1956, et prolongé le 23 avril 1957, a donc été annulé. Il y a 4,200,000 actions actuellement en circulation ainsi que 5,800,000 actions dans le trésor de la compagnie.

Les "droits" de Newfoundland Light and Power Company, Limited se vendront au comptant sur la Bourse Canadienne jeudi le 31 octobre et vendredi le 1er novembre et ils seront rayés de la liste à midi vendredi le 1er novembre 1957.

Au jour le jour

NEUF SOUMISSIONS POUR PLESSISVILLE

Les commissaires d'écoles pour la municipalité de la ville de Plessisville, comté de Mégantic, ont vendu \$155,000 d'obligations remboursables en séries. La commission scolaire a reçu neuf soumissions et c'est Bélanger Inc. qui avait présenté la meilleure, c'est-à-dire un prix de 98.528 pour des titres à 5 1/2% 1958-72. A ce compte, la corporation obtient son argent à un intérêt moyen net de 5.816%. Le Secrétaire de la province a accordé un octroi de \$68,239.50, pour cette émission.

C'est en août 1955 que la commission scolaire avait effectué sa transaction précédente sur le marché des obligations. Elle avait vendu alors \$170,000 de titres à 3-4% séries 20 ans au prix de 98.10, soit un coût net de 4.022 pour cent.

PROFIT REDUIT DE CROWN ZELLERBACH

Bien que ses ventes aient augmenté de 5.6% par rapport à l'an dernier, Crown Zellerbach Canada Ltd. a vu son bénéfice diminuer de 4.6% pour les neuf premiers mois de cette année, annonce M. P. T. Sinclair, président.

Il fait remarquer que cette tendance a commencé à se manifester à la fin de 1956, mais il ajoute que la situation s'est quelque peu améliorée au troisième trimestre de cette année. Le bénéfice net des six premiers mois de 1957 était, en effet, en baisse

de 27% comparé au premier semestre de 1956.

Pour les neuf premiers mois, les ventes se totalisent à \$61.8 millions pour la période correspondante de 1956. Le bénéfice net a baissé de \$7.5 millions à \$5.7 millions.

PROFIT HAUSSE DE MAPLE L. MILLING

Les bénéfices nets de Maple Leaf Milling Co., dans l'exercice terminé le 31 juillet dernier, se sont élevés à \$655,962, ou \$1.06 par action, comparativement à \$602,531, ou 96 cents, précédemment. Observant que les bénéfices nets sont peu élevés si on considère le volume total des ventes de la compagnie, M. C. E. Soward, président, souligne dans son rapport aux actionnaires que les résultats obtenus par la compagnie pourraient être bien différents si les conditions du marché étaient autres. Il mentionne que la compagnie a poursuivi avec succès son programme de modernisation et d'agrandissements ce qui lui a déjà permis d'obtenir certaines réductions des prix de revient. Les dépenses en immobilisation dans le dernier exercice ont atteint \$761,598.

Le bilan, au 31 juillet, indiquait un fonds de roulement de \$5,705,579, en baisse de \$205,289 au cours de l'année. Les disponibilités, au total de \$21,818,144, n'incluent pas les placements dans d'autres entreprises d'une somme de \$1,484,855.

Bourse de Montréal

Mouvement de hausse sous la direction des métaux usuels.

Le ton était généralement ferme hier à la Bourse de Montréal et à la Bourse Canadienne.

Cette tendance à la hausse s'est particulièrement fait sentir dans le secteur des métaux non ferreux. International Nickel a réalisé un gain de 2 1/2 pendant que Noranda et Hudson Bay ont respectivement augmenté de 1 1/2 et un point.

Dans le secteur des services publics, B.C. Power et Power Corporation ont réalisé des gains respectifs de 2 et un points. Par ailleurs, Quebec Power a baissé d'un point.

Le virement industriel a été de 60,000 actions; le virement minier et pétrolier, de 318,700. Le nombre d'émissions transigées s'est chiffré à 206, dont 90 ont avancé, 40 ont fléchi et 76 sont restées stationnaires. Trois stocks ont obtenu leur meilleure cotation de l'année pendant que 18 autres ont enregistré leur plus faible.

Voici quelques-unes des moyennes à la fermeture des cours: banques, 44.52, une hausse de 26; services publics, 130.6, un gain de 1.3; titres industriels, 228.6, une majoration de 1.2; papeteries, 1,005.24, une hausse de 1.16 et titres aurifères, 64.93, une baisse de .82.

1206 Abitibi	25 1/2	25 1/2	25 1/2
1210 Algoma	23 1/2	23 1/2	23 1/2
2181 Aluminium	29 1/2	29 1/2	29 1/2
325 Alum 2nd pr	41 1/2	41 1/2	41 1/2
15 Ang Tel pr	37	37	37
5 Argus	14 1/2	14 1/2	14 1/2
200 Asbestos	26	26	26
290 Atlas Steel	17 1/2	17 1/2	17 1/2
400 BK Montreal	41 1/2	41 1/2	41 1/2
366 Bank NS	51	50 1/2	50 1/2
719 Banq CN	35 1/2	34 1/2	34 1/2
145 Bath Pow A	43	43	43
10 " B	23	23	23
1675 Belle Tele	39	38 1/2	39
2000 Elbowater P	360	355	355
412 Brazil	6 1/2	6 1/2	6 1/2
75 BA BK Note	31 1/2	31 1/2	31 1/2
1190 BA Oil	38 1/2	38 1/2	38 1/2
19 BC 4 1/2 p	87	87	87
145 BC Forest	9 1/2	9 1/2	9 1/2
620 BC Power	39	37 1/2	39
25 eBruck B	200	200	200
75 Bldg Prod	34	34	34
351 Can Cement	22 1/2	22 1/2	22 1/2
228 " pr	26 1/2	26 1/2	26 1/2
25 C Iron	27	27	27
606 C BK Com	42	41 1/2	42
595 C Brew	25	24 1/2	24 1/2
1750 C Br-Alu rls	1	1	1
100 C Celan	14	14	14
2000 C Chem	470	470	470
140 C-I-L	15 1/2	15 1/2	15 1/2
1100 C Int Pow	13	13	13
120 " pr	42 1/2	42 1/2	42 1/2
125 Cdn Oil	26	26	26
2105 CPR	25 1/2	24 1/2	25 1/2
700 Cdn Pet p	18 1/2	17 1/2	18 1/2
100 C Vick	21	21	21
300 Cockshutt	8	8	8
533 Con Smelt	19 1/2	19 1/2	19 1/2
250 Corby B	14 1/2	14 1/2	14 1/2
250 Crown Zell	24 1/2	24 1/2	24 1/2
515 Dnt Seag	24 1/2	24 1/2	24 1/2
100 eDome Exp	790	790	790
740 eDome Bridge	21 1/2	21 1/2	21 1/2
25 eDome Coal p	7 1/2	7 1/2	7 1/2
480 eDome Foundry	26 1/2	26 1/2	26 1/2
100 eDome Glass	55	55	55
150 D Bll Ord	18	18	18
25 eDome Store	44	44	44
1879 eDome Tar	8 1/2	8 1/2	8 1/2
50 eDome Text	7 1/2	7 1/2	7 1/2
310 Dow	30	30	30
45 Du Pont	17 1/2	17 1/2	17 1/2
15 Dupuis Fr A	7	7	7
15 Ford US	43 1/2	43 1/2	43 1/2
175 Foundation	17 1/2	17 1/2	17 1/2
200 Fraser	22	22	22
5 Gattineau	28	28	28
1015 French Pet p	9	8 1/2	9
135 GI Paper	31	30 1/2	31
300 Inproam	28	28	28
25 Home A	18	18	18
120 H Smith	25	25	25
925 Hud Bay	47	44 1/2	47
700 Imp Oil	29 1/2	29 1/2	29 1/2
1025 Imp Tob	11 1/2	11 1/2	11 1/2
230 Indus Accept	24 1/2	24 1/2	24 1/2
50 " 2.25 pr	43	43	43
25 " 2.75 pr	49	49	49
1690 Inter Nickel	71 1/2	69 1/2	71 1/2
204 Int Paper	52	51 1/2	52
50 Int Pete	39	39	39
173 Int Util	24 1/2	23 1/2	24 1/2
325 Inter PL	38	37	38
375 MacMillan B	25 1/2	25 1/2	25 1/2
700 Mass Harris	5 1/2	5 1/2	5 1/2
125 " pr	73	73	73
75 McCall	50	50	50
100 Morney pr	39	39	39
225 Mitche Rob A	7 1/2	7 1/2	7 1/2
150 Moison A	23 1/2	23 1/2	23 1/2
200 Mtl Loco	14 1/2	14 1/2	14 1/2
50 Morgan B	18	18	18
435 Nat Bll Car	29	19 1/2	29
780 Noranda	29	27 1/2	29
100 Ogilvie	27	27	27
13 " pr	128	128	128
300 Pac Pete	20 1/2	20 1/2	20 1/2
1700 ePlacer	845	845	845
125 Pow Riv	31	31	31
225 Power Corp	52	51 1/2	52
75 Price Bros	42	42	42
60 Price Trans	12	11 1/2	12
130 Que Power	27	27	27
1287 Roe A V	12	12	12
570 Royal Bank	60	59 1/2	60
550 Royaltie	14 1/2	14 1/2	14 1/2
1330 St Law Corp	12 1/2	12	12 1/2
785 Shawinigan	23 1/2	23	23 1/2
420 Steel Can	48 1/2	48 1/2	48 1/2
300 eTriad	160	160	160
325 Un Steel	12	12	12
90 Walker	71	70 1/2	71
180 Zeller	22	22	22

Bourse de New-York

Vive reprise à Wall Street. — Valeurs canadiennes en hausse.

NEW-YORK, 31. (P.A.D. — Les rumeurs voulant que le gouvernement augmente le volume de ses dépenses affectées à la défense ont eu pour résultat d'entraîner une forte avance hier à la Bourse de New-York en dépit du ton modéré des transactions.

Le virement a été de 2,060,000 au regard de 1,860,000, mercredi. La moyenne que la Presse Associée établit pour 60 stocks a gagné \$1.50, ce qui l'a portée à \$158.10.

Les stocks canadiens étaient à la hausse à la Bourse de New-York.

A la Bourse Américaine, les hausses ont été encore plus marquées. Le virement s'est chiffré à 620,000 actions. Au nombre des valeurs canadiennes à la hausse, on remarque Molybdenite et Shawinigan.

Bourse de Toronto

TORONTO, 31. (P.C.I.) — La Bourse de Toronto a fermé hier à la hausse pour la deuxième journée consécutive. Par ailleurs, le volume des transactions a été relativement restreint.

La meilleure moyenne a été enregistrée dans le secteur des métaux non ferreux, où International Nickel a profité d'un gain de trois points et quart. Les valeurs industrielles et les pétroles de l'Ouest ont également fait preuve de vigueur et leur indice a grimpé de deux points ou presque. Les titres aurifères sont demeurés stationnaires.

Le virement de 2,341,000 actions a été légèrement plus élevé que mardi alors qu'il s'était chiffré à 2,333,000. Les cuprifères, qui avaient connu une très mauvaise période au cours des derniers mois, ont repris du terrain pour la troisième journée successive. Campbell Chibougamau a porté sa cote à \$5.50.

Voici les divers indices: industrielles, 405.85, un gain de 2.02; titres aurifères, 70.10, une hausse de .01; métaux non ferreux, 155.50, un gain de 3.32, et pétroles de l'Ouest, 135.57, un gain de 1.91.

Bénéfice accru de Quebec Power

La Quebec Power Company a réalisé, dans les neuf mois terminés le 30 septembre 1957, un bénéfice net de \$1.51 l'action qui ressort à l'état provisoire des résultats, rendu public par le président J. A. Fuller. En 1956, la même période avait produit \$1.35.

La vente d'électricité a rapporté \$9,615,333, une augmentation de 12.1 pour cent et les ventes de gaz accusent un léger recul. Le revenu global s'est élevé à \$10,149,171, une avance de 11.1 pour cent. Le total des frais d'exploitation, où figure une provision pour amortissement de \$810,000, s'établit à \$7,946,910, en augmentation de \$814,281.

L'affectation aux actions ordinaires à la fin de septembre s'élevait à \$1,028,214 contre \$906,511 l'an dernier. Les dividendes des neuf mois se chiffrent à \$709,668, soit 35 cents l'action par trimestre, contre \$602,023 ou 30 cents l'action par trimestre en 1956. Le bénéfice réinvesti est de \$318,546 contre \$304,488.

Recettes moindres du Can. Pacifique

Les recettes du Canadien Pacifique, en septembre, se sont élevées à \$3,093,526 au regard de \$4,219,582 un an plus tôt, soit une baisse de \$1,126,056. Pour les neuf premiers mois, elles se chiffrent par \$24,658,046 contre \$28,001,212, en diminution de \$3,343,166 sur la même période de 1956.

Profit augmenté de la Cie Bell

Les bénéfices obtenus par la compagnie de téléphone Bell du Canada pour les neuf premiers mois de 1957 se sont élevés à \$27,464,214, ce qui équivaut à \$1.68 par action. Ces chiffres sont contenus dans le compte rendu trimestriel de la compagnie, signé par le président M. Thomas W. Eadie. Cette somme se compare à des bénéfices de \$25,870,192, ou \$1.81 par action pour la même période de l'an dernier, alors que le nombre des actions en cours était moindre.

"La demande dont nos services font l'objet ne cesse de s'accroître parmi le public", déclare M. Eadie.

"Parallèlement à une hausse de revenus résultant de ce volume d'affaires, nos dépenses s'accroissent à un rythme encore plus accéléré, et les bénéfices de la compagnie reflètent l'incidence de frais d'exploitation plus substantiels. Le 16 août dernier, la compagnie demandait, à la Commission des Transports du Canada, d'autoriser une augmentation de ses tarifs visant à pallier à la hausse du coût d'exploitation; l'audience s'ouvrira à Ottawa le 18 novembre.

"L'émission d'actions qui s'est clôturée à la fin du mois de juillet a fourni une augmentation de capital de \$75,400,000.

"Le solde des \$500,000,000 de capital auquel nous avons autorisés le parlement en 1948 s'avère insuffisant pour le financement par actions du programme de construction en 1958. Une proposition stipulant que cette autorisation soit portée à \$1,000,000,000, a été soumise au parlement; son adoption nous permettrait de faire face aux besoins de nos clients que nous prévoyons pour les années à venir".

Le montant des revenus d'exploitation est passé de \$202,119,788 pour les neuf premiers mois de 1956 à \$224,441,379 pour la période correspondante de cette année, tandis que les dépenses d'exploitation sont passées de \$143,796,836 à \$161,468,736.

La somme des autres revenus s'est élevée à \$5,276,754, de \$3,773,451 qu'elle était l'an dernier.

Le total de l'impôt sur l'exploitation a subi une augmentation de \$2,983,000 pour s'élever à \$30,420,000. Les taux fixes ont connu une augmentation de \$1,575,972 pour passer à \$10,365,183. Le montant des dividendes pour les neuf premiers mois de l'année a été de \$24,497,556, soit une hausse de \$3,092,672. Le solde crédité au surplus d'exploitation a été de \$2,966,658, comparativement à \$4,465,308.

L'Alberta produit moins de pétrole

CALGARY, 31 (PC) — La production moyenne de pétrole brut en Alberta a de nouveau fléchi la semaine dernière, s'élevant à 332,236 bariis, comparativement à 345,352 au cours de la semaine précédente et à 439,448 pendant la semaine correspondante de 1956.

Certains problèmes de mise en marché forceraient actuellement les producteurs à réduire le rendement de leurs puits.

Parmi les principaux champs producteurs, Pembina s'est de nouveau classé au premier rang, obtenant une production quotidienne moyenne de 99,355 bariis. Leduc-Woodbend a occupé le second rang avec 46,464 et Redwater le troisième avec 39,130. Le classement dans les autres régions a été le suivant: Fenn-Big Valley, 18,619; Joarcam, 13,329; Bonnie Glen, 12,104; Joffre, 9,792; Acheson, 2,909; Sturgeon Lake South, 6,707; Wizard Lake, 4,500; Wainwright, 4,463; Erskine, 4,368; West Drumbeller, 4,059 et Turner Valley 4,000.

Bourse canadienne

3500 Abitibi	40	38	38
225 Ang Nfld	5 1/4	5 1/4	5 1/4
400 Butterfly	22 1/2	22 1/2	22 1/2
50 C Westhse	36	36	36
55 C Neor B	5 1/2	5 1/2	5 1/2
625 C Paper	26 1/2	26 1/2	26 1/2
5 Crown Zell	42	42	42
5 Ford A	80 1/2	80 1/2	80 1/2
200 Inv Found	39 1/2	39	39
100 Lam A	9 1/2	9 1/2	9 1/2
5 MO Paper	22	22	22
150 Moore	58 1/2	58	58
10 Nfld Light	38	38	38
800 " rts	5	5	5
100 Que Phone	17 1/2	17 1/2	17 1/2
300 Reitman	12	12	12
51 S C Pow 6 p	100	100	100
125 T Fin A	33 1/2	33 1/2	33 1/2
25 " 4 1/2 p	80	80	80
255 Tran Mt	62	61	61 1/2

MINES, PETROLES

100 Algom	14 1/2	14 1/2	14 1/2
1000 Aliscope	19	19	19
1000 Alta	6	6	6
4000 Arcadia	57	55	55
1000 Auil	6 1/2	6 1/2	6 1/2
700 Bail Rel A	700	560	555
6000 Batenan	22	20	22
8600 Bellechasse	53	49	49
3000 Belle Chib	7 1/2	7	7
1499 Bonnyville	20	20	20
4000 Camp Chib	57 1/2	49 1/2	550
600 Cdn Dev	530	515	530
1700 C Lith	2	20	21
2500 Canadask	30	25	28
500 Canuba	10	10	10
600 Cap Lith	20	20	20
1000 Carnegie	7	7	7
2500 C Del Rio	725	685	725
8600 Chib Jac	47	42	47
2000 Chipman	6 1/2	6 1/2	6 1/2
300 Cominga	35	35	35
125 Cons Denis	13	13	13
500 Con Sud	70	70	70
1400 Continent	290	283	290
2300 Cop Rand	165	150	160
500 Dablon	17	17	17
1000 Emp Oil	8	8	8
1500 Fano	20	19	19
7500 Fatima	58	56	58
1000 Fundy	8	8	8
1400 Futurity	60	59	60
500 Gold Age	23	23	23
3000 Haitian	5	5	5
531 Hollinger	20 1/2	20 1/2	20 1/2
2500 Iso	29	28 1/2	29
2500 Jardu	3	2 1/2	3
2000 Marple	77	75	77
20 Melnyre	69	69	69 1/2
1200 Mercedes	14	14	14
13200 Merrill	90	90	90
1700 Mid Chib	56	45	46
100 Min Corp	12 1/2	12 1/2	12 1/2
1500 Monpre	28	28	28
15600 Montgary	92	75	87
11500 N Fornay	10	10	10
604 N Jack	8	8	8
2500 N Santiago	5	4 1/2	4 1/2
31500 N Spring	14	12	14
1000 N Vinray	5	5	5
3500 N W Amulet	15	13	13
500 Nor Am Ash	8	8	8
100 Northspan	370	370	370
12000 Obalski	9	6 1/2	9
1800 Okaita	173	170	170
1500 Opemiska	14	14	14
650 Opemiska	735	700	730
3500 Partridge	21	20	20
3500 Phillips	22 1/2	20	20
500 Phillips	95	95	95
2000 Pitt	6	5	6
16500 Portage	14 1/2	12 1/2	13 1/2
900 Provo	250	245	250
11200 Que Chib	55	47	55
12500 Que Oil	7	7	7
26800 Que Smelt	27	22	27
4000 Red Crest	5	5	5
1000 Rexspar	25	25	25
2100 Sharbot	22	22	22
1000 Sheritt	500	490	500
1000 Stadacona	18	18	18
1570 Steep Rock	10 1/2	10 1/2	10 1/2
100 Sullivan	200	200	200
2000 Tache	13	12	13
4500 Tarbell	5	5	5
100 Un Asbestos	450	450	450
2700 Unit Oil	250	247	247
1500 Valor	8	8	8
200 Venture	23 1/2	23 1/2	23 1/2
16250 Virginia	60	48	60
1000 Weedon	22	22	22
3200 Westburne	71	70	71
5500 Westville	11	10	10

Mines non inscrites

Cours fournis par J. S. Richardson & Sons

Off. Dem.	Off. Dem.
Amerle .15 .17	M Oka .09 .12
Absam .01 .05	Martin .07 .10
Arora .02 .04	Miller C .07 .10
Aronia .02 .04	Nat Mt .05 .08
Aconie .09 .10	N Lorrie .05 .08
A'e Vtc .30 .40	Nipiron .14 .15
Ass Dv .08 .10	Norbu .55 .65
Atlas C .07 .10	North E .25 .30
Am Cen .21 .25	Oakend .05 .08
Bald M .20 .24	O Nich .15 .20
Bacona .01 .05	Pascalis .09 .12
Balmnt .05 .10	Proval .03 .05
Breen .01 .05	Q Chit .100 .110
Big Nell .35 .40	Queodon .14 .19
C Javre .18 .15 1/2	Quejo .04 .06
CentM .125 2.00	Rand M .02 .04
Clinger .02 .05	Reval .60 .70
Dadson .10 .15	St Jude .01 .05
Edwood .40 .55	Scott C .04 .06
Ellicka .02 .04	Seaway .01 .05
Garland .01 .05	Selby M .01 .05
Glenco .01 .05	Starht .03 .05
Haast's .25 .34	Tarptnt .02 .04
Ind'pt .05 .08	Wesley .05 .08
Int Ash .05 .08	Wesley L .01 .05
Kennie .06 .10	W Leys .06 .10
L Echo .20 .25	Y Dave .13 .16
Lynd'e .01 .04	

Pétroles de Calgary

Cours fournis par G. E. LESLIE & CO.

Off. Dem.	Off. Dem.
Aldina .03 .08	Leam'e .05 1/2 .06
Alta G 13.25 13.75	L Cal .11 .12
An'da 1.10 1.40	Merlin .35 .40
Bacona .05 1/2 .06 1/2	Mon'ch .08 .09 1/2
Bine C .10 .12	N Bane .02 1/2 .03 1/2
Burrex .01 .05	N Rich .05 1/2 .06 1/2
C Fort .06 .08	N Cont .01 1/2 .02 1/2
C Gurry .10 .11	Nuco .14 1/2 .16
Clayton .09 .10	Quir'ta .27 .32
C Elm .04 .04 1/2	Real'ty .01 .02
Castle .13 1/2 .15	Rentr .03 .05
C Peth .50 .70	Rid'g'y .01 1/2 .02 1/2
D Min .04 .04 1/2	Sast'x .04 .08
Edoran .06 1/2 .09	Sage .80 .81
F Bt J 2.60 4.10	Selert .05 .07
Free'd .01 1/2 .02 1/2	Shore .06 .08
Gway .03 .05 1/2	T'fild .03 .04
Kenare .06 .06 1/2	T W'n .05 1/2 .07 1/2
Keno .14 1/2 .15	York .03 1/2 .06



PARMI D'IMPORTANTES MODIFICATIONS apportées à la Ford 1958 l'on signale les phares jumelés, une élégante grille en aluminium anodisé, un toit à rainures, un coffre arrière sculpté dans le métal et les feux arrière jumelés. Les perfectionnements techniques comprennent de nouveaux moteurs, une nouvelle transmission alliant l'économie d'une surmultiplication à la commodité d'une transmission automatique, en plus d'offrir la suspension pneumatique. Sur la photo à droite on voit la Town Victoria de la série Fairlane 500 à gauche, la Club Victoria Fairlane. Les nouvelles séries Ford seront en montre chez les vendeurs Ford-Edsel le 7 novembre.

Les nouvelles Ford 1958 seront mises en montre le 7 novembre

La série des automobiles Ford 1958, présentant d'importantes modifications de style, offrant les moteurs les plus efficaces dans l'histoire de cette voiture, ainsi qu'une nouvelle transmission automatique et une suspension pneumatique facultative, sera mise en montre chez les vendeurs autorisés Ford-Edsel le 7 novembre.

Dans son communiqué, M. P. G. Willey, gérant général de la division Ford-Edsel, Ford Motor Company of Canada, Limited, fit remarquer qu'en général, les fabricants d'automobiles n'ont fait d'importantes modifications à leurs voitures que tous les trois ans.

Mais pour les modèles 1958, Ford a apporté des modifications de base, dans la technique et le style, juste un an après la mise sur le marché des complètement nouveaux modèles 1957, dit-il.

20 modèles sont offerts en deux emplacements — les séries Fairlane et Fairlane 500 dont la longueur hors tout est de 207 pouces et les séries Custom, Custom 300 et les wagonnettes qui mesurent 202 pouces.

Des nouveaux moteurs à cylindres de 332 et 352 pouces cubes sont le produit de plus de 25 ans de vente et de la supériorité de la technique Ford dans les moteurs V-8. Ils combinent efficacité, durabilité et économie, avec une plus grande facilité d'accès au point de vue service.

La nouvelle transmission automatique Cruise-O-Matic pour 1958 permet des changements de vitesses supérieures presque imperceptibles. Avec les nouveaux moteurs et un bas rapport d'essieu arrière, la commande Cruise-O-Matic fournit une nouvelle puissance qui assure l'économie de la surmultiplication avec la commodité de la transmission automatique.

Une nouvelle suspension pneumatique sera offerte facultativement pour les Ford Fairlane, Fairlane 500 et wagonnettes munies de moteurs V-8 et de transmissions automatiques.

Des cylindres faits de caoutchouc renforcé, supportés par des manchons d'acier remplacent les ressorts à chaque roue. La pression d'air fournie aux cylindres par un compresseur et un réservoir d'air varie selon le poids des occupants ou de la charge et maintient la voiture à une hauteur constante, assurant un parfait et moelleux équilibre.

Le silhouette de la Ford se distingue par ses lignes finement plissées dans le métal.

nouvelles lignes du pare-choc avant, des sept rainures sur le toit et du nouveau dessin du coffre et du panneau arrière.

Ford présente les plus nouveaux moteurs V-8 à soupapes en tête. Le moteur "332" offre un couple de 340-360 livres-pieds à 4600 t.p.m. et une puissance de 240 c.v. avec le carburateur à deux corps et de 265 c.v. avec le carburateur à quatre corps. Le moteur "352" développe 365 livres-pieds à 4800 t.p.m. et 300 chevaux-vapeur.

L'économie 6 cylindres "Milage Maker" est offert pour la plupart des modèles et le moteur V-8 292 est standard dans quelques séries.

Albert Lean se livrerait à N.-Y. dès aujourd'hui

Selon certaines sources, le dénommé Albert Lean, inculpé par un Grand Jury américain à la suite du démantèlement d'un puissant réseau spécialisé dans le trafic illicite des stupéfiants, va se livrer aujourd'hui même au procureur général de l'Etat de New-York.

Surnommé le Syrien, Lean est l'un des trois Canadiens recherchés par la police dans cette affaire.

On précise que le prévenu, qui exploitait un kiosque dans un parc d'amusement de Montréal, a franchi la frontière américaine après avoir convenu d'un arrangement spécial avec un représentant du bureau du procureur de l'Etat de New-York.

Les deux autres Canadiens inculpés sont Georges Brisebois, propriétaire d'un garage et d'un hôtel de Hull; et Eddie Labonté, de Montréal. Brisebois, qui s'est livré il y a quelques semaines, attend son enquête.

Joukov accusé de "bonapartisme"

ROME, 31 — (PAF) — Le journal du parti communiste italien prédit aujourd'hui que le verdict du Kremlin contre le maréchal Joukov sera "sévère" et laisse entendre qu'il sera accusé de "bonapartisme".

Le correspondant de l'Unità à Moscou précise que le Praesidium du Comité central s'est penché au cours d'une session de deux jours qui a pris fin mardi soir sur le cas du ministre de la Défense, relevé de son poste en fin de semaine dernière.

Signée Giuseppe Boffa, la dépêche laisse entendre que le maréchal, comme Napoléon, aurait voulu profiter de son commandement des forces armées pour réaliser "une ambition politique peut-être illimitée".

Le correspondant italien ajoute que les décisions du Praesidium seront publiées et discutées dans

Contractez le mariage et vous vivrez plus vieux!

CLEVELAND, 31. (PAF) — Les êtres humains ont pratiquement atteint la limite à laquelle ils peuvent s'attendre de vivre.

Cette conclusion est celle du Dr Morris Rockstein, professeur adjoint de physiologie à l'Université de New-York. Il l'a présentée aujourd'hui à la séance d'ouverture du 10e congrès annuel de la société de gérontologie. La gérontologie est l'étude scientifique de la vieillesse.

Pour soutenir cette conclusion, il a cité des études faites sur des animaux et sur la mortalité qui prouvent que, comme la couleur des yeux, des cheveux et de la peau, les êtres humains héritent de la plupart des conditions qui décident de leur longévité.

Puisque l'homme ne peut intervenir dans ces facteurs héréditaires, a poursuivi le Dr Rockstein, les êtres humains se voient limités arbitrairement à la longévité atteinte actuellement.

La preuve, a-t-il dit, c'est qu'en dépit des progrès de la médecine et de la santé publique, la limite de la mortalité qui a atteint 65 ans n'a pas changé beaucoup depuis des années.

Autre chose, il est prouvé par des expériences faites sur des animaux que la limite de la vie est presque toujours plus courte

chez les sujets nés de parents vieux.

Bien que la vie soit limitée par les facteurs héréditaires, a poursuivi le Dr Rockstein, les conditions de vie actuelles peuvent en grande partie influencer sur la longévité. En contrôlant ces conditions les gens pourront de plus en plus atteindre la limite d'âge héréditaire.

Dans ces conditions, a-t-il dit, il faut inclure le climat, le régime diététique et probablement le mariage.

LE MARIAGE, FACTEUR FAVORABLE

Le mariage est, selon lui, "un facteur relativement peu discuté qui semble avoir son rôle à jouer dans... la longévité des membres d'espèces différentes".

"Chez les êtres humains, c'est un fait prouvé par les statistiques qu'à tout âge, la mortalité chez les célibataires est bien plus élevée que chez les gens mariés".

On peut expliquer cela en disant que la vie à deux va mieux que la vie solitaire.

"Néanmoins, cet avantage du mariage est également observé en laboratoire où les rats blancs accouplés" semblent vivre plus longtemps. "Même la présence d'un autre individu du même sexe dans une cage est également considérée comme un facteur favorable à la longévité".

Les Albertains demandent une plus grande diversité pour les débits de boissons

EDMONTON, 31. (PCF) — Les Albertains favorisent l'assouplissement des lois régissant la vente et la consommation des boissons alcooliques dans cette province.

Les résultats du plébiscite d'hier démontrent que 64 pour cent de la population souhaite une plus large diversité des débits de spiritueux, de bière et de vin.

Mais, avant cette consultation, le gouvernement avait clairement déclaré que le jugement du peuple, quel qu'il soit, ne serait pas considéré comme une obligation de modifier la loi.

Dans les régions de Calgary et d'Edmonton, où les "oui" l'emportent de beaucoup sur les "non", les électeurs se sont d'autre part prononcés en faveur du régime mixte dans les établissements de consommation, privilège dont jouissent déjà d'autres municipalités.

Mais tout changement dans ces régions relève du gouvernement qui, le printemps dernier, autorisa la Régie des Alcools à autoriser le régime mixte là où elle le jugera opportun.

AUCUN COMMENTAIRE

Hier soir, le premier ministre de l'Alberta, M. Manning, s'est refusé à commenter les résultats, alors incomplets, de la consultation. On prévoit qu'il donnera son opinion aujourd'hui.

La question à laquelle les élec-

teurs devaient répondre était ainsi formulée: "Sous réserve d'un scrutin local, approuvez-vous l'établissement de nouveaux débits pour la vente de la bière, du vin et des spiritueux?"

Les résultats, encore incomplets, du plébiscite sont les suivants: 163,434 "oui"; 91,388 "non". Il reste encore à dépouiller le scrutin dans 506 bureaux sur 2,935.

La moitié environ des 550,000 électeurs inscrits sont allés aux urnes.

Travail d'été

OTTAWA (PCF) — Plus de 1,000 postes de fonctionnaires seront offerts l'été prochain aux étudiants d'université qui veulent travailler pendant les vacances. La commission du service civil a fait savoir également qu'elle avait besoin de 800 diplômés pour des emplois à plein temps. Les emplois d'été, rapportant de \$245 à \$305 par mois, requerront 200 étudiants en agriculture, 100 en génie forestier, 175 en géologie et 180 en arpentage.

PRONOSTICS

La couche d'air qui survole nos régions est plutôt douce. On ne prévoit pas de brusque refroidissement aujourd'hui, mais des averses et ciel nuageux en plusieurs endroits.

Régions de Montréal, d'Ottawa, de Québec et des Cantons de l'Est: Généralement nuageux et doux; vent léger. Maximum à Montréal et à Sherbrooke 55, à Ottawa et à Québec 53.

Aperçu pour vendredi: Nuageux et doux.

Régions des Laurentides, du Saint-Maurice, du Lac St-Jean et de Baie-Comeau: Généralement nuageux; risque d'averses; doux; vent léger. Maximum à Ste-Agathe, à La Tuque et à Rivière-du-Loup 53, à Chicoutimi 50.

Aperçu pour vendredi: Nuageux et doux.

Doctorats honorifiques

OTTAWA (PCF) — L'université d'Ottawa a fait savoir qu'elle attribuerait quatre doctorats honoris causa à l'occasion de la collation de diplômes d'automne. M. David Arnold Keys, conseiller scientifique auprès du président de la Commission de l'énergie atomique du Canada, recevra un doctorat en sciences. MM. William John Bennett, président de la commission de l'énergie atomique du Canada, et Charles Andrew Young, chirurgien d'Ottawa, recevront un doctorat en droit. Le Dr Pierre Masson, professeur à l'université de Montréal recevra un doctorat honorifique en médecine.

LE BRICOLEUR



— Il est gentil de vous voir jouer ensemble.

MARMADUKE



— Où as-tu trouvé ce joli costume ?

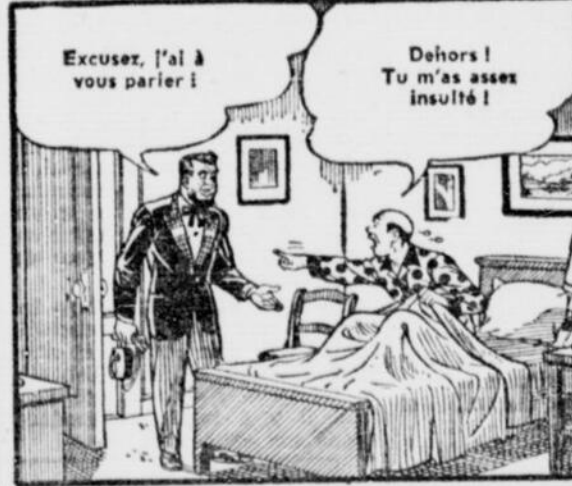
LE FANTÔME



PHILOMENE



BRAS DEFER



ROBERT



TARZAN



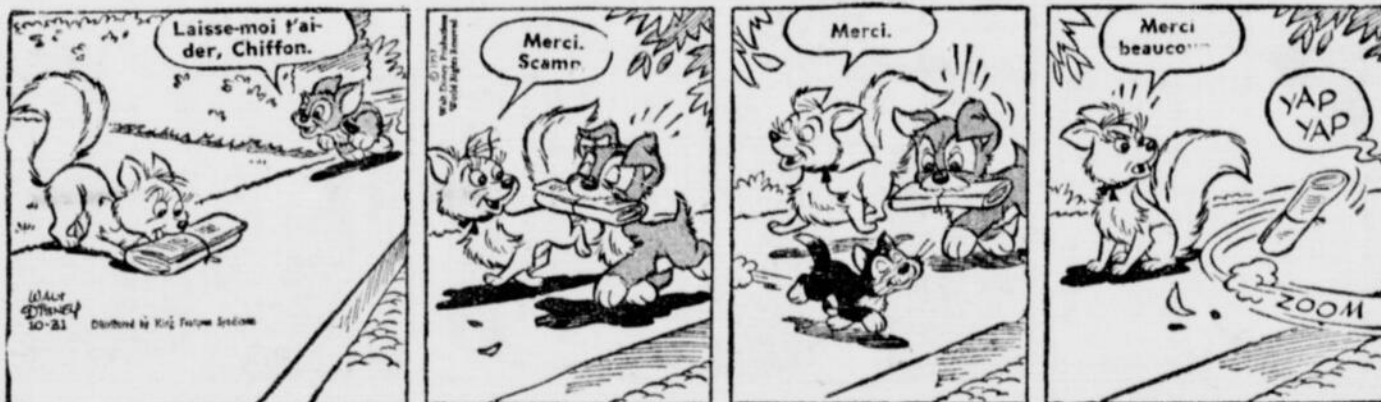
DR BENET



JEANNINE



SCAMP



MIQUE



EN SCENE



Le Coin BRIDGEURS

La donne d'aujourd'hui, quand elle fut jouée au cours d'un robe, eut un heureux résultat pour les joueurs en Nord et Sud.

Donneur : Sud
Personne vulnérable
Nord
♠ A D
♥ 9 8 7
♦ A V 5 3
♣ 5 4 3 2

Ouest
♠ R V 10 7 2
♥ —
♦ R 8 6
♣ R V 10 7 6
Est
♠ 8 4
♥ A 6 5 4 3 2
♦ 9 4 2
♣ 9 8
Sud
♠ 9 6 5 3
♥ R D V 10
♦ D 10 7
♣ A D

Les déclarations :

Sud Ouest Nord Est
1-♥ contre tous passent
Entame : Valet de trèfle.

Ouest fit un contre d'appel plutôt douteux, mais Est ne devait pas passer, mais annoncer 1-sans atout, car il tenait les coeurs.

Le demandeur prit la première levée de la dame de trèfle pour jouer la dame de carreau. Ouest chargea du roi et l'as du mort prit la levée. Sud reprit la main chez lui en jouant un petit carreau du mort vers son dix, puis il fit l'impasse de la dame de pique du mort, encaissa l'as de pique et le valet de carreau. Sud reprit la main chez lui par un trèfle du mort vers son as.

Sud joua ensuite un petit pique de sa main, qu'il coupa du sept de coeur de la table, mais Est surcoupa de l'as pour renvoyer un atout, la seule couleur qu'il avait dans sa main. Le demandeur prit cette levée de son dix, fit couper son dernier pique par le dernier atout du mort, et les dernières levées furent remportées par le roi, la dame et le valet d'atout. Sud ne perdit qu'une seule levée, soit à l'as d'atout, et remporta ainsi cinq levées supplémentaires à un contrat de 1-coeur contré.

S. E. Mgr Douville au congrès S.S.J.B.

S. E. Mgr Arthur Douville, évêque de St-Hyacinthe, présidera le banquet de clôture du congrès annuel de la Société Saint-Jean-Baptiste diocésaine, à St-Hyacinthe, le dimanche 10 novembre. Quelque 200 délégués de tous les coins du diocèse sont attendus aux délibérations du congrès, qui se tiendront à l'Ecole de Médecine vétérinaire de la province.

Deux conférenciers de marque ont été invités pour la journée du dimanche, M. Michel Brunet, historien et professeur d'histoire à la Faculté des Lettres de l'Université de Montréal, et M. Roland Piquette, professeur à l'Ecole Normale Jacques-Cartier, parleront tous deux de notre système actuel d'enseignement. Le premier donnera sa causerie au cours d'une assemblée plénière, l'après-midi. Il dira pourquoi et comment notre système d'enseignement a atteint l'état qu'il a aujourd'hui. M. Piquette est le conférencier invité au banquet de clôture. Son sujet portera sur les conclusions du rapport Tremblay en matière d'enseignement et quelques-uns des problèmes soulevés par le rapport.

Une veillée de folklore sera présentée le samedi soir. Mlle Suzanne Voyer, de Montréal, spécialiste en la matière, donnera une intéressante causerie sur nos danses de folklore et leurs origines. Les congressistes seront ensuite invités à la danse et tout laisse prévoir que la soirée sera des plus agréables.

Le dimanche matin, les congressistes assisteront à la messe en l'église du Précieux-Sang, à La Providence. Mgr E. A. Martel, aumônier diocésain de la SSJB, célébrera à 8 h. 45. Le sermon sera prononcé par Mgr Lucien Beauregard, P.D., aumônier de la Fédération des SSJB du Québec.

RIONS UN PEU



— Les meilleurs médecins de la ville n'exigent pas plus.

TRAVERS AMUSANTS



Lisez
LA PATRIE
chaque jour



HOROSCOPE DU JOUR

SCORPION (23 oct. au 21 nov.):
Les nuages ne se sont pas dissipés, mais ils sont légers. Le hasard est roi, mais un roi qui ne compte pas ses largesses. Sachez en profiter maintenant.

SAGITTAIRE (22 nov. au 21 déc.):
Des démarches peuvent obtenir aujourd'hui des résultats étonnants si on les fait avec diplomatie et discernement. La chance vous sourit.

CAPRICORNE (22 déc. au 20 janv.):
Votre pensée s'aventure dans les nuages. Discussions avec l'autre sexe à propos d'amitiés communes. Surprises désagréables. Tout est remis en question.

VERSEAU (21 janv. au 19 fév.):
Les risques d'accidents, de maladies, de difficultés subsistent, avec atténuation cependant. Par ailleurs, la journée sera agréable et fructueuse.

POISSONS (20 fév. au 20 mars):
Vous êtes de taille à l'emporter dans les rivalités d'affaires. Usez avant tout de diplomatie. Attaquer de front serait maladroit. Santé à surveiller.

BELIER (21 mars au 19 avril):
Esprit plus optimiste, grâce à une santé meilleure et à l'atténuation de certaines sujétions. Le domaine du cœur est favorisé. Nouvelles agréables.

TAUREAU (20 avril au 20 mai):
Vous êtes toujours dans les meilleures dispositions pour réaliser beaucoup, bénéficier de chances sérieuses et les utiliser au mieux et en tout.

GEMEAUX (21 mai au 21 juin):
Les initiatives nouvelles sont favorisées aujourd'hui. Vous pouvez avoir de l'audace, mais pas trop n'en faut. Soyez toujours prudent, prudent!

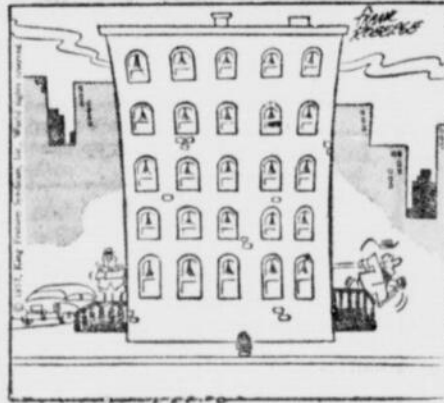
CANCER (22 juin au 21 juillet):
Encore une journée périlleuse pour tout ce qui, en amour, ne sera pas basé sur la raison. Vous faites des dépenses inutiles. Evitez les heurts professionnels.

LION (22 juillet au 21 août):
— Intéressez-vous au sort de personnes qui vous touchent de près. Vous allez réaliser des gains appréciables aujourd'hui.

VIERGE (22 août au 22 sept.):
Vous n'atteindrez pas la perfection dans votre vie, mais tout de même il faut que vous y tendiez le plus possible, afin d'obtenir de bons résultats.

BALANCE (23 sept. au 22 oct.):
Une personne de l'autre sexe peut vous engager dans une voie très dangereuse: soyez d'une grande prudence. Vous n'aurez pas à le regretter.

LA FENSION LATOUR



JEFF COBB



LE SAINT



NERON





Les biologistes de la faune terrestre du département poursuivront, cette année, les travaux de recherches sur le chevreuil qu'ils entreprenaient il y a deux ans, annonce le ministre de la Chasse, l'hon. Camille-E. Pouliot, M.D. La collaboration que les chasseurs ont accordée aux biologistes du département à la station expérimentale qu'ils établissaient il y a deux ans à l'Annonciation, comté de Labelle, a donné des résultats magnifiques en facilitant le travail de ces experts. Cette année, on étudiera le chevreuil de la zone "B" et deux stations expérimentales de recherches y seront établies, l'une à St-Côme, comté de Beauce, et l'autre à la Patrie, comté de Compton. Ces biologistes de la faune terrestre se tiendront chez les gardes-chasse de la région durant la saison de chasse au chevreuil.

En établissant ces stations expérimentales chez le garde-chasse régional, les biologistes ont voulu épargner des déplacements inutiles puisque les chasseurs doivent, de toute façon, s'y rendre pour faire rapport du gibier abattu. C'est à ce moment que les biologistes examineront les chevreuils afin de déterminer les caractéristiques de la population de chevreuils de la province.

Par caractéristiques physiques du chevreuil, le biologiste de la faune terrestre Claude Minguy, à qui incombe la direction de ces recherches, entend l'observation des dents du gibier, puisque l'étude des dents permet de déterminer l'âge de l'animal; une fois l'âge déterminé chez un certain nombre de spécimens, on peut établir la structure de la population par groupes d'âges; enfin, l'étude du panache révèle aux biologistes la qualité de la nourriture absorbée en même temps que la capacité sexuelle de l'animal, l'aptitude à se reproduire. Le biologiste Minguy nous assure, à la suite de l'expérience des deux dernières années à l'Annonciation, que l'observation d'un chevreuil est une affaire de quelques minutes tout au plus et qu'aucun chasseur ne sera retardé de ce fait.

HISTOIRE DE PECHE

PONTELAND, Angleterre. — George Clay, ingénieur, a eu la surprise de sa vie, récemment, à la suite d'une excursion de pêche. Ayant capturé une tanche de deux livres, il l'enveloppa dans du papier-journal, déposa le poisson dans le compartiment à bagage de sa voiture et entreprit le voyage de retour chez lui à Worcestershire, soit une distance de 270 milles.

Arrivé à la maison, il laissa la tanche dans sa voiture toute la nuit. Le lendemain, il alla quérir le poisson et, couteau à la main, sa femme s'apprêtait à le vider quand la tanche frétille sur la table au grand étonnement de M. et Mme Clay. Petit poisson deviendra grand... a dit le fabuliste, mais la

tanche avait déjà atteint un poids raisonnable. Toutefois, M. Clay jugea qu'après avoir affiché une telle volonté de survivre, elle méritait bien sa liberté et il alla la jeter dans un lac voisin de sa demeure.

TRUCS DE CHASSE

Transport du gibier. Le transport d'une bête comme le chevreuil offre parfois certains problèmes, soit à cause du poids ou de la distance. A cette fin, utilisez une lisière de toile de 4' de largeur et de 8' de longueur qui vous servira de traîneau pour tirer le gros gibier sans danger d'endommager la peau ou la viande. Placez des anneaux à une extrémité de la toile pour attacher celle-ci à une perche coupée sur les lieux. Passez dans ces anneaux une corde de 1/4" de diamètre. Ainsi deux hommes peuvent facilement traîner un animal d'un poids considérable sur la terre ou la neige.

Orientation. Aux endroits où il est interdit de marquer les arbres à l'aide d'une hache, on peut se servir des branches ou d'arbrisseaux en les coupant près de la base et en les orientant dans la direction choisie. Ne vous fiez pas à votre instinct pour vous orienter dans un territoire inconnu même s'il y a de la neige, car d'autres chasseurs passent et font aussi les pistes. De plus, une forte chute de neige peut recouvrir vos pistes.

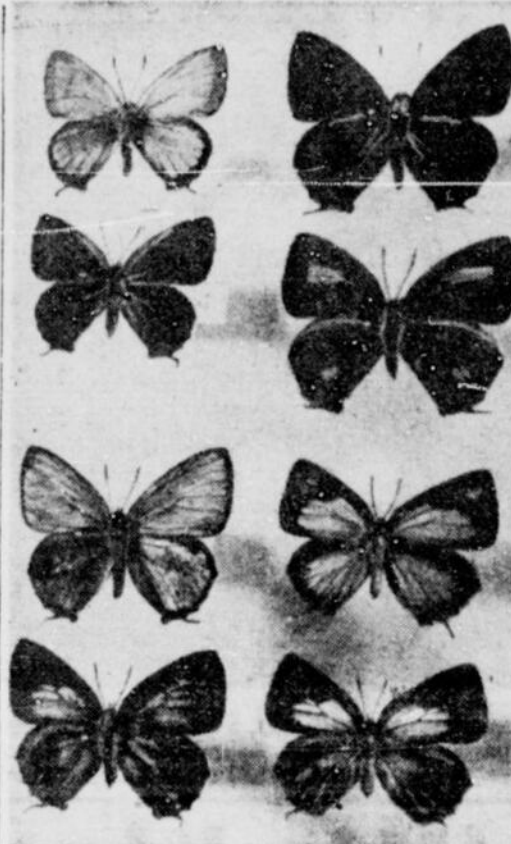
Danse de folklore

M. René Béllisle, surintendant de la division de la récréation du service des parcs, nous annonce que les séances folkloriques ont repris au centre Henri-Julien ainsi que dans quatre autres centres.

Ces séances, dirigées par M. Henri St-Denis, ont pour but d'amuser notre jeunesse tout en l'initiant aux beautés d'un art ancien dont la vitalité, ces dernières années, ne cesse de s'accroître.

Comme on sait, le centre Henri-Julien, 9300, rue St-Denis a été, durant l'été d'une grande activité. Pendant la saison d'hiver, divers groupes de danseurs y donneront chaque semaine, les mardi, mercredi, jeudi et vendredi de 8 à 10 h. 30, des démonstrations de leur talent. "Coeur à Tout", "Tourbillon", "Farfadet" et les "4 Semelles", sous la direction de M. Saint-Denis, seront tour-à-tour les animateurs de ces soirées. M. Saint-Denis, le moniteur des parcs, se rendra d'autre part le mercredi, de 3 h. 30 à 10 h. 30, au parc-école Saint-André-Apôtre, 215, Prieur ouest, le mardi, de 3 à 10 h., au centre St-Gabriel, 1060, Hibernia, le lundi, de 3 h. 30 à 10 h. 30 au parc-école Guybourg, 1905, rue Cadillac et le jeudi de 3 h. 30 à 10 h. 30 au parc-école Liébert, 8100 de Marseille.

Tous, jeunes et moins jeunes, sont cordialement invités à profiter de cette distraction pleine de charme et de grâce. Les jeunes de moins de 16 ans, de 7 à 8 et les aînés de 8 h. 30 à 10 h. 30.



50,000 PAPILLONS. — M. Kei Havashi, 43 ans, de Tokyo, collectionne des papillons depuis une trentaine d'années et possède plus de 50,000 spécimens multicolores. H. Hayashi fait la culture des papillons de race très rare. On voit sur cette photo, à droite, le collectionneur au milieu de quelques-uns de ses papillons. A gauche, huit papillons de race cultivés par M. Hayashi.



(Photo Fednews)

Ouverture de deux autres patinoires

Un communiqué du service municipal des parcs nous informe que deux autres patinoires de glace artificielle ont ouvert leurs portes hier soir. Il s'agit des patinoires du Parc Jarry (boul. St-Laurent et Gounod) et du parc Lalancette (rue Nicolet, entre Rouen et Hoche-laga).

Ces deux patinoires seront ouvertes au public de 7 heures à 10 heures du soir. Le surintendant de l'entretien des parcs, M. Paul-Réal Desrosiers, a fait remarquer que ces deux patinoires de même que celle du parc LaFontaine seront régulièrement ouvertes tant que la température le permettra. C'est donc dire que si par hasard nous obtenons des journées de chaleur, les patinoires seront probablement fermées au cours de ces soirées.

Selon M. Desrosiers, plus de 1,500 patineurs et patineuses ont envahi la patinoire du parc LaFontaine lors de son ouverture mardi soir.

Scoutisme

CHARLOTTETOWN (P.C.f.). — L'âge limite des scouts sera porté à 18 ans au lieu de 17, a fait savoir le comité exécutif national de l'Association des scouts du Canada.



(United Press — Télégraph La Patrie)

UNE AVENTURE DONT IL SE REJOUIT — Aucunement ennuyé par la nuit qu'il a vécue dans la région montagneuse, près de Salisbury, dans l'état du Connecticut, le scout Nicolas Kosciuszek, de Seymour, dans le même état, montre aux policiers James-J. Rodgers, à gauche, et Charles-N. Rust, au centre, son havresac encore bien garni, malgré la durée de son aventure. Kosciuszek, voyageant "sur le pouce" dans une voiture, a appris que ses compagnons l'avaient porté disparu. Il avait aussitôt communiqué avec la police de Canaan, Connecticut.

Un chasseur tue deux lions d'une seule balle

WHITE-RIVER (Reuters f) — Un chasseur a visé et tué deux lions d'une seule balle en visitant une ferme près de White River, en Afrique du sud. La balle a traversé le cœur et l'épaule du premier fauve avant d'aller se loger dans le cœur de l'autre fauve qui se trouvait à côté.

Autre tournoi de tennis sur table

Dimanche après-midi, à midi et trente, aura lieu à l'Ecole Saint-François-Xavier, 2175, rue Rachel est, un tournoi invitation de tennis sur table, sanctionné par la F.T.T.Q.

Parmi les participants, nous remarquons les as de la raquette, J. Poulin, Y. Barrette, P. Bélanger, G. Courtois, L. König, R. Godin, J. Larose, etc. Tous les amateurs de tennis sur table sont priés de s'enregistrer le plus tôt possible, soit à l'école même, ou, s'ils jouent dans la ligue Montréal, ils peuvent donner leurs noms à leur capitaine d'équipe.

Artisanat masculin

La division de la récréation du service des parcs, nous annonce que quatre moniteurs spécialisés sont à la disposition des jeunes dans neuf des quinze centres récréatifs de la ville pour initier les jeunes au travail du bois, du cuivre, du plomb, au bricolage en général.

En apprenant le maniement du marteau, de la scie, l'utilisation du tour, etc., les jeunes garçons participent à une saine récréation et acquièrent une dextérité qui tôt ou tard leur viendra à profit.

Les quatre moniteurs, MM. Jean-Paul Banville, Roger Gervais, Léopold Huot et Joseph Kojtila sont à la disposition des candidats "artisans", le lundi, de 7 à 10 h. 30, au parc-école Ste-Bernadette, 6965, 15e Avenue, de 1 h. 30 à 10 h. 30, au centre Campbell-Est, 1370, Notre-Dame, est, de 5 à 10 h. 30, au parc-école Guybourg, 1905, rue Cadillac; le mardi, de 5 à 10 h. 30, au centre Notre-Dame de Grâce, 5311, Côte-St-Antoine, de 7 à 10 h. 30, au parc-école Ste-Bernadette, 6965, 15e Avenue, de 7 h. 30 à 10 h. 30, au parc-école LeBer, 2120 Favier, de 5 à 10 h. 30, au parc-école Liébert, 8100 de Marseille; mercredi, de 1 h. 30 à 10 h. 30, Centre Maisonneuve, 4495 Ontario est, de 7 à 10 h. 30, au parc-école St-André-Apôtre, 215, Prieur ouest; le jeudi, de 1 h. 30 à 10 h. 30, Centre Maisonneuve, 4495, Ontario est, de 7 h. à 10 h. 30, au parc-école St-André-Apôtre, 215 Prieur ouest; le vendredi, de 5 à 10 h. 30, au parc-école St-André-Apôtre, de 1 h. 30 à 10 h. 30, Centre St-Gabriel, 1060, Hibernia.

Masterson démissionne

CALGARY (P.C.f.) — Bob Masterson a démissionné comme gérant général des Stampers de Calgary. Il a annoncé cette nouvelle hier, dans une lettre à la direction du club.

Masterson a pris cette décision à la suite d'un malheureux incident survenu il y a quelques jours, à bord du train qui transportait les joueurs du club Calgary, de Regina à Calgary.

Gavilan vs Byers

CHICAGO (P.C.f.) — Kid Gavilan, de Cuba, l'ancien champion poids mi-moyen mondial, disputera la victoire à Walter Byers de Boston au Stadium de Chicago le 20 novembre. Ce match remplacera celui qui devait être disputé entre Yvon Durelle, le champion mi-moyen canadien et Wim Snoek de Hollande.

TABLEAU DES PERIODES SOLUNAIRES

(par John Alden KNIGHT)

Date	Jour	Mineure	Majeure	Mineure	Majeure
		AVANT-MIDI		APRES-MIDI	
31 oct.	Jeudi	11h.55	5h.45		6h.05
1 nov.	Vendredi	12h.20	6h.30	12h.40	6h.50
2 nov.	Samedi	1h.05	7h.15	1h.25	7h.35
3 nov.	Dimanche	1h.50	8h.00	2h.10	8h.20

NOTE: — Les heures indiquées ci-dessus sont calculées selon l'heure normale de l'Est.

Classements du "Ring"

Poids lourds — Champion Floyd Patterson. 1—Eddie Machon. 2—Zora Folley. 3—Willie Pastrano. 4—Roy Harris. 5—Tommy (Hurricane) Jackson. 6—Pat McMurry. 7—Nino Valdes. 8—Mike Dejohn. 9—Wayne Be-thea. 10—Alex Miteff.

Mi-lourds — Champion Archie Moore. 1—Harold Johnson. 2—Yolande Pompey. 3—Yvon Durelle. 4—Tony Anthony. 5—Willi Hoepner. 6—Artenio Calzavara. 7—Chuck Spieser. 8—Gerhard Hecht. 9—Erich Schoppner. 10—Clarence Hinnant.

Poids moyens — Champion Carmen Basilio. 1—Ray Robinson. 2—Gene Fullmer. 3—Rory Calhoun. 4—Joey Giardello. 5—Charles Humez. 6—Spider Webb. 7—Joey Giambra. 8—Charley Joseph. 9—Bobby Boyd. 10—Yama Bahama.

Mi-moyens — Champion vacant. 1—Isaac Logart. 2—Virgil Akins. 3—Tony Demarco. 4—Vince Martinez. 5—Tombstone Smith. 6—Gil Turner. 7—Gaspar Ortega. 8—Kid Gavilan. 9—George Barnes. 10—Larry Baker.

Poids légers — Champion Joey Brown. 1—Dulio Loi. 2—Kenny Lane. 3—Ralph Dupas. 4—Willie Towel. 5—Paolo Rosi. 6—Joe Lopez. 7—Baby Vasquez. 8—Orlando Zulueta. 9—Johnny Busso. 10—Al Nevarez.

Poids-plume — Champion Hogan (Kid) Bassey. 1—Cheriff Hamia. 2—Ike Chestnut. 3—Miguel Berrios. 4—Flash Elorde. 5—Jose Coto. 6—Davey Moore. 7—Paul Jorgensen. 8—Jean Sneyers. 9—Ricardo Gonzales. 10—Shigeji Kaneko.

Poids-coq — Champion Alphonse Halini. 1—Raton Macias. 2—Mario D'Agata. 3—Leo Espinosa. 4—Al Asuncion. 5—Piero Rollo. 6—Dante Bini. 7—Joe Beccera. 8—Orlando Reyes. 9—Manual Armenteros. 10—Jose Lopez.

Poids-mouche — Champion Pascual Perez. 1—Young Martin. 2—Ramon Arias. 3—Dommy Ursua. 4—Masaji Iwamoto. 5—Aristide Pozzali. 6—Pone Kingpetcher. 7—Memo Diaz. 8—Hitoshi Misako. 9—Ramon Calatayud. 10—Robert Polla. n.

Match refusé par Durelle

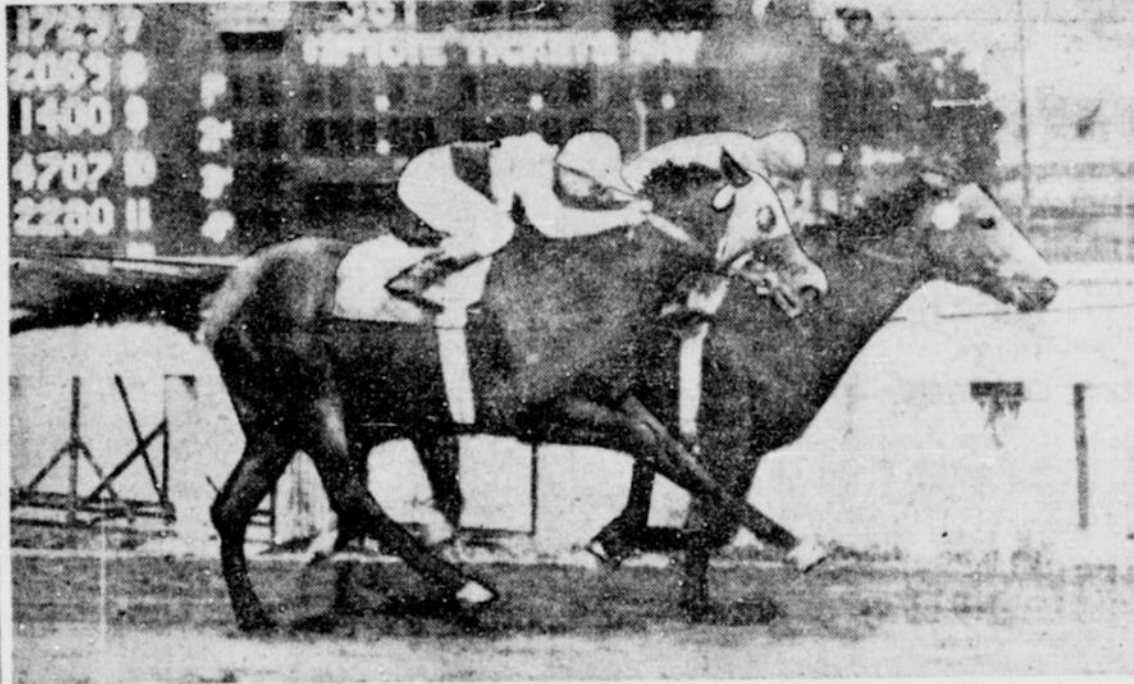
SAINT-JEAN, N.-B. (Pcf) — Dan Avery, co-gérant de Harold Johnson, a déclaré que Yvon Durelle et ses gérants ont refusé un match contre son protégé et que le vainqueur aurait pu ensuite réclamer un combat de championnat contre Archie Moore.

Dans une lettre adressée de Philadelphie à un journal de Saint-Jean, N.-B., Avery explique que le promoteur Eddie Quinn, de Montréal, a tenté d'organiser, mais en vain, une rencontre entre Durelle et Johnson, dans la métropole.

Chris Shaban et Lou Meyers, co-gérants du champion canadien, ont refusé un tel combat pour leur protégé. Johnson est classé au premier rang chez les aspirants logiques à la couronne de Moore par la National Boxing Association.

Angelo Giuliani avec les Tigers

DETROIT (Pcf) — Les Tigers de Detroit ont modifié leur personnel d'instructeurs. George Ferrell et Angelo Giuliani ont en effet été nommés instructeurs du Detroit pour la prochaine saison. Ferrell était associé avec les Cardinals de St-Louis et Giuliani a déjà joué pour les Browns de St-Louis, les Dodgers de Brooklyn et les Sénateurs de Washington.



MANTEAU, conduit par Samin Boulmetis, a gagné le handicap Yankee, d'une valeur de \$50,000, mercredi à Suffolk Downs. Il a devancé Assemblyman par un cou sous le fil d'arrivée et a rapporté \$11.80 pour \$2 au mutuel.

Victoire décisive de Lane contre Zulueta à Chicago

CHICAGO (UP) — Kenny Lane, le premier aspirant au championnat poids-léger du monde, a remporté sa 16e victoire consécutive hier soir, s'assurant une décision unanime dans un combat de 10 rondes avec le Cubain Orlando Zulueta.

L'arbitre Walter Brightmore a enlevé des points à Zulueta pour avoir frappé bas, mais ça n'a fait aucune différence. Brightmore a accordé 49 points à Lane, contre 42 pour Zulueta. Le juge McManus a favorisé Lane, 48-42, et le juge Harold Walsh, Lane aussi, 48-45.

Personne n'est allé au plancher durant le combat, mais Lane a saigné du nez occasionnellement après la deuxième ronde. Il a aussi été coupé près de l'oeil droit à la dixième.

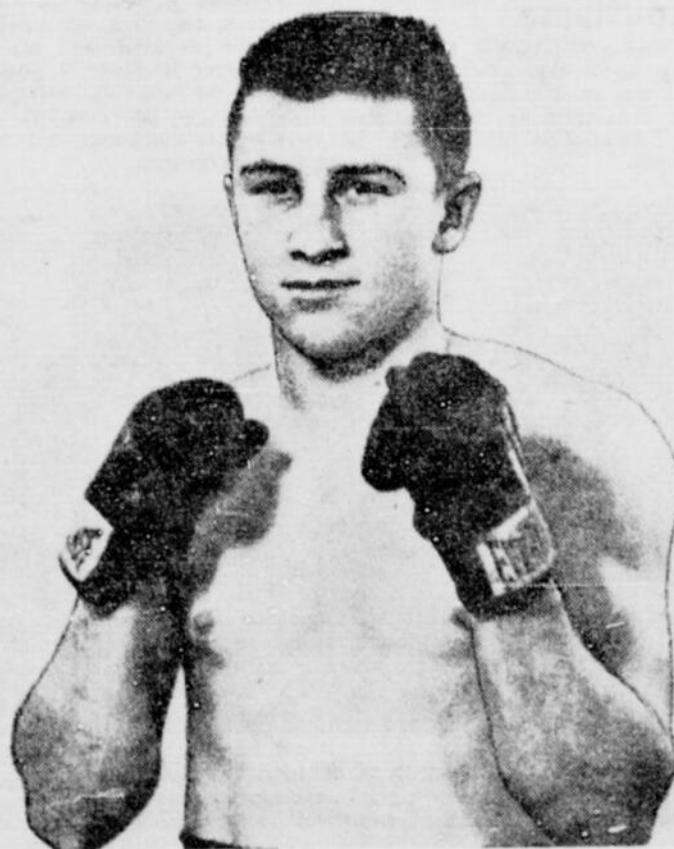
C'est là la 49e victoire de Lane en 54 combats comme professionnel. Lane était favori à 3 contre un. Les jabs de Zulueta l'ont embarrassé au début du combat, mais en peu de temps, il a réussi à organiser son attaque et a bombardé Zulueta au corps et à la tête.

Après la cinquième ronde, Zulueta n'a réussi que rarement à atteindre Lane et il a encaissé de nombreux coups au corps.

Gromek gérant

DETROIT (UP) — Les Tigers de Detroit ont annoncé hier l'engagement de Steve Gromek, un ancien lanceur du club, comme gérant du club-ferme des Tigers à Erie, dans la ligue New-York-Pennsylvanie, pour la saison 1958.

Gromek, qui a 37 ans, a pris sa retraite en août dernier. Il remplacera Charlie Kress à Erie. Celui-ci occupera un autre poste dans l'organisation des Tigers en 1958. Gromek était venu de Cleveland à Detroit en 1953. Il a gagné 123 parties et subi 108 défaites dans les majeures.



KENNY LANE a remporté sa 16e victoire consécutive lorsqu'il a battu Orlando Zulueta par décision mercredi soir à Chicago. Lane est le premier aspirant au championnat poids-léger du monde.

Match revanche Akins-DeMarco

BOSTON (Pcf) — Virgil Akins, qui a remporté une impressionnante victoire par mise hors de combat sur Tony DeMarco, mardi soir à Boston, a accepté de rencontrer DeMarco dans un match-retour au mois de janvier.

Ce match de 15 rondes aura lieu au Garden de Boston le 21 ou le 22 janvier. Akins, âgé de 29 ans, a envoyé l'ancien champion mondial au pays des rêves à la 14e ronde d'un combat qui devait en durer 15, mardi. DeMarco a visité le plancher à trois reprises dans cette ronde.

La Commission de boxe de l'Etat du Massachusetts reconnaît le vainqueur comme le nouveau champion poids mi-moyen mondial, mais la National Boxing Association et les principales commissions de boxe des Etats-Unis ont refusé de reconnaître le match comme un combat de championnat.

Calhoun fera face à Boyd

NEW-YORK (Paf) — Les poids moyen Rory Calhoun et Bobby Boyd se rencontreront au Madison Square Garden de New-York le 22 novembre.

L'International Boxing Club a aussi bâclé un match de dix rondes entre Paolo Rosi et Johnny Busso qui feront les frais du combat principal au Garden le 29 novembre.

Scanlon vs Smith

SAN FRANCISCO (Paf) — Bobby Scanlon, de San Francisco, rencontrera l'ancien champion poids léger mondial, Wallace Bud Smith dans un match de dix rondes ce soir, à San Francisco.

Smith ne s'est pas battu depuis qu'il a perdu son titre contre Joe Brown en 1956.

Sélections à Blue Bonnets

- 1—Ginger Up, Cinnamon Jack, Donegal.
 - 2—Aunt Molly, Troublemite, Sparky G.
 - 3—Bobby Swift, Virginia Diamond, Avery Hanover.
 - 4—Highley's Abbey, So Cheerful, Air Defence.
 - 5—Voluminous, Gay Abbe, Victor Chief H.
 - 6—Judge Hi Lee, Fast Buck, Jarretown Dale.
 - 7—The Tippler, Cannonite, Sally Sue.
 - 8—Selection, Sturdy Frisky, Punch Herbert.
 - 9—Reyno Worthy, Vivian Counsel, Happy Vonian.
- Le meilleur: The Tippler.

A Blue Bonnets

LES RESULTATS

PREMIERE COURSE, D'Amble, \$500
 3 Indian Glamour, Fin'ey 6.00 4.70 2.40
 6 Gay Wave, Boidue... — 15.70 5.50
 2 Paddy Adios, McK'ey... — 3.00
 Temps: 2.10 — Ont aussi couru: May Direct, Furry, Mighty Frosty, Peggy Express, Dixie Baby.

Exacta 3-6 a retourné \$53.30

DEUXIEME COURSE, D'Amble, \$500
 6 Maxwell Armstrong... 13.30 16.00 5.80
 5 Vickie Rosecroft, Day 7.00 7.10 4.70
 4 Distributor, Dunlop... — 3.70
 Temps: 2.13 — Ont aussi couru: UNO, Castle Comet, Waydale, Ben Hanover.

TROISIEME COURSE, C'Amble, \$700
 7 Lady Guy Abbe, Mcl 37.30 11.40 6.80
 3 Walnut Worthy, Gagné... — 5.60 4.40
 2 Quick Prince, Moreau... — 3.40
 Temps: 2.11 — Ont aussi couru: Veto, Boris Hanover, Miss Judy Todd, Meadow Gem, Our Honor.

QUATRIEME COURSE, D'trot, \$500
 3 Clev. Crumbrook, G'on 10.70 4.50 4.00
 6 J. Chips, MacRae... — 7.60 7.10
 8 Mary Boy, Robillard... — 3.90
 Temps: 9.30 — Ont aussi couru: Re-bella Mc, Jenny Volo, Danny Harvey, Mabels Billy, Jester Boy.

La Quinella 3-6 a retourné \$59.30

CINQUIEME COURSE, C'Amble, \$700
 2 Cheston, Coville... 12.60 5.70 5.60
 5 Majors Pride, Palmer... — 4.00 3.46
 7 Direct Zone, Caldwell... — 3.80
 Temps: 2.09.3 — Ont aussi couru: Stuart Cass, Chief Blackstone, Madam Diplomat, Edgewood Stone, Lynchburg Lady.

SIXIEME COURSE, C'trot, \$700
 5 Rome Riddell, Pingras 10.50 7.40 4.10
 3 Major Rodney, Hughes... — 3.60 3.10
 1 Brower Tune, Harp... — 3.20
 Temps: 2.11 — Ont aussi couru: Maryland Grace, Joys Boy, Regal Air, Windy G., Walter Song.

La Quinella 5-3 a retourné \$26.90

SEPTIEME COURSE, C'Amble, \$700
 6 Meadow Amy, McKinley 20.10 9.60 6.73
 8 Mr Remus, Quesnel... — 12.10 6.50
 4 Fred S J, Chap'ne... — 3.60
 Temps: 2.08 — Ont aussi couru: Chak-nova, Benjamin Lee, Jack Brook, Pontiac Bob, Chuck Astra.

HUITIEME COURSE, B'trot, \$1,000
 3 In Free, McKinley... 7.50 4.10 3.80
 4 Irish Mick, Huntress... — 4.30 3.70
 8 Miss Claudene, White... — 3.40
 Temps: 2.10 — Ont aussi couru: Noodle-man, Ronnie Hanover, Admiral Jim, New Idea.

NEUVIEME COURSE, D'Amble, \$500
 1 Ginger Chips Belle, B'r 14.60 6.70 5.30
 7 Gar Goose, Boucher... — 14.40 8.10
 6 Rocky Castle, Ferron... — 5.10
 Temps: 2.13 — Ont aussi couru: Hec-ier Pick, Corporal Grattan, Jackie Grattan Patch, Lee Mac, Helen Volo H.

Exacta 1-7 a retourné \$116.60

INSCRITS

PREMIERE COURSE - D'Trot, \$500.
 1. Ginger Up, A. Hanna; 2. Starbuck; 3. Donegal, P. Robillard; 4. Burton Hanover, B. Ferron; 5. Baldy Guy, B. Davis; 6. Pat Strong, P. Caldwell; 7. Cinnamon Jack, F. Church. Aussi éligible Breezy Pete, A. Pacey.

DEUXIEME COURSE - D'Amble, \$500.
 1. Dischord, L. Pelletier; 2. McKelington, A. Day; 3. Troublemite, A. Washington; 4. Polaris Pick, M. L'Heureux; 5. Aunt Molly, W. Hankirk; 6. Ben Hanover, N. Boidue; 7. Sparky G., T. Turcotte Jr.; 8. Follow Me, R. Buchanan. Aussi éligible Little Majesty, N. Bardier.

TROISIEME COURSE - C'Amble, \$700.
 1. General Byrd, B. Taylor; 2. Virginia Diamond; 3. Hollywood Richard, M. MacRae; 4. Avery Hanover, R. White; 5. Miss Elkington, B. Coté; 6. Ima Fingo, P. Robillard; 7. Bobby Swift, K. Russell; 8. Guy Byrd, Al Boucher. Aussi éligible Coot Case, R. St. Denis.

QUATRIEME COURSE - D'Trot, \$500.
 1. So Cheerful, E. Bradette; 2. Air Defence, P. Masse; 3. Miss Charlotte D., R. Bouthillier; 4. Darnley's Prince, J. Letourneau; 5. Crimson Glow; 6. Favorite Hanover, B. Grise; 7. Highley's Abbey, J. Jodoin; 8. Flo Express, And. Boucher. Aussi éligible Willing Widow, J. McIntyre.

CINQUIEME COURSE - C'Amble, \$700.
 1. Gay Abbe, R. Bardier; 2. Hal Castle, P. Casey; 3. Wee Atom, H. McKinley; 4. Voluminous, R. Ponton; 5. Castaway, And. Boucher; 6. Wayne McPherson, E. L'Heureux; 7. Victor Chief H., W. Harvey; 8. Adam's King. Aussi éligible Banner Way, C. St. Jacques.

SIXIEME COURSE - C'Amble, \$700.
 1. Judge Hi Lee, B. Hughes; 2. Fast Buck, H. McKinley; 3. Jarretown Dale, J. Larente; 4. Johnny Hal, P. Miller; 5. Neighborly; 6. Carroll Hanover, W. Hankirk; 7. The Boxer, W. Harvey; 8. Way-crown, R. St. Denis. Aussi éligible Nola's Fence, G. Harp Jr.

SEPTIEME COURSE - C'Amble, \$700.
 1. Sally Sue, J. Findley; 2. Del's Pick, H. McKinley; 3. Kahla Tasa, P. Caldwell; 4. The Tippler, Al Boucher; 5. Roy's Phonograph, H. Berry; 6. Spangler Chief, P. Dussault; 7. Cannonite, H. Harp; 8. Black Mountain Boy, W. Harvey. Aussi éligible Goose Vie, P. Robillard.

HUITIEME COURSE - B'Amble, \$1,000.
 1. Selection, H. Harp; 2. Kay W., J. Larente; 3. Ezra's Girl, J. Hammond; 4. Sturdy Frisky, A. Winger; 5. Fingo's Song, P. Robillard; 6. Trickie Grattan, H. Fil-ion; 7. Counsell, E. Smith; 8. Punch Herbert, B. Hughes.

NEUVIEME COURSE - D'Amble, \$500.
 1. Reyno Worthy, A. Hanna; 2. Vivian Counsel, L. Davis; 3. Ila Jean, Hec. L. Pelletier; 4. Bessie B. Sultan, C. Hillard; 5. Happy Vonian, Al Boucher; 6. June Aworthy, G. H. McKinley; 7. Mary Harmon, L. Dionne; 8. Showman, C. Herbert. Aussi éligible Kim Herbert, J. Charbonneau.

Choix d'Elsby, Patterson et Hugo

Le choix de trois Alouettes comme concurrents aux titres de "meilleur joueur de l'année", "meilleur Canadien de l'année" et "meilleur joueur de ligne de l'année" a été rendu public, hier. Hal Patterson représentera les Alouettes dans le premier concours, Ted Eisby, dans le deuxième, et Tom Hugo, dans le troisième.

Purge entreprise chez les instructeurs de baseball

NEW-YORK (PAF) — La purge des instructeurs des clubs de baseball majeur, entreprise presque au lendemain de la fin de la saison 1957, se poursuivra vraisemblablement tout l'hiver durant.

En plus des sept instructeurs qui ont déjà été congédiés et des deux autres qui ont volontairement pris leur retraite, au moins quatre autres de ces soi-disant bras droits des gérants ne seront pas à leurs postes lorsque commencera la saison 1958. L'avenir d'un certain nombre d'autres semble loin d'être assuré.

Il se pourrait fort bien que les nouveaux Giants de San Francisco aient un personnel d'instructeurs complètement renouvelé sous le gérant Billy Rigney. Les Redlegs de Cincinnati effectueront des changements sous peu, de même que les Yankees de New-York et les Pirates de Pittsburgh.

Les Braves de Milwaukee, les nouveaux champions du monde, qui ont limogé trois de leurs instructeurs il y a quelques jours, en ont actuellement besoin d'un troisième au troisième but. Il en est de même des Cardinals de St-Louis. Si ces derniers peuvent convaincre un autre club de la ligue Nationale à se débarrasser d'un de leurs joueurs d'utilité, ils en feront très probablement un instructeur des Cards. Autrement, le vétéran Walker Cooper, qui a été congédié au début du mois, sera réengagé.

FERRIS FAIN

Les Giants ont déjà accepté la démission de Tommy Henrich et sont sur le point d'annoncer que Davey Williams, instructeur au troisième but la saison dernière, ne sera pas à son poste la saison prochaine.

Williams demeurera avec les

Giants, probablement en qualité d'éclaireur. Il sera très probablement remplacé par Ferris Fain, l'ancien joueur de premier but de la ligue Américaine, maintenant établi en Californie.

Il semble également que Horace Stoneham, le président des Giants, travaille fort à convaincre Bucky Walters qu'il serait sage pour lui de quitter sa ville natale de Phi-



BILL DICKEY

adelphie pour s'établir sur la côte du Pacifique.

Bucky Walters est un des meilleurs instructeurs de lanceurs des majeures et Stoneham n'hésiterait pas à lui verser \$25,000 par année pour s'assurer encore ses services.

Si Walters accepte l'offre de Stoneham, il sera l'instructeur le mieux payé des majeures. S'il refuse, il sera probablement remplacé par Larry Jansen, ancien brillant lanceur des Giants. Jansen est originaire de la Californie.

DICKEY INCERTAIN

Charlie Keller, qui vint remplacer Bill Dickey au sein du personnel des instructeurs des Yankees, le printemps dernier, ne reviendra pas la saison prochaine. Pour ce qui est de Dickey, on ne sait pas encore s'il sera assez rétabli de sa maladie pour pouvoir recommencer à assumer ses fonctions. Si Dickey ne peut revenir, les Yanks engageront un nouvel instructeur à sa place.

Les Pirates devront se trouver sous peu un nouveau coach pour

remplacer Clyde Sukeforth qui a décidé de prendre sa retraite après de nombreuses années de brillants services à Brooklyn et à Pittsburgh. Le nouveau venu pourrait être Clyde King, l'ancien lanceur qui était gérant du club de Hollywood dans la ligue de la côte du Pacifique la saison dernière.

A Cleveland, les Indiens congédieront très probablement un de leurs trois instructeurs actuels.

Le dernier en liste dans cette série de chambardements est Charlie Dressen, l'ancien gérant des Dodgers, qui remplacera deux instructeurs à Los Angeles. Petit de stature, Dressen est un géant lorsqu'il s'agit de remplir quelque fonction que ce soit en baseball.

DeWitt irait à Cleveland

CLEVELAND (PAF) — William Bill De Witt, ancien propriétaire et gérant général des défunts Browns de St-Louis, de la ligue Américaine, sera probablement nommé gérant général des Indiens de Cleveland d'ici dix jours.

De Witt a conféré avec le comité exécutif du club Cleveland lundi et il est retourné chez lui hier. De Witt a déclaré qu'il n'a pas fait application pour le poste de gérant général et que cette position ne lui a pas été offerte.

Il a simplement ajouté qu'il a étudié la situation avec les directeurs du club. On sait que Hank Greenberg a été limogé comme gérant général des Indiens la semaine dernière.

Heffner à K. City

KANSAS CITY (UP) — Les Athlétiques de Kansas City ont annoncé hier que Don Heffner, qui a dirigé le club Mobile de la ligue Southern l'été dernier, sera l'un des instructeurs des A's l'an prochain. Heffner a accepté les conditions du club hier.

Heffner a été un choix personnel du gérant Harry Craft. L'ancien deuxième-but des Yankees et des Browns de St-Louis remplace Jimmy Gleason, qui avait été engagé temporairement l'été dernier après que Craft eut remplacé Lou Boudreau comme gérant. Heffner a 10 ans d'expérience comme gérant dans les mineures.

Burdette devra vaincre la "guigne de la Série"

NEW-YORK (UP) — Lew Burdette, l'as droitier des Braves de Milwaukee et héros de la Série Mondiale avec ses trois victoires sur les Yankees, est un homme pondéré qui se moque du hasard, mais une guigne le suit autour de la "ligue des banquets" quand même.

Cette guigne concerne les héros des séries mondiales et ce qui leur arrive plus tard. Tout comme la véritable tradition, qui veut qu'un joueur à sa deuxième saison connaisse des difficultés, la "guigne de la série" n'atteint pas tout le monde, mais elle se présente assez souvent pour être remarquée.

Il y a un an, le nom qui circulait sur toutes les lèvres des fer-



LEW BURDETTE

vents de baseball était celui de Don Larsen des Yankees. Il avait accompli l'exploit suprême et considéré comme à peu près impossible, une partie parfaite dans la Série Mondiale contre les Dodgers.

Au printemps toutefois, tout était changé. Larsen avait des difficultés à retirer un seul frappeur dans les premières joutes hors-concours, et pendant la saison régulière, ses succès n'ont pas été extraordinaires, puisqu'il a terminé la campagne avec seulement 10 victoires, contre quatre défaites.

Larsen a gagné une partie de la série contre les Braves en relève, mais il a aussi été le lanceur perdant de la joute décisive de la série.

En 1947, Al Gionfriddo des Dodgers a réussi le "catch" le plus sensationnel dans l'histoire de la Série, mais l'année suivante, il était dans les mineures.

Et Floyd Bevens des Yankees, qui est venu à un retrait près de réussir une partie sans coup sûr contre Brooklyn, n'a jamais lancé une autre balle dans les

majeures après que Cookie Lavagetto l'eut battu à la neuvième manche avec son deux-buts comme frappeur de relève.

En 1954, Dusty Rhodes a été tout simplement phénoménal contre les Indiens. Il a frappé pour une moyenne de .667, y compris deux coups de circuit. En 1955, il n'a pas même pu s'assurer une place comme régulier avec les Giants.

Johnny Podres des Dodgers, la vedette du triomphe de Brooklyn dans la série de 1955, a connu des difficultés la saison suivante. Il a été appelé par la Marine, mais a plus tard été licencié à cause d'un mal de dos.

Tommy Henrich des Yankees, une étoile de la série de 1949, a été handicapé par une série de blessures en 1950 et s'est retiré à la fin de la saison.

Jim Konstanty, un héros dans la défaite avec les Phillies de 1950, n'a jamais lancé avec le même brio par la suite. On peut en dire de même de Joe Black, qui a battu les Yankees dans la première joute en 1952.

Gene Bearden des Indiens, vainqueur de la joute éliminatoire entre Cleveland et Boston et de deux parties dans la série contre les Braves, n'a gagné que huit parties, contre autant de défaites, l'année suivante.

Nous pourrions citer une foule d'autres exemples semblables, mais par contre, d'autres vedettes, comme Babe Ruth, Joe DiMaggio, Allie Reynolds, Vic Raschi, Harry Brecheen, Enos Slaughter, ont réussi à vaincre cette guigne.

Espérons que Burdette ne sera pas poursuivi par la malchance l'an prochain, comme cela est arrivé à tant d'autres héros des séries mondiales.

Jack West décédé

GRAND FORKS (PAF) — Jack West, qui a dirigé les Blue Bombers de Winnipeg de la ligue de l'ouest de 1946 à 1948, est décédé hier à sa demeure de Grand Forks, Dakota nord, à l'âge de 67 ans. Il a succombé à une crise cardiaque.

3 instructeurs sont réengagés par les Indiens

CLEVELAND (UP) — Les Indiens de Cleveland ont annoncé hier soir que les instructeurs Eddie Stanky, Mel Harder et Ralph "Red" Kress, avaient été réengagés pour la saison 1958.

Stanky, engagé en décembre dernier par l'ex-gérant Kerby Farrell, en sera à sa 15e saison dans le baseball majeur. Il a fait ses débuts avec les Cubs de Chicago en 1943 et a joué plus tard avec les Dodgers, les Braves, les Giants et les Cards. Il a été gérant des Cards durant deux saisons et demie.

Harder, l'un des meilleurs lanceurs de tous les temps dans l'Américaine, est sur la scène du baseball à Cleveland depuis 1928. Il a lancé plus de 20 ans avec les Indiens. Harder, un artiste de la balle courbe, a été responsable en grande partie pour les succès de Mike Garcia et Early Wynn.

Kress a été engagé par les Indiens en 1952, après une saison comme gérant à Daytona Beach. Il a joué dans les majeures avec les Browns, les White Sox, les Sénateurs, les Red Sox, les Tigers et les Giants.

Les fervents de Montréal se rappelleront bien Kress, qui était instructeur et lanceur avec les Orioles de Baltimore en 1945. Dans la joute décisive d'une série éliminatoire entre les Orioles et les Royals au stade local, Kress avait lancé une partie d'un coup sûr, mais il avait été battu 1-0. Le seul point a été compté lorsque le deuxième-but Pfeiffer a échappé un "pop" facile, permettant à un coureur de compter du second, à la huitième manche.



(Photo Pednews)

SPINNEY a gagné une bourse de \$2,900 pour son propriétaire L. R. Rowan lorsqu'elle a triomphé dans le Championnat canadien à Woodbine. Spinney était conduite par Juan Sanchez et elle l'a emporté par deux longueurs sur Grand Canyon. Find est arrivé troisième.

EXPORT
LA MEILLEURE
CIGARETTE AU CANADA

Tom Hugo ne jouerait pas à Toronto, samedi

Tout indique que Tom Hugo, brillant joueur de centre de la ligne des Alouettes de Montréal, se verra accorder un congé lorsque le club montréalais disputera aux Argonauts de Toronto les deux parties qu'il lui reste encore à jouer avant la fin de la saison régulière dans le Big Four.

Les deux équipes joueront d'abord à Toronto samedi après-midi prochain et à Montréal le samedi suivant. Les Alouettes, actuellement en troisième place dans



TOM HUGO

le classement, sont assurés d'une place dans les éliminatoires. Les Argos sont déjà éliminés.

Hugo, en dépit de douleurs au dos et d'une blessure à une cheville, a été à son poste dans les deux dernières joutes que les Alouettes ont disputées aux Tiger-Cats de Hamilton. Les Cats ont gagné les deux joutes de justesse.

L'instructeur Peahead Walker a déclaré que Hugo n'aurait pas dû prendre part à la partie de samedi dernier, à Montréal. Bob MacLelland, ancien joueur de centre des Redmen de l'Université McGill, prendra probablement la place de Hugo.

CLUBS PLUS FORTS

Walker a également laissé entendre que d'ici la fin de la saison, il aura plus souvent recours aux services de joueurs canadiens, tels Gerry Apostolatos et Ivan Livingstone.

Walker a déclaré que tous les clubs du Big Four se sont beaucoup améliorés depuis quelques années et que les Alouettes ont eu plus de difficulté à gagner leurs parties cette année que dans les trois dernières saisons.

"Le jeu a été mieux partagé cette année que par les années

passées," a déclaré Walker. "Nous avons toujours été dans l'obligation d'avoir recours à nos joueurs les plus expérimentés."

Walker n'a pas cherché d'excuses pour les deux défaites que son

club a subies aux mains des Cats. "Les Tiger-Cats ne compteront pas beaucoup de points contre vous," a déclaré Walker, "mais par contre, ne vous attendez pas à compter beaucoup contre eux."

Les brillants Globetrotters joueront au Forum demain

C'est demain soir, au Forum, qu'on pourra assister au meilleur spectacle de ballon au panier au monde, celui des fameux Globetrotters de Harlem, dirigés par Abe Saperstein et qui s'attaqueront aux Sphas de Philadelphie dans une joute qui fera les délices de tous les sportifs de la métropole.

Comme c'est le cas tous les ans lors de la visite annuelle des Trotters, il y aura présentation de numéros de variétés fameux durant l'intermission, le tout signifiant qu'un excellent programme de plus de deux heures et demie sera offert aux sportifs locaux, à l'amphithéâtre de la rue Ste-Catherine ouest, demain soir.

La joute de ballon au panier opposera deux des mieux connus et deux des plus anciens clubs au monde. Les Trotters en sont en effet à leur 31^e année de jeu tandis que les Sphas, eux, viennent de célébrer leur 40^e anniversaire. Ils comptent tous deux sur une phalange de joueurs-vedettes, des as qui furent véritablement triés sur le volet et quand on aura assisté à la joute qui sera offerte ici demain soir on pourra vraiment dire qu'on a vu au jeu les meilleurs basketteurs au monde puisque les Globetrotters et les Sphas sont vraiment des magiciens des courts qui ont fait valoir leur remarquable talent un peu partout sur la surface du globe.

Les Globetrotters auront à nouveau à leur tête l'étonnant joueur de centre et fameux comédien Meadowlark Lemon qui fait vraiment fureur à sa seconde saison avec le fameux club des Noirs. Mesurant 6 pi. 1 po. Lemon possède un bagage de trucs qui ne cessent d'intriguer et d'amuser l'assistance et il est très bien secondé dans son jeu et la comédie par les autres sensationnels portecouleurs des Trotters dont entre autres Léon Hillard, le meilleur "dribbleur" au monde, le vétéran Clarence Wilson, 5 pi. 11 po. le capitaine de l'équipe ex-vedette de l'université Tennessee, Andy Johnson, 6 pi. 6 po., Charlie Hoxie, 6 pi. 5 po. Roman Turmon, 6 pi. 4 po. l'extraordinaire Ermer Robinson et une couple d'autres jeunes qui promettent beaucoup.

Dans le camp des Sphas, le club qui, à deux reprises a réussi à mettre fin à une série de plus de 100 victoires consécutives dans le passé, on a bien confiance de l'emporter contre les as de Saperstein malgré la qualité et la grande renommée de l'adversaire.

L'instructeur des Sphas, Tom Brennan, est lui-même un jeune colosse de 6 pi. 6 po. ex-vedette du club de l'université Villanova qui aura à ses côtés ce soir une pléiade de joueurs dont la réputation n'est plus à faire soit entre autres Jim Griboski, 6 pi. 10 po. de l'université Temple; Charlie Burns, du collège St-Pierre; Frank McCormick, 5 pi. 11 po. Kevin Thomas, 6 pi. 8 po. de l'université de Boston et plusieurs nouveaux venus dont le réputé Al Ingber, 5 pi. 10 po. de l'université Penn.

John Fox et Gene Myers seront les arbitres du fameux match tandis que les différents artistes qui

sauront très bien divertir durant les intermissions seront entre autres Lilly Yokoi, la ballerine de la bicyclette, Rolando, un équilibris-



Meadow LEMON

te, les extraordinaires Monahans, Boy Foy, déjà connu à Montréal; Benny Schirtzinger, de Cincinnati et Dick Albershardt, un as du tremplin élastique. Le tout débutera à 8 h. 30.

Sauer a réussi le meilleur "retour" dans la Nationale

INGLEWOOD (PCF) — Le grand Hank Sauer venait justement de finir une ronde de golf, hier, lorsqu'il a appris qu'il venait d'être choisi comme le joueur ayant effectué le plus sensationnel retour de l'année dans la ligue Nationale de baseball.

"C'est vraiment merveilleux," a déclaré Sauer, un grand gaillard de six pieds et trois pouces et pesant 196 livres. En remerciant les chroniqueurs de baseball qui lui ont confié cet honneur, Sauer a fait remarquer une coïncidence.

Dans la ligue Américaine, le joueur qui a effectué le plus sensationnel retour à sa belle forme au cours de 1957 est Bobby Shantz, lanceur des Yankees de New-York. Or Sauer, tout comme Shantz, avait été choisi comme le joueur le plus utile de sa ligue en 1952.

Sauer a passé la saison dernière avec les Giants de New-York. Les Giants l'avaient embauché comme agent libre après que les Cardinals de St-Louis lui eurent accordé son congé à la fin de la saison 1956.

Hank avait conservé un moyen de 2.98 au bâton avec les Cards mais ces derniers ne l'avaient fait jouer que dans 75 parties, surtout dans un rôle de frappeur d'urgence. Il n'avait fait compter que 24 points et n'avait frappé que cinq coups de circuit.

Avec les Giants, qui ont dû établir une sorte de record la saison dernière pour le plus grand nom-



(United Press — Téléphoto La Patrie)

SATISFAITS DE LEUR RONDE. — Arnold Palmer, à gauche, et Doug Ford, à droite, semblent très satisfaits de leur ronde d'hier. Palmer mène le bal, en compagnie de trois autres golfeurs, avec un compte de 65 et Ford les suit de près avec 66.

Quatre golfeurs mènent le bal à San-Diego

SAN DIEGO, Calif. (UP) — Pas moins de quatre golfeurs ont pris les devants, hier, dans la première ronde de l'omnium de San Diego d'une bourse totale de \$20,000. Ils sont: Arnold Parker, Bob Rosburg, Don Whitt et Charles Sifford. Leurs scores furent de 65, soit sept coups sous la normale.

137 professionnels et amateurs ont réussi un total extraordinaire de 15 eagle, un trou d'un coup et 64 d'entre eux ont abaissé la normale. Et pourtant le parcours n'est pas considéré comme étant difficile.

Un vétéran golfeur du circuit américain, Bill Nary, a résumé la situation comme ceci: "Je crois que je vais abandonner la partie. J'ai réussi une ronde de 70, soit deux coups sous la normale, et je

me trouve loin en arrière avec cinq coups de différence avec les meneurs".

Nary jouait en compagnie de Jay Hebert et de Rosburg. Après neuf trous, Bill se trouvait trois et deux coups derrière ses compagnons de jeu. Il avait l'air d'un homme découragé.

Le golfeur qui a enregistré un coup d'un trou n'a toutefois pas été favorisé par la chance puisqu'il n'a pu faire mieux qu'un 75. Il se nomme Howard Smith, de San Gabriel, Calif. Il a accompli cet ex-



ARNOLD PALMER

ploite au 5^e trou à normale-3 de 186 verges.

Voici les résultats de cette ronde initiale:

Arnold Palmer	34-31-65
Bob Rosburg	31-34-65
Don Whitt	34-31-65
Charles Sifford	32-33-65
Fred Hawkins	33-33-66
Doug Ford	33-33-66
Lloyd Mangrum	35-31-66
Al Balding	36-31-67
Mike Fetchik	35-32-67
Jay Hebert	32-35-67
Bill Bischoff	33-34-67
Dow Finsterwald	32-35-67
Eric Monti	33-34-67
Bob Inman	33-34-67
Tommy Bolt	35-33-68
Babe Lichardus	32-36-68
Jerry Barber	37-31-68
Bill Johnston	33-35-68
Marty Furgol	34-34-68
Ernie Vossler	33-35-68
Paul O'Leary	34-34-68
George Bayer	34-34-68
Paul Harney	35-33-68
Phil Rogers	33-35-68

x—Signifie amateur.

SAO PAULO, Brésil. — Le Brésilien Paulo de Jesus, 152^e, a mis hors de combat le Péruvien Perico Garcia, 150^e, en 3 rondes.

Johnny Rougeau est disqualifié

Wladek Kowalski a conservé son titre, hier, au Forum en battant Johnny Rougeau dans la finale au programme. Rougeau a été disqualifié dans la chute décisive. Plus de 6,000 amateurs ont longuement hué la décision de l'arbitre.

Kowalski a pris la première chute en 14.08 minutes et Johnny Rougeau a égalisé les chances en 17.15 minutes. Dans la chute décisive, Kowalski a rivé les épaules de son rival au plancher en utilisant les câbles de façon illégale. Furieux, Rougeau a un peu perdu la tête et s'en est même pris à l'arbitre Bélec qui l'a disqualifié.

Dans un match intéressant, Bearcat Wright a battu Skull Murphy en 12.09 minutes.

Don Eagle a eu raison de Maurice Vachon en 10.26 minutes. André Bollet a été disqualifié pour avoir frappé l'arbitre dans son match contre Tarzan Zorra. Au lever du rideau, Manuel Cortez a annulé avec Frank Valois.

Terry Sawchuk réussit son premier blanchissage

NEW-YORK (Paf) — Le premier but de la recrue Don Poile depuis ses débuts dans la ligue Nationale a semblé ranimer les Red Wings de Détroit hier soir et ils ont recouvré un peu de leur forme du passé pour blanchir les Rangers de New-York 4-0 dans une joute disputée au Madison Square Garden.

Terry Sawchuk, le gardien de buts des Red Wings, a bloqué 33 lancers pour enregistrer son premier blanchissage de la saison.

Le vétéran Gordie Howe, solide à sa position d'ailier droit, a conduit l'attaque des Wings avec un but, le deuxième de la joute, et deux assists.

Les Wings jouaient sans leur vétéran joueur de défense Red Kelly, blessé au genou il y a quatre jours, lors d'une partie contre Chicago. Gord Strate, un autre joueur des Wings, était également au rancart à cause de blessures. Strate a été blessé lors de la joute de mardi soir, à Chicago.

BUT DE HOLLINGWORTH

Les Wings ont pris une avance de 2-0 dès la première période, grâce aux buts de Poile et de Howe. Sawchuk a effectué 12 arrêts dans cette première période pour endiguer l'attaque des Rangers. Dans la cage des New-yorkais, Lorne Worsley n'eut que six arrêts à faire dans cette période.

Alex Delvecchio porta le compte à 3-0 dans la troisième période avec un but compté à 15:43. La défense des Rangers a pourtant été solide dans cette période et les Wings n'ont réussi que quatre lancers contre Worsley. Sawchuk dut effectuer neuf arrêts.

Gordie Hollingworth compléta

le pointage avec un but compté à 13:15. Le jeu fut assez bien partagé dans cette période, les Wings réussissant 10 lancers con-



TERRY SAWCHUK

tre Worsley, les Rangers 12 contre Sawchuk.

DETROIT — Buts: Sawchuk; défenses: Pronovost, Godfrey, Arbour, Hollingworth; avants: Ullman, Howe, Wilson, Delvecchio, Dineen, Ferguson, Kennedy, Reibel, Dea, McCarthy, Poile.

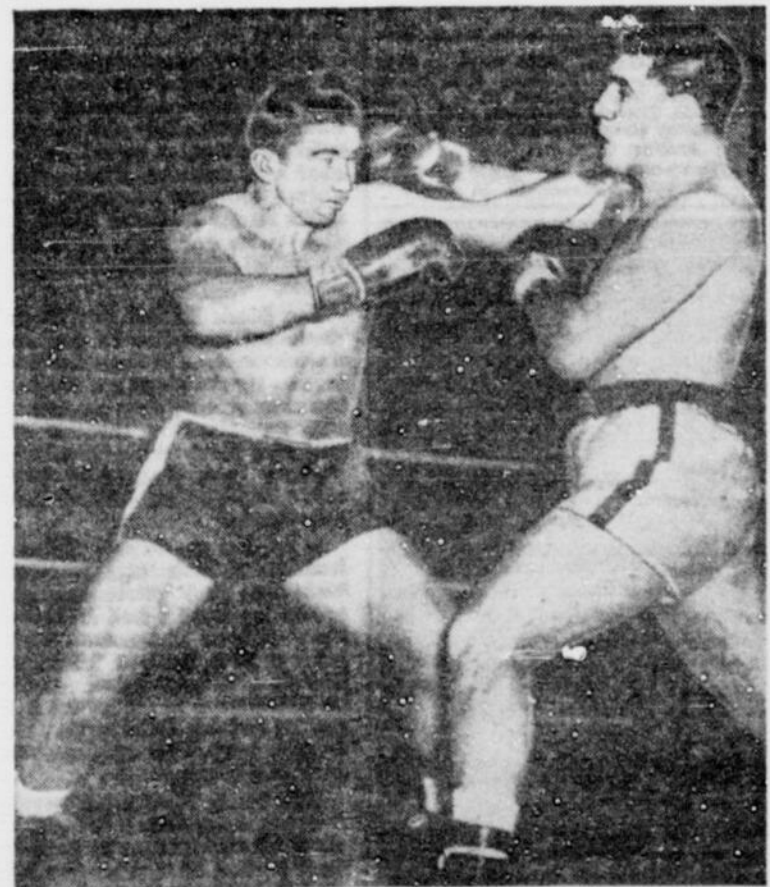
NEW-YORK — Buts: Worsley; défenses: Gadsby, Evans, Howell, Fontana, Cahan; avants: Popeln, Bathgate, Prentice, Sullivan, Heberton, Lewicki, Ciesla, Foley, MacDonald, Henry, Gendron, Creighton.

Arbitre: Red Storey; juges de lignes: Bill Hayes, Matt Pavelch.

Première période			
1-Détroit: Poile	(Howe, Pronovost)	7.58	
2-Détroit: Howe	(Ullman, Arbour)	8.38	
Punitions: Pontinato 2.20, Godfrey (mineure et mauvaise conduite).			
Deuxième période			
3-Détroit: Delvecchio	(Wilson, Ullman)	15.43	
Punitions: Creighton 4.43, Godfrey 7.17, Pronovost 9.35, Popeln 14.17.			
Troisième période			
4-Détroit: Hollingworth	(Ullman, W. Howe)	13.15	
Punition: Arbour 10.15.			
Arrêts:			
Sawchuk	12	9	12-33
Worsley	6	4	10-20

Joute remise

La direction de la ligue de hockey professionnelle du Québec a annoncé hier que la joute qui devait avoir lieu vendredi après-midi, à Québec, entre les As et les Lions de Trois-Rivières, sera plutôt disputée lundi soir prochain, à 8 h. 30. Le changement a été effectué à la demande du club de Québec.



(United Press — Téléphoto La Patrie)

ROY HARRIS (à gauche) a remporté une autre victoire impressionnante contre l'Allemand Willi Besmanoff, à Houston. Harris, classé troisième chez les aspirants poids-lourds, a triomphé par décision unanime.

Willie Marshall se fait valoir

HERSHEY (UP) — Willie Marshall, le premier compteur de la ligue Américaine, a compté deux buts et un assist pour conduire les Bears de Hershey à une victoire 4-1 sur les Barons de Cleveland, ici hier soir.

Les Bears, qui n'ont perdu qu'une de leurs 10 parties depuis le début de la saison, ont ainsi porté à sept points leur avance en première place.

Dunc Fisher et Ed Stankiewicz ont compté les autres buts des Bears, et Jimmy Moore a obtenu le seul but des Barons. Marshall a amassé 11 buts et 10 assists jusqu'ici cette saison.

Première période			
1-Hershey: Fisher	(Moore)	13.04	
Punitions: Moore 1.55, Glover 6.02, 12.31, Price 6.02.			
Deuxième période			
2-Hershey: Stankiewicz	(Davis)	5.05	
3-Cleveland: Moore	(McLellan)	6.27	
Punitions: Geogan 10.10, 13.01, Elk 7.45, Sollinger 9.00, Glover 14.19.			
Troisième période			
4-Hershey: Marshall	(Fisher, Price)	0.12	
5-Hershey: Marshall	(Fisher, Ziedel)	19.17	
Punitions: Geogan 3.38, O'Brien 10.07, Moore 12.02.			

Départ prochain du club russe

LONDRES (PCF) — L'équipe nationale de hockey de Russie partira à destination du Canada vers la mi-novembre, a annoncé hier soir l'agence de nouvelles soviétique Tass.

Ce sera la première fois qu'une équipe de hockey russe visitera le Canada. Les autorités du hockey soviétique et celles de la Canadian Amateur Hockey Association en sont récemment venues à une entente au sujet de la présentation annuelle de joutes entre des équipes des deux pays.

L'équipe soviétique jouera à Toronto, Montréal, Ottawa, Sudbury et Kitchener, Ont.

Banquet annuel des membres donateurs de la Palestre

MM. François Pilon et Marcel Gareau, deux sportifs et hommes d'affaires bien connus s'occuperont de l'organisation du 6e diner annuel des 200 membres donateurs de la Palestre Nationale. Cette nouvelle a été annoncée par M. Lucien Letendre, président du conseil d'administration du centre sportif de la rue Cherrier.

La réception et le diner de luxe des 200 membres donateurs sera sous la présidence d'honneur du Dr Gabriel Lord et aura lieu en la salle de banquet du Café St-Jacques, mardi le 5 novembre prochain.

Ce groupe des 200 donateurs est formé d'hommes d'élite et parmi les hommes d'affaires, les industriels, les professionnels et les sportifs qui grâce à leur générosité viennent en aide aux jeunes sportifs de la Palestre Nationale, les revenus de ce diner étant versés en entier à la Palestre.

Développement physique: Dernièrement dans le gymnase Lévesque de la Palestre Nationale a eu lieu le premier concours du développement physique de l'instructeur Roger Girard. En voici les résultats: Classe junior, A. Déslie (124 lb) a développé 240 livres, J. Bourget, (138 lb) a développé 165 livres et R. Forget, (132 lb) a développé 160 livres. Classe Intermédiaire, A. Bergeron (168 lb) a développé 200 livres, J.P. Latraverse (152 lb) et Yvon Leclerc (149 lb) ont développé chacun 185 livres. Classe senior: C. Lajoie (189 lb) a développé 245 livres. Jean-Louis Knupp (195 lb) a développé 230 livres et G. Desjardins (183 lb) a développé 210 livres. Le mois prochain il y aura un



(United Press — Téléphoto La Patrie)

MARCEL PRONOVOST culbute et Andy Heberton poursuit la rondelle au cours de la joute à New-York mercredi soir. Les Red Wings l'ont emporté 4-0.

Kenny Hayden aide Québec à battre Trois-Rivières

TROIS-RIVIERES (PCF) — Kenny Hayden a compté trois buts pour se mettre en évidence hier soir dans la victoire de 6-1 que les As de Québec ont remportée sur les Lions de Trois-Rivières. C'était la seule joute au calendrier de la ligue professionnelle du Québec hier soir.

L'issue de la joute n'a apporté aucun changement dans le classement de la ligue. Les As demeurent en quatrième place dans le circuit à cinq clubs. Ils ont huit points, soit un de moins que le

Royal de Montréal et quatre de plus que les Lions.

Hayden, un ailier droit de 31 ans, a réussi son truc du chapeau dans la deuxième période, alors que les As ont pris les devants avec quatre buts sans riposte. Son deuxième but a été compté alors que Billy O'Ree, des As, était au banc des punitions.

Les Lions ont eu l'avantage sur les As dans le nombre de lancers — 33 contre 23 — mais Claude Dufour, le cerbère des As, n'a guère eu de mal à les bloquer tous sauf un. Le seul but des Lions a été compté dans la première période par Mel Pearson qui en était à sa première partie dans le circuit.

Jean-Marie Cossette et Robert Sabourin ont cependant compté à moins de deux minutes d'intervalle pour donner une avance de 2-1 aux As dès cette première période. Jacques Gagnon a compté l'autre but de Québec à 1:48 de la deuxième période, moins d'une minute avant le premier des trois buts de Hayden.

Quatre des six punitions imposées par l'arbitre Georges Gravel ont été collées aux As.

QUÉBEC — Buts: Dufour; défenses: Daurko, Crozier, Picard, Desautels; avants: Hayden, Teal, Cherry, Labadie, O'Ree, Sabourin, Gagnon, Cossette, Maxwell, Sleaver.

TROIS-RIVIERES — Buts: Marcotte; défenses: Kelly, Chevalier, Bédard, Massicotte; avants: Cartier, Laplante, Johnson, McMurphy, Leclerc, Pélissier, Thibault, Hastings, Bédard, Pearson.

Arbitre: Georges Gravel; juges de lignes: Roger Landry et Bob Dodds.

Première période			
1-Trois-Rivières: Pearson	(Cartier, Bédard)	6.39	
2-Québec: Cossette	(Labadie, Maxwell)	9.07	
3-Québec: Sabourin	(Sleaver)	10.26	
Punitions: Massicotte 3.13, Daurko 11.43, Picard 17.43.			
Deuxième période			
4-Québec: Gagnon	(Sleaver, Sabourin)	1.48	
5-Québec: Hayden	(Sabourin)	2.24	
6-Québec: Hayden	(Hayden)	8.03	
7-Québec: Hayden	(Hayden)	18.00	
Punitions: O'Ree 6.15, Massicotte 12.46.			
Troisième période			
Aucun but.			
Punition: Picard 13.54.			
Arrêts:			
Dufour	35	8	10-32
Marcotte	5	8	4-17

CHICAGO. — Kenny Lane, 138, de Muskegon, Michigan, a battu aux points Orlando Zulueta, 136, de La Havane, en 10 rondes.

BEAUMONT, Texas. — Baltazar 'Junior' Flores, 124, de Port Arthur, Texas, a battu aux points Henry 'Pappy' Gault, 122, de Spartanburg, Caroline du Sud, en 10 rondes.

Victoire facile des Canadiens; Len Broderick remplace Plante



HIER
Ligue NATIONALE
Canadiens 6, Toronto 2,
Detroit 4, New York 0.
Ligue AMERICAINE
Hershey 4, Cleveland 1.
Ligue du QUEBEC
Québec 6, Trois-Rivières 1.

CE SOIR
Ligue NATIONALE
Toronto à Canadiens
(8 h. 30 p.m.).
New-York à Boston.
Ligue du QUEBEC
Québec à Shawinigan.

CLASSEMENT
Ligue NATIONALE

	J	G	P	N	P	C	Pts
Canadiens	9	6	1	2	39	19	14
New-York	9	4	4	1	21	22	9
Chicago	9	4	4	1	14	21	9
Boston	8	4	4	0	24	22	8
Detroit	9	4	5	0	19	25	8
Toronto	8	2	6	0	19	27	4

Ligue AMERICAINE

Hershey	10	8	1	1	21	23	17
Rochester	9	5	4	0	29	22	10
Providence	9	4	5	0	25	3	6
Cleveland	10	3	6	1	31	26	7
Buffalo	9	3	5	1	29	30	7
Springfield	9	3	5	1	28	36	7

Ligue du QUEBEC

Chicoutimi	8	5	2	1	23	17	11
Shawinigan	9	5	4	0	30	28	10
Royal	8	4	3	1	26	13	9
Québec	7	4	3	0	26	22	8
Trois-Riv.	10	1	7	2	15	35	4

Ligue METROPOLITAINE

St-Laurent	2	2	0	0	8	4	4
Québec	1	1	0	0	4	2	2
St-Jérôme	1	1	0	0	11	0	2
Snowdon	1	1	0	0	6	0	2
National	2	1	1	0	8	4	2
Lakeshore	1	0	1	0	0	11	0
N.D.G.	2	0	2	0	5	10	0
Lachine	2	0	2	0	2	13	0

Les compteurs

LIGUE NATIONALE

	B.	A.	Pts
M. Richard, Can.	9	8	17
H. Richard, Can.	9	8	17
Béliveau, Can.	5	9	14
Moore, Can.	5	8	13
Howe, Detroit	2	9	11
Horvath, Boston	4	5	9
Devecchio, Detroit	2	7	9
Stasiuk, Boston	4	4	8
McKenney, Boston	4	4	8
Mackell, Boston	3	5	8
Harvey, Can.	1	7	8
Bathgate, Rangers	1	7	8
Gadsby, Rangers	1	7	8
Henry, Rangers	5	2	7
Sloan, Tor.	3	4	7
Wilson, Detroit	0	7	7

LIGUE DU QUEBEC

Sabourin, Québec	6	7	13
Burnett, Royal	5	5	10
Mosdell, Royal	2	8	10
Gagnon, Québec	4	5	9
Hayden, Québec	7	1	8
Wray, Shawinigan	4	4	8
Hicks, Chicoutimi	3	5	8
Denis, Shawinigan	1	7	8
Smrke, Chicoutimi	1	7	8
Mekidok, Shaw.	1	7	8
Locas, Chicoutimi	6	1	7

TORONTO (PCf) — Les Canadiens de Montréal, une recrue toute neuve dans leurs filets, ont battu hier soir les Maple Leafs de Toronto 6-2 dans une autre joute de la ligue Nationale au cours de laquelle les frères Richard se sont mis en évidence. Henri Richard a en effet compté deux buts cependant que Maurice en a compté un.

Les Canadiens ont dû avoir recours aux services de Len Broderick, un jeune de 19 ans, dans leurs filets après que Jacques Plante, leur gardien de buts régulier, eut subi une attaque d'asthme juste avant la partie. Broderick est un gardien de buts junior avec les Marlboros de Toronto, une filiale des Maple Leafs.

Le jeune Broderick, la propriété des Maple Leafs, a joué une bonne partie contre ses patrons et n'a été privé d'un blanchissage que vers le milieu de la dernière période. C'était la première fois que Broderick participait à une joute de la ligue Nationale.

Les compteurs des Canadiens, outre les frères Richard, ont été Don Marshall, Claude Provost et Jean Béliveau. Les Montréalais ont pris une avance de 2-0 dès la première période et ils menaient 4-0 à la fin de la deuxième. Les compteurs des Leafs ont été Barry Cullen et Bob Pulford.

LEAFS DÉCLASSÉS

Jusque vers la fin de la partie, les Canadiens n'ont eu aucune difficulté avec leurs adversaires et ont parfois joué avec les Leafs comme s'ils eussent été un club junior.

Marshall ouvrit le pointage à la 13e minute de la première période, alors que Marc Reaume était à purger une punition. Henri Richard compta son premier but, une très belle pièce de travail, dans la dernière minute de cette période.

Avec deux joueurs des Leafs sur le dos, le jeune Richard se fraya un chemin jusqu'au centre de la patinoire, en face de Chadwick, fit sortir ce dernier de ses filets et logea le disque dans un coin de la cage.

La foule de 14,691 personnes fit une enthousiaste ovation à Mau-

rice Richard lorsqu'il compta le troisième but des Canadiens sur un terrible lancer décoché à une trentaine de pieds de la cage de Chadwick.

Pour le Rocket, c'était son neuvième but de la saison, son troisième contre les Leafs cette an-



HENRI RICHARD

née et le 502e de sa carrière. Les buts du plus jeune des joueurs étaient son huitième et son neuvième de la saison, ses quatrième et cinquième contre les Leafs.

BUT DIFFICILE

Le deuxième but du jeu Richard fut pour le moins spectaculaire. Le Pocket Richard avait Al MacNeil, joueur de défense des Leafs, accroché à lui lorsqu'il arriva en trombe devant Chadwick et les deux joueurs pénétrèrent dans la cage tête première après le disque. Après quelques secondes de réflexion, l'arbitre Ed Powers alloua le but.

Broderick sembla très nerveux

au début de la joute mais il se ressaisit après quelques lancers. Il en bloqua 20 au cours de la joute, quelques-uns assez difficiles. Ses coéquipiers ont pratiqué une mise en échec serrée et il a reçu une excellente protection de la part de ses joueurs de défense.

En dépit de six buts comptés contre lui, Chadwick a joué une très bonne partie. Les buts contre lui ont été comptés sur des lancers impossibles à arrêter. Il a volé au moins deux autres buts aux Canadiens et a effectué un total de 32 arrêts.

Les Maple Leafs et les Canadiens se rencontreront de nouveau ce soir au Forum. Charlie Hodge remplacera probablement Jacques Plante si celui-ci n'est pas rétabli de son attaque d'asthme.

Samedi soir, les Red Wings de Detroit visiteront Montréal pour la première fois cette saison. Les Canadiens seront ensuite au repos jusqu'à jeudi prochain, alors que les Red Wings reviendront au Forum.

CANADIENS — Buts: Broderick; Défenses: Harvey, St-Laurent, Turner, Johnson, Talbot; Avants: Béliveau, Geoffrion, Olmstead, H. Richard, M. Richard, Moore, Provost, Bonin, Goyette, Marshall, Pronovost.

TORONTO — Buts: Chadwick; Défenses: Morrison, Stewart, Baub, Reaume, McNeil; Avants: Harris, Sloan, Smith, Ashovich, Armstrong, Duff, Brian Cullen, Barry Cullen, Pulford, Mikay.

Arbitre: Ed. Powers; Lignes: Bill Morrison, Art Skov.

PREMIÈRE PERIODE

1-Canadiens: Marshall 12:44
2-Canadiens: H. Richard 19:21
Punitions: Reaume 11:34, St-Laurent 15:26.

DEUXIÈME PERIODE

3-Canadiens: M. Richard 2:10
4-Canadiens: Béliveau (Olmstead, Geoffrion) 8:30
Aucune punition.

TROISIÈME PERIODE

5-Canadiens: H. Richard 2:20
6-Toronto: Barry Cullen (Pulford, Stewart) 9:39
7-Canadiens: Provost (Talbot) 14:04
8-Toronto: Pulford (Barry Cullen, Mahovlich) 18:07

Punitions: Béliveau 7:43, Barry Cullen 12:09, Stewart 15:10, Provost 17:34, Turner, Armstrong 17:43, Armstrong (mauvaise conduite) 17:43.

ARRÊTS

Broderick 7 6 7-20
Chadwick 10 11 11-32



(Par Phil SEGUIN)

Les Canadiens sont apparemment trop forts pour le resto de la ligue Nationale et, apparemment, ils n'auront aucune difficulté à s'assurer le championnat cette saison. Le club de Toe Blake n'a été battu qu'une fois en neuf parties depuis le début de la campagne, et le meilleur indice de sa puissance c'est qu'il continue de gagner avec la même régularité, même malgré de fréquents changements de gardien de buts.

Charlie Hodge a remplacé Jacques Plante, qui se rétablissait d'une opération pour une sinusite, pour les six premières parties. Les Canadiens en ont gagné quatre et ont annulé les deux autres. Plante est ensuite revenu à son poste pour deux parties, triomphant une fois et perdant l'autre, dimanche dernier à New-York.

Hier à Toronto, on aurait pu s'attendre à une autre défaite pour les Canadiens, puisque Plante, victime d'une attaque d'asthme peu avant la partie, a dû être remplacé dans le filet par Len Broderick, le gardien de buts des Marlboros de la ligue junior d'Ontario.

Broderick a bien joué son rôle, blanchissant les Leafs pendant deux périodes, tandis que les Canadiens prenaient une avance de quatre buts, et lorsque les Leafs ont enfin réussi à le déjouer deux fois dans la troisième, la victoire était déjà assurée en Tricolours.

Ainsi, quel que soit le gardien de buts, les Canadiens demeurent virtuellement invincibles, et ils le resteront s'il ne leur arrive pas une série d'accidents graves. Nous avons l'impression qu'ils pourraient gagner même avec Jacques Beauchamp dans les buts.

Après seulement neuf parties depuis le début de la campagne, les Canadiens détiennent déjà une avance de cinq points en première position, et ce soir ils auront une occasion d'augmenter encore plus cet avantage, puisqu'ils feront face aux Leafs, un club qu'ils ont battu deux fois sans difficultés, 9-3 et 6-2, cette saison.

Les Black Hawks de Chicago causeront peut-être la surprise de l'année dans la ligue Nationale. Les Hawks n'ont pas été battus chez eux en cinq parties, et s'ils pouvaient se montrer un peu plus redoutables dans leurs voyages, leurs chances de participer aux éliminatoires seraient excellentes.

Il est étrange de voir Chicago installé en deuxième position. Nous ne nous souvenons pas quand les Hawks ont été aussi haut, dans le classement. Leur échange avec les Red Wings de Detroit a été tout à leur avantage ici, mais la saison est longue, et nous doutons qu'ils puissent se maintenir au deuxième rang longtemps.

Les Black Hawks ne paraissent pas assez forts à l'offensive. Ils n'ont compté que 14 buts en neuf parties, et ce n'est que grâce à la brillante tenue de la défense et du gardien de buts Glenn Hall qu'ils ont pu remporter autant de succès jusqu'ici.



KENNY LANE (à droite), porte un solide coup de droite au menton d'Orlando Zulueta au cours de leur match à Chicago. Lane l'a emporté par décision unanime, s'assurant ainsi sa 16e victoire consécutive.